

## Una conferencia "decisiva" para el Oriente Medio

TEHERAN, 6.—Las conversaciones que el Sha del Irán, Mohammed Reza Pahlevi, y el Rey Saud de Arabia Saudí deben celebrar el 12 de mayo pueden significar una "orientación decisiva" en los asuntos del Oriente Medio, según predicen hoy fuentes bien informadas. El Sha persa visitará Riad, correspondiendo a la visita que en 1955 realizó a Teherán el Rey saudí. Esta visita, que debió realizarse ayer, fué aplazada hasta el 12 de este mes. (Efe.)

# PUEBLO

AÑO XVIII  
NUMERO 5.446  
UNA PESETA

Director: Emilio Romero

MADRID  
MIÉRCOLES, 6  
MARZO 1957

Redacción \* Administración \* Talleres \* Suscripciones \* Publicidad  
Narváez, 70 \* Apartado número 517 \* Teléfono (centralita) 25-61-32

## Siguen los procesos en la Hungría de Kadar

VIENA, 6.—Ha comenzado un nuevo proceso en la ciudad de Pecs, al sur de Hungría, en el que se juzga a varios "contrarrevolucionarios" húngaros, según anuncia hoy la radio de Budapest. La emisora informa que seis habitantes de Pecs han sido acusados "de asesinato y participación en la contrarrevolución". El principal acusado en el nuevo proceso es Istvan Szabo. (Efe.)

## AUDIENCIA DEL CAUDILLO



Esta mañana, en el palacio de El Pardo, Su Excelencia el Jefe del Estado, recibió en audiencia a la Comisión de la Real Federación Española de Hockey, presidida por el delegado nacional de Deportes, señor Elola. En la foto aparece el Jefe del Estado en el momento de recibir las insignias conmemorativas del cincuentenario de la fundación de la entidad deportiva. (Foto Verdugo.)

## Importantes manifestaciones del ministro de Obras Públicas, don JORGE VIGON

# SE INCREMENTARÁN LOS SERVICIOS de TRANSPORTE

El ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, recibió en su despacho a los periodistas que habitualmente hacen información en el Departamento. El ministro manifestó que se complacía mucho en ponerse en contacto con la Prensa, a la que durante tantos años ha dedicado no pocos afanes.

No es ocasión—dijo—de exponer un programa de la labor que espero poder desarrollar en este Ministerio, si Dios nos ayuda a todos. Sólo exponerlo exigiría más tiempo de aquél que puedo disponer. Espero que más que mi propia labor, la colaboración de los distintos departamentos económicos, a través de la Comisión de Subsecretarios, que ya ha rendido antes excelentes frutos, sea fecunda en resultados, como las obras públicas en carreteras. Procuraré que se continúe la labor ya iniciada de acondicionamiento de las más importantes vías, procurando incrementar las consignaciones para estas atenciones, ya que parece fundamental, para el desarrollo económico nacional, contar con una red de carreteras que, al menos en sus itinerarios más importantes, tenga las mínimas condiciones que exige el tráfico que ha de soportar durante cada día. Pero ha de ser también preocupación constante de los servicios técnicos el cuidado de todas las demás, a las que ha de atenderse en la medida de las posibilidades. Motivo de honda preocupación ha de ser para mí—añadió—la cuestión de los transportes, la coordinación del ferrocarril y la carretera para su explotación, lo que exige un estudio detenido, realizado muy cuidadosamente, y que será sometido a la consideración de la Comisión delegada de Transportes y Comunicaciones, recién creada, de la que es lícito esperar el rendimiento que España espera de ella.

Han sido aspiraciones de mis antecesores, y han de serlo mías, contar con una red ferroviaria suficiente, lo que se va logrando con el ferrocarril actual en explotación, con las importantísimas mejoras de vías anchas que

construye la Renfe—a través de su plan general de reconstrucción—, como en las de vía estrecha, con los auxilios que se le vienen prestando en estos últimos años, y que han causado repercusiones muy favorables. Por lo que a las primeras se refiere, no quiero dejar de aludir a las mejoras que la Renfe ha logrado a través del llamado Plan Galicia, que tiende a conseguir la exportación de tres millones de toneladas de minerales de hierro por los puertos de aquella región. Para ello, es preciso equipar al ferrocarril con un crecido número de vagones especiales, de gran carga, que serán construidos por fábricas españolas y extranjeras.

Renovar las vías y electrificar el difícil tramo Ponferrada-Monforte, adquiriendo locomotoras eléctricas y Diesel, para llegar con seguridad y rapidez, de Monforte, a La Coruña y Vigo. Un plan de financiación, bien estudiado, que pueda ponerse pronto en práctica, permitirá acometer esta importante mejora, que se considera altamente rentable, puesto que las exportaciones que con estas realizaciones se consiguen se prevé que alcancen la cifra de veinticinco millones de dólares anuales.

Se continuará la construcción del ferrocarril—ya iniciada—, con un orden de prelación, ajustado a las conveniencias de la economía nacional, atendiendo a las exigencias que en estos momentos planteen los Planes de Badajoz y Jaén.

La gran tarea de utillaje y mejora de los puertos, realizada por mis antecesores, ha de proseguir con ritmo acelerado, en beneficio de nuestro comercio marítimo y de nuestra flota pesquera. El ministro terminó diciendo que, por supuesto, para el desarrollo del programa que acababa de exponer, ha de ser de primordial preocupación del Ministerio, siguiendo la tendencia del Gobierno, llegar a realizar mejoras en la Administración y en ciertas actividades y determinados técnicos, tratando de mejorar, en la medida de lo posible, la estructura y funcionamiento

de los Servicios, con objeto de que sirvan con la máxima eficacia a los fines propios de la competencia del Departamento.

## Las nuevas Ordenanzas para el servicio público de autos, aprobadas

### Durante dos meses la tarifa de taxis aumenta en dos pesetas

### El señor Elola, nuevo presidente de la Comisión de Hacienda

Hoy celebró el Ayuntamiento sesiones de Comisión Permanente y de Pleno, ambas bajo la presidencia del conde de Mayalde. La sesión plenaria era de carácter extraordinario y, por tanto, sin sección de ruegos y preguntas.

El orden del día comprendía la aprobación de las nuevas Ordenanzas que han de regir para los taxis y proponiendo la modificación de las tarifas de autotaxímetros, que se aumente una peseta por bajada de bandera y que por hora parada se lleve 26 pesetas, importe de la repercusión del aumento del coste del servicio, y concediendo un plazo de seis meses para la reforma de los aparatos. Autorizando, entretanto, el cobro de dos pesetas sobre el coste total del servicio.

Asimismo, proponiendo el aumento de licencias hasta 6.000 en el plazo de un año, 425 en el primer semestre y 500 en el segundo; es decir, habida cuenta de que existen en la actualidad 5.076 taxis, el aumento supondría unas 1.000 licencias nuevas.

Los pasillos del Ayuntamiento próximos al salón de sesiones se

veían abarrotados de taxistas desde mucho antes de comenzar el Pleno. En realidad, nunca se vio tan extraordinaria animación. Se discutía a grandes voces sobre el supuesto de que en las nuevas Ordenanzas se retiraba el carnet de conducir a los mayores de sesenta años de edad. Sin embargo, el jefe del Negociado de Policía Urbana, señor Martín Rey, a quien preguntamos sobre el tema, nos dijo que no era exacto que se decretase la retirada de carnets, sino que desde los sesenta años no se concediesen carnets nuevos, pero que los que ya los poseían podrían seguir en su trabajo normalmente pasada dicha edad.

Una Comisión de taxistas visitó al alcalde en su despacho.

**TODO QUEDA, DE MOMENTO, EN LA SUBIDA DE DOS PESETAS**

El señor Soler explica que la subida de tarifas corresponde a la petición hecha por la Organización Sindical, y que el Ayu-

untamiento se ha limitado a comprobar por sus elementos técnicos la repercusión del aumento del coste del servicio, coincidiendo casi exactamente los datos con los de aquél escrito.

El señor Alvarez Molina pide la modificación del dictamen, en el sentido de que, por ahora, se permita el aumento de dos pesetas la bajada de bandera, durante dos meses, y que pasado ese plazo, el Ayuntamiento ratifique o no el acuerdo del aumento de una peseta la bajada de bandera y el cobro de 26 pesetas por hora parada.

El alcalde dice que, en esos dos meses, habrá tiempo sobrado para estudiar el asunto.

El señor Pombo Angulo entiende que si la subida de dos pesetas se hace por dos meses y luego se reduce, el aumento habrá sido en perjuicio de los usuarios.

Anade que la subida favorece solamente a los propietarios de taxis.

El alcalde insiste en que el asunto será estudiado en estos dos meses.

N. de la R.—El telegrama anterior no aclara el verdadero problema que existe en la división de Alemania. La situación actual está amenazada por un posible levantamiento en la Alemania del Este. En caso de ocurrir, difícilmente podría crearse, como en Hungría, un levantamiento total y permanente.

Lo normal sería, al margen de cualquier otra conclusión, que los alemanes occidentales acudieran en socorro de sus hermanos. En caso de producirse esta ayuda, difícilmente podrían resolverse las complicaciones internacionales. El levantamiento sería ya "en Europa" y sus consecuencias podrían desembocar en sucesos irreparables.

Las noticias que llegan de Alemania oriental, aun por los conductos más neutrales y objetivos, consideran que la situación interna es grave.

Los rusos crearon en 1948 el Ejército alemán del Este. Se halla compuesto por siete divisiones, que comprenden alrededor de los 95.000 hom-

WASHINGTON, 6.—Alemania y los Estados Unidos han acordado hoy que los levantamientos producidos en Europa oriental han puesto de relieve la urgente necesidad de "reunificar Alemania".

En un comunicado publicado al final de las conversaciones celebradas entre el secretario de Estado, John Foster Dulles, y el ministro de Asuntos Exteriores alemán, Heinrich von Brentano, se dice que sin reunificación no puede haber una solución permanente en Europa ni una estabilidad estable.

Los dos ministros expresan su esperanza en que Rusia reconozca esto como justa solución en su propio interés, agrega el comunicado.

Von Brentano aseguró a Dulles que el Gobierno de Bonn procederá a la formación del nuevo Ejército "tan rápidamente como sea posible".

"La comunidad de intereses y la armonía en los puntos de vista entre los dos Gobiernos" han sido la característica de las conversaciones, que se han centrado en los problemas que tienen planteados Europa oriental y el Oriente Medio.

Los dos ministros se refieren también al Comité de técnicos de cuatro potencias—Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y Alemania occidental—, que comienzan hoy las conversaciones en torno al problema de la unificación.

Este estudio facilitará las bases para enfrentarnos con todos aquellos hechos que puedan surgir en la cuestión de Alemania", añade el comunicado.

Dulles y Von Brentano acordaron que el Occidente no debe debilitarse ante los acontecimientos acaecidos en Rusia y en Europa oriental, y destacar la importancia de la O. T. A. N.

Los ministros trataron también de los progresos realizados en la formación del "Euratom" y el propuesto mercado común, expresando su acuerdo en que estos Tratados darán como resultado una mayor unión con los Estados Unidos. (Efe.)

Los ministros trataron también de los progresos realizados en la formación del "Euratom" y el propuesto mercado común, expresando su acuerdo en que estos Tratados darán como resultado una mayor unión con los Estados Unidos. (Efe.)

Los ministros trataron también de los progresos realizados en la formación del "Euratom" y el propuesto mercado común, expresando su acuerdo en que estos Tratados darán como resultado una mayor unión con los Estados Unidos. (Efe.)

Los ministros trataron también de los progresos realizados en la formación del "Euratom" y el propuesto mercado común, expresando su acuerdo en que estos Tratados darán como resultado una mayor unión con los Estados Unidos. (Efe.)

Los ministros trataron también de los progresos realizados en la formación del "Euratom" y el propuesto mercado común, expresando su acuerdo en que estos Tratados darán como resultado una mayor unión con los Estados Unidos. (Efe.)

Los ministros trataron también de los progresos realizados en la formación del "Euratom" y el propuesto mercado común, expresando su acuerdo en que estos Tratados darán como resultado una mayor unión con los Estados Unidos. (Efe.)

Las deserciones son calificadas, aun en el interior del partido comunista alemán, como "desastrosas". No menos de 2.000 hombres han abandonado las filas y varios centenares de oficiales han pasado a Alemania oriental en 1956. Por otra parte, no es posible olvidar que el Ejército húngaro apoyó, sobre la marcha, la rebelión húngara. De ahí, por tanto, la perentoria necesidad de la unidad alemana. Necesidad que no es sólo ya un problema a resolver por Adenauer, sino un dilema que ocupa la atención universal. Aún Rusia misma no puede olvidar lo que significaría un levantamiento allí.

### COMUNICADO OFICIAL

«El ministro de Asuntos Exteriores y el secretario de Estado han reafirmado que la unificación de Alemania continúa siendo un objetivo fundamental de la política de sus respectivos Gobiernos.

Ambos están de acuerdo en que los recientes acontecimientos acaecidos en Europa oriental han servido para destacar la urgente necesidad de encontrar una solución a este problema de la reunificación de Alemania, sin la cual no puede haber una solución permanente en Europa ni una estabilidad duradera.

Los dos ministros expresan su esperanza en que la Unión Soviética se dará cuenta, en su propio interés, que debe darse una justa solución a este problema. Subrayan el hecho de que va a ser emprendido un estudio del problema de la reunificación alemana y de sus relaciones con la seguridad europea, por un comité de técnicos de los Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y la República Federal. Este estudio facilitará las bases comunes para enfrentarse con cualquier acontecimiento que pueda presentarse en estas cuestiones.

El ministro de Asuntos Exteriores y el secretario de Estado están también en completo acuerdo en los recientes acontecimientos ocurridos en la Unión Soviética y en Europa Oriental, no suponen ningún motivo para que el Occidente reduzca su vigilancia. Comparten el punto de vista de que el mantenimiento de la potencia de la O. T. A. N. continúa siendo tan importante como antes. El ministro de Asuntos Exteriores, Von Brentano, ha señalado a este respecto que el Gobierno de Alemania Occidental está decidido a proceder, tan pronto como sea posible, a la formación de su propio ejército, al objeto de contribuir al sistema de defensa colectiva Occidental. El ministro de Asuntos Exteriores informó de los progresos realizados hacia la forma de los Tratados para la creación de un mercado común europeo y el establecimiento de una organización europea con autoridad y responsabilidad en el campo de la energía atómica (Euratom). El ministro de Asuntos Exteriores y el secretario de Estado expresaron su acuerdo en que la implantación de estos Tratados contribuirá a estrechar aún más las relaciones existentes entre Europa y los Estados Unidos.

El ministro de Asuntos Exteriores y el secretario de Estado han estudiado los actuales problemas del Oriente Medio. Expresan su acuerdo en la necesidad de encontrar una solución pacífica a estos problemas de acuerdo con los principios de la Justicia y del Derecho internacional.

(Pasa a la pág siguiente.)

# Vivir para ver



## Padre ofendido

### LA PEQUEÑA ELIANE, SU RETRATO Y LA CAJA DE MUSICA

LYON.—Legítimamente orgulloso de su pequeña Eliane, de un año de edad, su padre la había llevado al fotógrafo, retratándola, como es usual entre los niños de su edad, completamente desnuda. El fotógrafo, orgulloso también de su trabajo, la expuso públicamente, pero todavía llegó a más: transformó a Eliane en una caja de música. Un día entró el padre en un establecimiento y se encontró con la sorpresa de ver a su adorada hija sobre una tarjeta postal sorpresa; oprimiendo ligeramente el vientre del bebé, sonaba una lamentable música: la niña lloraba y gritaba. «La sonrisa de un niño es propiedad exclusiva de sus padres», ha declarado el padre, al denunciar al fotógrafo ante un tribunal civil. Los jueces le han dado la razón y han impuesto al fotógrafo una indemnización de 6.000 pesetas. (Mapa.)

ROBA UNA CARTERA Y NO VE QUE TENIA DINERO

En un bar de la plaza de Santa Teresa, de Avila, un ratero sustrajo la cartera a Marcelino Alonso, vecino de Crespos, y al examinar su contenido y creer que no guardaba dinero alguno, la tiró al suelo, yendo a tropezar en el pie de un cliente, que, al ver al sujeto que se marchaba, le gritó, advirtiéndole que había perdido la cartera. Como no hacia caso, la abrió, en el momento que Marcelino notaba su falta, y al comprobar que era suya, por la documentación que llevaba, se la entregó. En un rincón de la cartera había novecientas pesetas que el ratero no había visto. (Cifra.)

LOS JAPONESES NO TIENEN BUENA MEMORIA

La distracción de los japoneses permite a la ciudad, vendiendo en subasta los objetos encontrados, embolsarse ocho millones de yens al año, o sea 800.000 pesetas. En los vastos locales de la oficina de objetos perdidos se amontonan los paraguas, las bicicletas y también las carteras, lingotes de oro e incluso urnas que contienen cenizas de militares. El 49 por 100 de los objetos perdidos el año pasado aparecieron en los trenes, taxis y grandes almacenes. Los paraguas son los que los japoneses pierden con más frecuencia. En las oficinas de objetos perdidos hay 50.000 paraguas, 25.000 monederos, 30.000 sombreros, 25.000 trajes, 20.300 libros y 18.000 estilográficas. Han aparecido también 300 perros y, el año pasado, un ciervo. Existe una pequeña capilla budista, especialmente instalada, donde se encuentran seis urnas que contienen cenizas humanas. (Mapa.)

NUEVOS ADELANTOS DE LA AVIACION AMERICANA

Un nuevo avión de transporte, capaz de elevarse verticalmente y proseguir su ruta horizontalmente, está en vías de fabricación en la fábrica de helicópteros «Hiller». El nuevo aparato, «X-18», está dotado de alas giratorias, que pasarán de la vertical a la horizontal, según el avión se desplace en un sentido o en otro. (Mapa.)

APASIONADO DEL POKER

John Soarne, el más experto americano en juegos de cartas, ha anunciado que hay cuatro veces más mujeres que hombres entre los aficionados al poker, y que en los Estados Unidos pierden cada año más de cien millones de dólares. (Mapa.)

CORAZON Y PULMONES DE BOLSILLO

Un cardiólogo americano, el doctor Dwight Maren, de la Escuela de Medicina de Harvard, ha declarado, en el curso de un coloquio organizado por la Asociación de cardiólogos de Forth-Worth, que era posible conseguir la fabricación de un aparato que podría llamarse «corazón y pulmones de bolsillo». Estos aparatos podrían funcionar según el principio de los que actualmente son utilizados en las clínicas quirúrgicas para sustituir el corazón y los pulmones de los operados. «Así ha precisado el doctor Dwight Maren», las personas que padecen enfermedades del corazón podrían prevenirse contra un desvanecimiento, sin abandonar sus ocupaciones habituales. (Mapa.)

# En un dramático discurso, Ben Gurion pide a su país que apoye la retirada

## ESTA NOCHE TENDRA QUE ENFRENTARSE CON LA OPOSICION

JERUSALEN, 5. (Crónica especial para PUEBLO de la agencia Iber-Press).—En un dramático y sincero discurso pronunciado en la Kneset (Parlamento) esta noche, el primer ministro israelí, David Ben Gurion, pidió a la nación que apoyase la posición del Gobierno con respecto a la completa retirada de las tropas israelíes de la zona de Gaza y de Charm-el-Cheij.

La galería de los visitantes se hallaba completamente llena cuando el primer ministro subió a la tribuna, a las 21 horas (hora israelí). Entre los distinguidos personajes asistentes se encontraban el Presidente de la República, Yitzjak Ben Zvi, y el presidente del Congreso Accionista Mundial, Nahum Goldman. En la primera parte de su discurso, Ben Gurion recordó la grave situación fronteriza de los últimos ocho años, las razones que motivaron la campaña del Sinai y la continua ocupación, hasta ahora, de la zona de Gaza y de Charm-el-Cheij.

Refiriéndose luego a las negociaciones entre Israel y los Estados Unidos, que culminaron en el anuncio israelí en la Asamblea General de la O. N. U. sobre la completa e incondicional retirada de sus tropas, Ben Gurion negó que el peligro de las sanciones económicas hubiese forzado su histórica decisión. Se hizo esta bajo la sincera creencia de que sólo las tropas de la O. N. U. ocuparían los territorios disputados; hasta que se estableciese una paz definitiva entre árabes e israelíes.

Con un candor poco común en un político astuto, reconoció Ben Gurion francamente que el futuro político de la nación, después de la retirada, será extremadamente difícil. El último discurso, lleno de vaguedades, de Cabot Lodge, el representante norteamericano en la Asamblea General, fué lo que despertó nuevas inquietudes en Israel, y la carta del Presidente Eisenhower del 3 de marzo no consiguió mayores seguridades.

«No puedo prometeros que los egipcios no volverán a ocupar la franja de Gaza o que no impedirán el paso libre de barcos israelíes por el golfo de Akaba», dijo Ben Gurion; pero reiteró que Israel hará uso de su derecho a la defensa propia bajo el artículo 51 de la Carta de la O. N. U.

El primer ministro terminó su discurso subrayando los puntos positivos de la ocupación israelí. «Hemos conseguido que la opinión pública mundial reconozca nuestros derechos a la libre navegación y se convenciese del peligro de los «fedayah» egipcios para la paz del Oriente Medio». Es así como las potencias marítimas han anunciado que ejercerán sus derechos de navegación libre en el Golfo de Akaba y están dispuestos a proteger los mismos derechos de Israel.

En lo que a la franja de Gaza se refiere, explicó el primer ministro que, a pesar de su deseo de que siguiese bajo la Administración civil israelí, esto no era posible. En todo caso, la situación explosiva en Gaza no se solucionaría con una administración israelí o de la O. N. U., sino cuando se solucionase por completo el problema de los refugiados árabes.

El discurso, escuchado en su mayor parte en atento y grave silencio, fué interrumpido varias veces por exclamaciones provenientes de las bancas del Herut, partido extremista de derechas. Este mismo partido convocó también una manifestación de protesta cerca del Kneset, en la que Yaacov Meridor, diputado del Herut, denunció «la política suicida» de Ben Gurion.

Se trajeron refuerzos de Policía a la capital, en anticipación a disturbios, pero no se produjeron incidentes de ninguna clase. Es poco probable que el discurso de Ben Gurion, que aquí se califica como una «muy débil defensa» de la posición gubernamental, haya influenciado al Ajdut Haavoda (partido de unidad del trabajo) y al Mapam (partido obrero unificado) a recantar sus decisiones de no apoyar mañana al Gobierno cuando se efectúe la votación en la Kneset. Estos dos partidos izquierdistas controlan 19 votos de los 120 de la Cámara, pero se espera que Ben Gurion conseguirá una mayoría mínima, controlando los votos de su partido, Mapai; el progresivo y los partidos religiosos de la coalición.

Mientras tanto, el general Moshe Dayan ha entregado ya su informe al primer ministro sobre sus conversaciones con el gene-

ral Burns, de la O. N. U., sobre la retirada israelí, que comenzaría pasado mañana. No hay confirmaciones sobre su supuesta intención de dimitir si se lleva a cabo la retirada.

Se ha recibido aquí también esta noche una noticia desde Ghana, la nueva República africana, diciendo que el doctor Ralph Bunche se hará cargo de la fuerza expedicionaria de la O.

N. U. en Palestina. Esta noticia ha causado enorme interés en círculos gubernamentales, pues se recuerda el éxito de su intervención en los Acuerdos y armisticios árabes-israelíes. Se estima que el doctor Bunche estaría mejor calificado para intervenir en el conflicto del Oriente Medio que el señor Hammarskjöld, que en Israel es acusado de ser pro-árabe.

## PLENO DEL AYUNTAMIENTO

(Viene de la primera página)

### EL SEÑOR ELOLA SUSTITUYE AL SEÑOR LOPEZ QUESADA

Otro apartado interesante del orden del día era la admisión por la alcaldía-presidencia de la dimisión presentada por el concejal don Carlos López Quesada de los cargos que tenía conferidos (teniente alcalde de Chamberí y presidente de la Comisión de Hacienda), y designando para ocupar dichos cargos al también concejal don José Antonio Elola-Olaso.

### GRATITUD AL MINISTRO SALIENTE DE GOBERNACION Y ADHESION AL SEÑOR ALONSO VEGA

El alcalde da cuenta, por ser el primer Pleno que se celebra después del cambio ministerial, del cese de don Blas Pérez González en el Departamento de Gobernación, y del nombramiento, para sustituirle, de don Camilo Alonso Vega. Propone que se manifieste al ministro saliente la gratitud del Ayuntamiento por cuanto hizo en su favor durante su gestión, y se muestre la adhesión incondicional de la Corporación al nuevo ministro y gran soldado.

### OTROS ASUNTOS

Proponiendo se prohíba el nombramiento de ninguna clase de personal interino, eventual o temporero de este Ayuntamiento, y que se fijen los requisitos que habrán de cubrirse para aquellos casos en que, por razones de urgencia, sea ineludible la provisión de alguna plaza con carácter interino. Una proposición del señor Moreno Ruiz, interesando se realice la agrupación y segregación de los terrenos en que se ha de emplazar la construcción de las viviendas que se están tramitando en el Instituto Nacional de la Vivienda, y se constituyan las hipotecas preceptivas a favor de dicho organismo en garantía de los préstamos que se concedan, ampliando la autorización para solicitar de las Cajas de Ahorros los préstamos complementarios precisos, y se faculte a la Alcaldía Presidencia para que, en representación de la Corporación, otorgue las escrituras públicas para llevar a efecto en todos sus términos cuanto antecede. Y otra de los señores Soler Díaz-Guijarro, Primo de Rivera y Campos Pareja, sobre el uso y venta de parcelas en la Casa de Campo.

### AVENIDA DE CONCHA ESPINA

Según se nos informó hoy en el Ayuntamiento, uno de los tramos de la avenida del General Perón, que atraviesa la del Generalísimo, recibirá el nombre de la eximia escritora doña Concha Espina.

### ACUERDOS DE LA PERMANENTE

En la sesión celebrada por la Comisión Municipal Permanente, fueron adoptados, entre otros de trámite, los siguientes acuerdos:

Aprobar la inclusión en el Registro de Solares e Inmuebles de Edificación Forzosa de las fincas número 3 de la calle de Huerta

del Bayo; 14 de la calle de los Algodonales; 2 de la de Garcinúño, y 6 de la del Doctor Ramirez, con fachada a la avenida del General Perón. Altas y bajas en conciertos para pago del impuesto sobre consumos y servicios de lujo y arbitrio con fin no fiscal sobre consumiciones. Conceder 80 licencias para construir casas de nueva planta y para obras de reforma y ampliación en otras. Se dió cuenta de una comunicación de la Federación Española de Natación concediendo la Distinción Especial y Extraordinaria, 1956, al Ayuntamiento de Madrid por su labor en pro de la natación escolar. Por último, se dió cuenta también de una proposición del señor Campos Pareja interesando la plantación de arbolado en la calle de Toledo, desde la Cava Alta hasta la plaza de San Millán, y la organización de los estacionamientos de coches existentes en dicho lugar.

### EL ALCALDE VISITA LA CASA DE FIERAS

El conde de Mayalde giró una visita a la Casa de Fieras del Retiro, donde, en compañía del concejal delegado de Parques y Jardines, señor Salgado Blanco y del jardinero mayor, señor Ortiz, vió las mejoras que últimamente se han realizado, entre ellas las del foso acuático destinado a los osos blancos.

## Audiencia civil de Su Excelencia el Jefe del Estado

Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia civil en el Palacio de El Pardo a las siguientes personas:

Doña Natividad Díaz de Liaño y Artigas, viuda de Barrial; Comisión de la Real Federación Española de Hockey, presidida por don José Antonio Elola-Olaso, delegado nacional de Educación Física y Deportes; don Joaquín Reguera Sevilla, subsecretario de la Vivienda; marqués de Desio, embajador de España; don Rafael Fernández Martínez, gobernador civil de Pontevedra; don José Ignacio de Olazábal, marqués del Valle de Santiago, y doctor don Narciso Perales y Herrero.

## El ministro de Obras Públicas visita los Nuevos Ministerios

El ministro de Obras Públicas, general Vigón, acompañado del arquitecto jefe del Departamento, señor García Lomas, visitó los edificios de los Nuevos Ministerios, donde están instalados los servicios de Confederación Hidrográfica del Tago y otros organismos y donde se instalarán el Ministerio de la Vivienda y la Dirección General de Obras Hidráulicas. El ministro recorrió detenidamente todos los edificios y las obras que actualmente se realizan en ellos.

## SINDICATO NACIONAL DE HOSTELERIA Y SIMILARES

Por el presente anuncio se convoca concurso público para adquirir mobiliario y diverso material y enseres para la Escuela Nacional de Hostelería, con arreglo al pliego de condiciones técnicas y legales que se encuentra a disposición de los industriales en la Secretaría Nacional de este Sindicato, admitiéndose proposiciones hasta las diecinueve horas del día 23 del mes de marzo actual. La apertura de pliegos se verificará el día 25 del mismo mes, a las doce horas de la mañana.—El secretario nacional, José María Trujillo.



## El implacable Cronos

Valentín Parera, veterana gloria de la pantalla, entra en uno de esos cafés llamados literarios y donde lo mejor que puede saborearse es la conversación. Evas más bien maduras no le quitan ojo, y una de ellas dice a otra: —¡Ahí le tienes: el Marlon Brando de mis tiempos... de mis tiempos de ama de cría, se entienda!...

## Danza de goles

Y ahora otro de fútbol, que «es lo que se lleva»...

Durante el encuentro del domingo en el Estadio Santiago Bernabéu apenas si la incógnita del choque emocionantísimo entre el Madrid y el Barcelona admitía distracciones ajenas a lo que estaba sucediendo en el campo. Pero entre un grupo de aficionados hubo quien elevó su vista hacia el marcador simultáneo, y, comentando un estupendísimo 5-1 que ostentaba la «J», dijo a sus acompañantes:

—El Osasuna le lleva ya marcados cinco tantos a la Real. Vistazo que te echa otro, y rectificación al canto: —No es el Osasuna: es el Granada al Córdoba. —¡Pues no! —Pues sí. —Papelito que se consulta, y equivocado que canta la gallina: —Fues... tenías razón... —Claro. Y tú, en qué te basabas para decir que la «J» era el Osasuna? —¡Porque me fiaba de la jota navarra!...

## Blanco y negro

Sabida es la pasión que por el fútbol siente el académico don José María de Cossío desde los tiempos heroicos en que los «ases» del balón, en vez de cobrar... pagaban religiosamente y mensualmente los recibos del Club y, a veces, las botas y el jersey. Y sabido es también que uno de los fenómenos de la edad dorada—sin oro de fichajes—fué el internacional del «Barsa» Vicente Píera, que acaba de dar una conferencia, glorioso sus recuerdos, en el Circulo Catalán de Madrid.

Píera, Cossío y buen número de gente conocida del mundo balompédico componían la flor y nata de una amplia tertulia que cotidianamente departe y discute en una cervecería de la calle de Alcalá. Ese mismo día aguardábase en la Villa del Oso y el Madroño la llegada, de paso para Cataluña, del gran Pepe Samitier, actual campeón de los «patrones de pesca», que regresa de América con dos jugadores de fama para reforzar las líneas del conjunto azulgrana: Evaristo y otro cuyo nombre no ha hecho todavía venir a las prensas. Uno de ellos—lo consignamos por si ustedes lo ignoran—es tan moreno como Ben Barak, y se dice que tan bueno como él.

—¡Hombre!—dijo Cossío.—¿Dónde estará «Samí»? ¡Con lo que me hubiese gustado verle! —Pues—intervino Píera—no es tan difícil dar con Pepe. En cualquier barra de un establecimiento donde haya cerveza fría y se vea conversando a un blanco y un negro vigilados por un tercer caballero, ¡allí está Samitier!...

## El valor de un año

En un salón, y durante una fiesta onomástica, alguien preguntó por cierta encantadora dama, habitual de la casa, y cuya ausencia se nota más que la paja en el ojo ajeno...

—¿No saben ustedes—aclara la dueña—que la operaron hace días? Y ocurrió una cosa bastante graciosa. —¿Qué fué ello? —El marido de Fulanita, mientras Fulanita hallábase aún bajo los efectos de la anestesia, no se separaba de junto al lecho, dando muestras de gran preocupación. Tanto, que la enfermera le dijo: «Vamos; no se preocupe. Cuando se es joven se superan muy bien las intervenciones quirúrgicas.» «Mi mujer ya no está joven—contestó el esposo—. Ya ha cumplido los cuarenta y cinco años.» Y semejante a uno de esos muñecos que saltan desde el fondo de las cajas de sorpresa, Fulanita se incorpora en la cama y chilló, saliendo inopinadamente de su letargo: «¡Cuarenta y cuatro, querido, cuarenta y cuatro!»...

## PUEBLO

ESTAS SON NUESTRAS OPINIONES

### POLITICA Y ADMINISTRACION

**L**a política no es una fatalidad: las cosas que han de ocurrir pueden no ocurrir si se las asfixia o remedia en su seno malvado. Pero hay causas operantes que suscitan el porvenir; éstas las descubre, cuando todavía apenas son nada, el verdadero político, el hombre de la visión en arco lanzado. El hombre de las minuciosas catalogaciones, el de la ciencia exacta, ¿qué podría hacer cuando los problemas son más los previsibles que los visibles? Este hombre de la exacta ciencia, que sirve para «hacer», hacer lo que otro piensa, o lo que otro manda, dechado de ciencia, pero de ciencia instrumental y ejecutante, es el especialista, al que hoy en día, porque la palabra técnica, de ese «techné» griego, que vale por decir oficio o arte, se aplica a todo, se le llama el técnico. Naturalmente, el técnico superior. Pero el que da el alma es el otro, el político, que no serviría tal vez para vestir de cuerpo a ese alma.

Nuestro antiguo Estado, el del régimen anterior a la época que hemos dado en llamar constitucional, porque a cada lustro había una Constitución nueva, era un Estado «de funcionarios»; buenos, medianos o malos, de técnicos de aquel tiempo. Tales eran los que formaban el Consejo Real y el Consejo de Castilla, que de ser doblemente político y judicial, terminó por ser judicial solamente; los Consejos de Hacienda y del Almirantazgo y de Guerra, y aun los de servicios menudamente específicos, como el Consejo del Tributo de Millones. La aparición de los secretarios del Despacho, que primitivamente hubo solo uno, hasta constituirse ellos, cuando fueron plurales, en una especie de Cuerpo, origen del Gobierno colegiado de la época moderna, es como el orto en las costumbres políticas de algo nuevo: el hombre director, que no es un funcionario de técnicas, y en el que, sin embargo, residen todos los fueros del espíritu constructor. Después, en la época constitucional, se le da estructura al Estado con los criterios, entonces nuevos, de la representación política.

Porque habrá que decirlo al paso; pero es indispensable acotación o divagación. Hay Estados de funcionarios y Estados «de la representación social». Estos segundos son los modernos; los otros, hace ya casi dos siglos que están mandados retirar. Mas he aquí que los Estados de representación social fueron originariamente excesivos en su sistema, porque lo articulaban con la alegría del descubrimiento y una especie de vehemencia juvenil. El técnico había casi desaparecido de las oficinas del Estado. Se nutrían ellas de la clientela del político imperante, que en un día determinado había obtenido la consagración mayoritaria del sufragio público. Es lo que en los Estados Unidos se llamaba antaño el «struggle system», o sistema del botín, que consistía en que todos los destinos públicos eran la presa del bando vencedor. En España ocurrió esto también durante largo tiempo. Y, habrá que confesarlo, esto era lo menos técnico del

mundo, y si a veces el «struggle system» acertaba, era por la genialidad de los políticos dirigentes, no por la asiduidad, ciencia y método de las clientelas del cortejo.

Quedó, pues, bien determinado, desde hace muchos años, en todos los ámbitos de estos países nuestros occidentales, y para los observadores de alguna mente crítica, que el servicio administrativo del Estado era realmente una técnica, no el premio a una fidelidad electoral. Esto es evidente, claro, apodictico. Mas, a pesar de todo, la técnica no puede desbordar de sus fronteras de «servicio». La dirección, o el alma, como antes escribíamos, pertenecen al otro. La técnica administrativa y la económica que es la más descolante de todas las técnicas de ahora, es la realizadora de los programas de Gobierno, pero, en la intimidad de este acontecer supremo, que es gobernar a un país, no es iniciadora ella misma. El técnico es el especialista; y la configuración intelectual del especialista es precisamente sobrarle ciencia catalogada y hábito del método, pero faltarle a que ella «poesís», por la que el político tanto se parece al supremo inventor o al supremo hombre de letras.

He aquí la decisiva distinción que hay entre Administración y Política. La política no puede suplir con sus seides o parciales a los hombres de método, pero los hombres de método no pueden sustituir en la dirección suprema de los negocios públicos a los hombres de «poesís», de sino y de la superior visión de conjunto. Por lo que hace a la Economía, no hay que perder de vista que la Economía, aunque se sirva mucho de los números, no es una ciencia exacta, matemática y apriorista, sino una ciencia de muchas parcelas entregadas a las incertidumbres de la psicología humana, y, en su consecuencia, un poco imprecisa, y en mucho, concedida a lo «posteriori» y experimental.

Nos ha parecido oportuno referirnos a este asunto por cierta suspicacia que advertimos en algunos ambientes respecto al decreto-ley de reforma de la Administración Central, y ante la declaración de reformas administrativas más amplias. Confesamos que no advertimos ningún intento de que una especie de Administración tentacular quiera afijarse a la Política. Sería, por otro lado, inútil. Tenemos, sin embargo, una Administración vieja, que era urgente remozar, más que por sí misma, por ponerla en servicio de lo económico, era gran realidad de estos momentos. De todas maneras, la suspicacia de buena voluntad es buena, porque el entusiasmo administrativo podría ser lógico, ya que la ciencia administrativa tiene sus militantes enervorizados, y para ellos constituye una gran tentación.

Administración y Política ni son términos que pueden vivir por separado, ni pueden entrar en colisión.



### Era una "letter-box"

**L**a chica era una "letter-box". Los que estamos familiarizados con estas cosas del espionaje, sabemos que en el argot de los espías escalafonados en el Cuerpo Técnico de Espías Titulados Internacionales, esa expresión inglesa, cuya traducción literal al español nos entrega la palabra "buzón", se aplica a aquellos intermediarios que, ignorantes de los más tenebrosos hilos de la trama, sirven para recoger y entregar correspondencia.

Eliane Cressent actuaba de enlace con los argelinos, que al parecer no se llevan bien con el Gobierno francés desde hace unos cuantos años. Eliane despachaba perfumes en una tienda elegante del barrio de la Opera y alternaba esta actividad con la de recoger caritas y entregar caritas donde las habituales palabras de amor cuando estos papeles cruzan por manos de mujer se sustitúan por esas cifras y esos signos, por esa tremenda criptografía del espionaje destinada a volar vías férreas, a incendiar granjas y, como diría Maurois, a convertir en calor y luz a pacíficos ciudadanos.

El espionaje ha existido desde los tiempos más remotos; y sin ir tan lejos, ahí tenemos en el Museo Naval de Madrid los documentos enviados desde Inglaterra a Felipe II con el perfil de las costas británicas y otros detalles de interés, en visperas de zarpar la mal llamada "Invencible" por adulares italianos; no por nosotros, que siempre la tuvimos única y exclusivamente por "Grande Armada". Desde antes, desde entonces y después la historia del espionaje se ha enriquecido con innumerables episodios. Volvió a resurgir esta arriesgada actividad con motivo de la primera contienda mundial. Por aquellos años, entre el 14 y el 18, España se convirtió en una de las encrucijadas del espionaje internacional, en razón a nuestra neutral hospitalidad. Por aquí pasaron desde los que entonces iniciaban el Bachillerato del espionaje, como el que luego fué el almirante Canaris, hasta los doctorados en esa difícil materia, como Mata-Hari, la exótica danzarina javanesa, de quien se asegura que fué atraída a París por una trampa de amor para caer en las fauces implacables del "Tigre".

"Frau Doktor", "Mata-Hari", Bolo-Pachá y tantos otros nombres se popularizaron en aquella guerra como protagonistas de espeluznantes aventuras, con las que soñaban, naturalmente, todas las personas de vida quieta e imaginación movidiza. Relatos periodísticos, novelas, películas... inundaron el mundo con las peripecias de esas gentes que ocultaban un mensaje cifrado bajo la corona de oro de un aparato dental. Los chicos de la época jugaban al espionaje mediante cartas escritas con zumo de limón; y sus respetables padres, sin compartir en absoluto la vocación de los espías, no dejaban de sentir cierta nostalgia frente a los aventureros.

La segunda guerra mundial está demasiado próxima a nosotros para citar otros episodios que no sea el archidivulgado de la "Operación Cicerón". Ahora, en la relativa paz de que disfruta el mundo, surge de cuando en cuando este espionaje pequeñito como el de Eliane Cressent, la chica que con una mano despachaba esos perfumes de título cursi ("Baiser d'amour", "Souvenir heureux", "Frison", etc.) y con la otra jugaba al póquer tenebroso del espionaje.

### Saber escuchar

**A**LGUNA vez he oído este comentario, en son de elogio: «Fulano es un hombre que sabe escuchar». Así, al primer golpe de vista—de vista interpretativa—, parece que se trata de algo que no tiene nada de particular. No es verdad. La atención, el detener un impulso interruptor, el freno, para no decirlo uno todo y dejar que lo diga, a su tiempo, con la medida que es conveniente, el interlocutor, es una virtud. Acaso, también, una prueba de inteligencia. A muchos individuos les cuesta trabajo frenarse cuando piensan que su dictamen es interesante. Y lo piensan con insoportable frecuencia. Pretendemos exponer una opinión, referir un hecho. No acaparrar el diálogo, convirtiéndolo en monólogo, que es manía o vicio de mucha gente. ¡Señor, espere usted! Que le informen o que le hagan saber el juicio ajeno. Y, luego, ponga usted las apostillas que mejor le parezcan y formule su propia estimación. Pero no. Los que no escuchan ignoran esas normas elementales de la cortesía y hasta de la eficacia en las conversaciones.

En primer lugar, es una evidente falta de consideración, porque, al poner de manifiesto que interesa poco o nada lo que le están diciendo—cosa que ocurre a menudo, desde luego, porque no todo lo que viene a trasladarnos, verbalmente, tiene interés—, no se someten a la fórmula cortés de aceptar la pequeña mortificación. Para andar por la vida es indispensable emplear determinadas formas que pueden aproximarse mucho a la hipocresía. Pero esta cautela, habilidad o falseamiento, son, a veces, un exponente de buena educación. Algunos tipos de hipocresía deben censurarse. Y corregirse. Otros son la base de la convivencia humana. A una señora que ha dejado atrás la juventud no le decimos que es vieja. Los deseos y augurios de bienandanza no siempre se sienten con absoluta sinceridad, pero hay que manifestarlos. Para entendernos unos y otros, de esas prescripciones han de considerarse esenciales, irrenunciables. Pues bien: aparentar interés y convertirlo en silencio amable, cuando los demás hablan, podrá ser una actitud hipócrita. No cabe duda que es agradable. Y aunque crean lo contrario los monopolizadores de la palabra y los practicantes de la interrupción, de positiva eficacia.

Desde luego, en esto, como en todo, el factor temperamental es decisivo. Cada cual es como Dios le ha hecho. Y el hablador no puede dejar de serlo. Hay quienes, sin voz fuerte, sin alzar el tono, en una conversación general, de más de dos personas, saben entrar a tiempos. Y hacerse escuchar. Esto es ya cuestión de personalidad. Y, sencillamente, de tener algo que decir. Lo molesto es que le corren a uno el hilo de su relato o la exposición de su pensamiento, sin esperar, produciendo la interferencia que es prurito de adularse, de acaparrar el coloquio. No se dan cuenta de que les llegaría, normalmente, su oportunidad, su momento. Y entonces habrían conquistado, sin lugar a dudas, el derecho a la atención ajena. Los que no dejan hablar son demasiado frecuentes. Por eso me parece bien el elogio para aquellos que, por su modo de ser, o por una autodisciplina, que es mérito indudable, practican esa virtud: la de escuchar.

Francisco CASARES

### PLAN SINDICAL DE LA VIVIENDA

DECRETO-LEY DE 14 DE MAYO DE 1954

Se anuncia el concurso-subasta para la construcción en esta provincia de los siguientes grupos escolares:

Grupo escolar en el barrio de Zofio, Carabanchel Bajo, con un presupuesto de subasta de 2.547.825,91 pesetas.

Grupo escolar en Cañillas, con un presupuesto de subasta de 2.387.127,38 pesetas.

Los concursos-subastas de los indicados grupos escolares aparecen convocados en los Boletines Oficiales del Estado núms. 58, de fecha 27 del actual, y 59, del día 28 del mismo mes.

Los proyectos y pliegos de condiciones se hallan de manifiesto en la Secretaría Técnica Provincial de la Obra Sindical del Hogar (plaza de Cristino Martos, 4, planta 5.ª).

### PLAN SINDICAL DE LA VIVIENDA

DECRETO-LEY DE 14 DE MAYO DE 1954

Se anuncia el concurso subasta para la construcción en esta provincia de los siguientes grupos escolares:

Grupo escolar en Caño Roto, Carabanchel Bajo, con un presupuesto de subasta de 2.887.871,34 pesetas.

Grupo escolar en San Blas, con un presupuesto de subasta de 2.592.942,93 pesetas.

Grupo escolar en Villaverde, cruce, con un presupuesto de subasta de 2.398.211,34 pesetas.

Los concursos-subastas de los indicados grupos escolares aparecen convocados en el "Boletín Oficial del Estado" núm. 62, de 3 del actual.

Los proyectos y pliegos de condiciones se hallan de manifiesto en la Secretaría Técnica Provincial de la Obra Sindical del Hogar (plaza de Cristino Martos, 4, planta 5.ª).

TODOS LOS SABADOS

"Gran Suceso"  
suplemento de PUEBLO

**Blanco Tobío, nuestro  
corresponsal en  
Nueva York, comunica:**



## El Congreso examina el fabuloso presupuesto elaborado por EISENHOWER

### Millares de norteamericanos piden una radical rebaja

#### EL TERRORIFICO PRECIO DE LA SEGURIDAD

**N**UEVA YORK. (Crónica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobío).—A los norteamericanos les entusiasma batir todos los records, los propios y los ajenos; pero hay uno que no quieren batir de ninguna manera: el del más alto presupuesto en tiempo de paz. Puede decirse que la gente, y especialmente los congresistas, están aterrados ante la idea de «lanzar» para el año fiscal que comienza el primero de julio próximo un presupuesto de 71.800 millones de dólares, que es la cifra que propone la Administración Eisenhower.

¿Se dan ustedes perfecta cuenta de lo que significa esa cantidad? Podemos distraernos un rato haciendo números. En pesetas serían, aproximadamente, 2.872.000.000.000, y si dividimos esta cifra por 50.000 millones, resultaría que el presupuesto americano equivale casi a 60 presupuestos del Estado español. He elegido éste como término de comparación por ser el más fácil para mí, pero pueden tener ustedes la completa seguridad de que cualquier presupuesto de cualquier nación resulta irrisorio al lado de este «monstruo» americano. Tanto es así, que los propios americanos, como les decía, están aterrados. A Washington están llegando millares y millares de cartas que piden el grito en el cielo y que piden una radical rebaja. No se recuerda jamás, a lo largo de la historia de la Unión, que un presupuesto haya provocado tanta correspondencia a cargo de «espontáneos».

Sin duda, hay motivos para alarmarse. El presupuesto en cuestión es nueve veces superior al presupuesto inmediatamente anterior a la segunda guerra mundial, y el doble del que dedicó Truman a su primer año de «Pair Deal», y eso que tanto Roosevelt como su sucesor fueron calificados en su tiempo de «Big spenders», «grandes gastadores». Sólo en la cima de los gastos originados por la segunda guerra mundial, y después por la guerra de Corea, se superó esa «astronomía» financiera que ahora patrocina Eisenhower. Hemos de añadir que, por insólito que parezca, los ingresos federales previstos todavía arrojan un saldo a favor del Tío Sam: 86.000 millones de dólares, cifra que habla bien elocuentemente de lo que es aquí eso que se llama presión tributaria, eterna pesadilla del ciudadano americano, causa principal de sus insomnios, agustafestas de su «prosperity», sobresalto de sus digestiones.

Por supuesto, la parte del león se la llevan los gastos que se destinan a la defensa: 43.570 millones de dólares, nada más que 43 veces más que hace veinte años, cuando los Estados Unidos no habían asumido la jefatura mundial, que sus inconvenientes había de tener.

Al lado de estas cifras de mareo, el coste de los programas de ayuda económica al exterior es la «científica» del presupuesto, con sus 2.251 millones de dólares, lo cual no impide que a la hora de revisar cuentas y de meter la guadaña por algún

sitio, todo el mundo piense en esa dichosa ayuda económica exterior, que aún desapareciendo en su totalidad no supondría el menor alivio para nadie.

El renglón principal del presupuesto para la defensa irá a parar a la industria encargada de fabricar nuevas armas: 12.273 millones de dólares, a los que hay que añadir 3.780 millones para «ayuda a la industria». La gente se pregunta si eso que se viene llamando «nuevo republicanismo» consiste en vaciar el saco de los dólares en las arcas del «big business» (grandes negocios y empresas). Pero, claro está, la contrapartida de todo esto es que quedará asegurado el pleno empleo, con salarios altos, y que el mecanismo de relojería de la economía americana se encargará de una redistribución proporcional de esta riqueza tremendamente dinámica.

Como decíamos más arriba, las protestas están cayendo torrencialmente sobre Washington, pero arrearían más todavía si inesperadamente la Administración Eisenhower, «big spender» si las hay, saliese con un presupuesto tacaño, porque ello significaría el paro para millones de personas y, en el importantísimo capítulo de la seguridad, quedar al garete. Hoy el precio de la seguridad es terrorífico, y muchos americanos que quieren ante todo esa seguridad no parecen haberse dado cuenta de que tienen que pagarla.

Por otro lado, los cálculos del equipo de expertos de la Administración en esta materia, no han debido ser exagerados, por cuanto que los congresistas que se están dedicando a recortar el presupuesto hablan con mucho énfasis de que se podrían hacer reducciones de un 2 y quizá de un 3 por 100, lo cual, modestia aparte, no me parece que sea para poner a todos los santos en novena.

Hay más: uno se pregunta ingenuamente cómo los cálculos efectuados por centenares de técnicos, durante meses y meses, pueden ser rectificadas por un senador cualquiera tras una lectura más o menos atenta del mamotreto que contiene el presupuesto. Uno se imagina que sólo a ojo de buen cubero se pueden raspar cien o doscientos millones de una cantidad con nueve ceros. Es muy fácil meter por algún sitio el lápiz azul (aquí es azul, no rojo) y quedar tan contento. Pero, en fin, para algo se es senador o representante, y no cabe duda que «viste bien» eso de alardear de austeridad cuando no se tiene una responsabilidad directa sobre un programa de proyectiles teledirigidos o de marcar el paso en la carrera de la aviación estratégica con los rusos.

Sea como quiera, si alguien ha de pagar el pato, ahí está la ayuda económica al exterior dispuesta a poner el cuello debajo de la cuchilla. Por de pronto, el senador Bridges ya ha dicho que él sabe la manera de ahorrar en este renglón 950 millones de dólares. Si él lo sabe...

CARACAS

## A punto de ser declarado MUERTO OFICIALMENTE

### Es encontrado en Venezuela un hombre que rompió con su pasado

**C**ARACAS. (Crónica de nuestro corresponsal M. Serrano Castelló). A la Caracas moderna, ciudad de truculencias, de sucesos misteriosos, nidal transitorio de aventureros, sólo la falta actualmente un Soho tipo londinense para convertirse en el verdadero paraíso del escritor folletinesco. Si Edgar Poe viviera, sería el escritor ideal de las cosas de Caracas, como Caracas sería para Poe el venero inagotable digno de su imaginación. Incluso, el admirado Emilio Carrere, tan amigo que fué de duendes, brujas y espectros, llenaría cuartillas fácilmente con la sola visión de las gentes sencillas, apegadas todavía a exorcismos milagrosos, feticheras y ensalmos.

Por una amorfa conjunción de los seres que la pueblan, mezcla secular de africano, en cuyo ancestro bullen aún supersticiones, junto a lo autótono de rápidas decisiones y lo europeo múltiple, se vienen sucediendo en vertiginosa cronología lo pintoresco y lo dramático. Sin apagarse apenas los ecos de un sonado caso de trata de blancas—protagonizado por franceses y francesas, extendido hasta Buenos Aires, miles de dólares por el medio y final de Policía en París, sin olvido de suicidios, cadáveres en la Morgue y policía secreta esperando la llegada de un avión en Orly—salta al plano de la popularidad el caso de un hombre a quien en Italia, ateniéndose a las leyes, van a declarar muerto oficialmente.

#### EL HOMBRE QUE MORIRÁ DOS VECES

La historia, dicho con el aire ligero de las crónicas, comenzó hace 27 años, cuando Angelo Pusateri se casó con Doménica Mangano y a los tres meses la abandonó. Ni su esposa sabe las causas ni él las cuenta, porque según su criterio los cosas sentimentales son derecho exclusivo de quien las padece. Desde aquel momento la vida de Angelo siguió un largo camino tortuoso; el camino que partiendo de su pueblito, Termini Imerese, no le conducía a parte alguna, aunque los pasos cruzaran media Europa, confundida en una guerra que nada le importaba. Un día, después de mucho vagar, Venezuela apagó su sed viajera. En esta tierra echó raíces, absor-

bieron su pasado los negocios, y, quizá por aquello de que la soledad engendra sombras y malos pensamientos se casó de nuevo, dando al olvido el primer desposorio juvenil. Ni Italia era nada para Angelo, cuyo nexo despreciaba voluntariamente, ni el hombre significaba entre los que le conocieron otra cosa que un ser ido un día de la casa y no regresado nunca más.

Basados en estos hechos, a petición de la esposa, fué incoado el expediente de defunción oficial. Mas, he aquí que a punto de declararse, Pusateri es desubierto en Caracas dispuesto a aceptar la partida de defunción legalizada y sellada en su pueblito italiano. Mi otra vida—dice—es cierto que murió cuando salí de Italia; veintisiete años sin relación epistolar han matado sentimientos y afectos. Yo ya no soy de aquel lejano mundo; soy de este Continente donde he encontrado la alborada luminosa de lo que debe ser una existencia. Ahora tengo un hogar y unos hijos. Mi otro matrimonio está prescrito de acuerdo con las leyes de mi país.

De este curioso caso podrían extraerse por los doctos bastantes consideraciones singulares; por ejemplo: las leyes admiten que un ser humano, desaparecido en circunstancias de guerra, naufragio, accidente, raptó, ausencia prolongada, junto a alguna otra causa, pasado un período largo de años sin decir ¡Hallo, Doménica!, y cumplidos los requisitos legales de edictos, citaciones, con resultado nulo, puede ser declarado muerto oficialmente.

De esta ignorancia que proporciona el desconocimiento de casos como éste, a nosotros nos parece que de igual manera que se le ha matado se le puede resucitar. Pliegos más o pliegos menos no dejarán de ser un divertido entretenimiento para los encargados de redactarlos. Pero lo que no está claro es la situación legal de su primera mujer—en la de la segunda no queremos penetrar porque desconocemos cuanto exista de seriedad en su segundo matrimonio—ni si, como Angelo arguye, ha quedado prescrito por las leyes de su país. ¿Acaso prescribe un matrimonio? ¿Para quién, o quiénes, será su dinero el día en que de verdad tenga una tumba y una cruz? Si de la primera esposa no queda ni el recuerdo, de

la segunda quedarán unos hijos que llevan su apellido. Y partiendo de la base de que su desposorio venezolano no sea muy legal, porque de serlo incurriría en bigamia, ¿armonizarán las leyes de aquí con las de Italia en el momento de aplicar la legítima? ¿Serán, o no, bienes gananciales los suyos, considerando que entre Doménica y Angelo no existe separación oficial?

He ahí una serie de interrogaciones dignas de tomarias como pasatiempo. Aunque para los licenciados se convierta en un aburrido juego de niños, se nos antoja que si llega la hora de la verdad el término exequatur no va a tener tiempo de quedar ocioso.

Vistas así las cosas, no deja de ser una mala suerte para Angelo Pusateri haber aparecido. De un hombre feliz, destinado a morir burocráticamente, pasa de nuevo a ser el hombre atormentado, caído otra vez en el rigor de lo que dejó atrás. Por eso, cuando alguien se le acerca con ánimo de sonsacarle y especular a costa de su historia, se escuda en una reducida pero fuerte defensa: yo tengo mis pensamientos, como D'Auzzio, como Sartre...

Y para hacerlo bueno, vive rodeado de un excelente confort, alegrando las paredes de su casa con cuadros de aceptable factura.



Te lo regalarán en todos los establecimientos. ¡Fidelio!

NIÑO, YA LLEGO TU CUPON

Escuche todos los jueves, a las siete de la tarde, la emisora Radio Intercontinental Miles de juguetes gratis!

## MARKEN

# Las dos ciudades que se quedaron dormidas

**M**ARKEN. (Crónica de nuestro corresponsal, Luis de Castresana).—Marken y Volendam son como las panderetas con que Holanda nos devuelve nuestras corridas de toros y nuestra feria de abril en Sevilla. Hay en estos dos lugares—supervivientes de una antigüedad pintoresca—el tipismo folklórico, que se ha convertido en una segunda naturaleza. Marken y Volendam viven de cara al mar, pero yo las llamaría, resucitando la vieja leyenda: Las dos Bellas Durmientes del Bosque.

#### MARKEN, VOLENDAM... Y EL TURISTA

El holandés se desparrama por Europa en sus vacaciones, y le saca fotografías a la torre Eiffel, a la seguidilla y al Manneken Pis. El extranjero, en reciprocidad, se da una vuelta por Neerlandia y plasma en las retinas de su cámara fotográfica los mil y dos matices de la pintoresca isla de Marken, enclavada en el antiguo Zuiderzee, y del pueblito pesquero de Volendam. Ante el espectáculo de sus casas de madera embreadas, pesadas barcas de vela y trajes típicos, el turista

siente que le coge el pulso al corazón de la vieja Holanda de los pescadores.

Es una tentación para los captores de imágenes ver a los hombres de Volendam con sus gorros casi cosacos y sus pantalones abombados. Y a las mujeres de Marken, con sus faldas largas y amplias, sus zuecos, sus dos largas trenzas, su flequillo y sus gorretes de color blanco, como cascos, que les dan nadie sabe qué curioso aspecto de redivivos guerreros merovingios.

#### EL LENGUAJE DE LOS VESTIDOS

Fieles al antiguo y poético lenguaje de los vestidos, en Marken y en Volendam se conoce el estado civil o la posición social de sus mujeres por las formas y los colores de sus indumentarias. (Este barroquismo simbólico de los vestidos con lenguaje propio ha llegado a adquirir en Holanda proporciones de fábula: en la provincia de Zelanda se podía saber, por la indumentaria de una mujer, su religión... y su edad.) Marken ofrece todavía una curiosa característica de las viejas razas. Todos los niños visten con faldas

hasta los cinco años. En esta fecha, al niño se le corta el pelo y se le entrega, como ofrenda varonil, un par de pantalones.

#### MARKEN, PROTESTANTE; VOLENDAM, CATOLICO

Casi siempre unidos en el álbum de los recuerdos de turismo, Marken y Volendam son, en varios aspectos, la cara y la cruz de determinadas singularidades. Los habitantes de Marken son protestantes. Volendam es católico, y está considerado como uno de los lugares de Holanda en que se dan más vocaciones misioneras.

Pero ambos han vencido a Bunschoten, Staphorst, Hindeloopen y otros pueblitos de rivalidad pintoresca y se han convertido en genuinos representantes del turismo holandés.

#### LEMA: «TURISMO»

Así lo demuestran, año tras año, los innumerables turistas que en su visita a Amsterdam, tras el recorrido de los Museos, de los edificios pintorescos, de los imprescindibles canales, no dejan de darse una vuelta por estos lu-

gares. Marken y Volendam son como reliquias—o tal vez como relicarios—de una vieja alma amorosamente conservada. Son, me parece, verdaderos Museos vivos, en los cuales todo (personas, atavíos, callejas, barcas, casas, mar, cielo) se diría escapado de un sueño antiguo.

Bien puede decirse que Marken y Volendam han ganado a pulso este predominio de la curiosidad turística. Los hombres de Marken se quitan sus trajes típicos cuando van a trabajar a otra parte, y se los ponen al regresar a la isla.

Quién más quién menos, todos siguen apegados a sus vestidos tradicionales. Las mujeres, porque estos vestidos les favorecen, y los hombres... los hombres acaso para seguir aguantando el tipo. Eso debe de ser, porque estos atuendos necesitan manos expertas y resultan caros. Tal vez por eso se ha creado en Marken y en Volendam un fondo para hacer frente a los gastos que necesariamente suponen los trajes masculinos. Porque si los hombres decidieran vestir ropas normales, sería disonante que sus mujeres continuaran vistiendo los atu-

dos típicos. Es un lírico experimento al que las cámaras fotográficas del turista desean mucha suerte...

#### EL MAR SE ESTA MURIENDO

¿Hasta cuándo se mantendrá este tipismo? En su empeño de arrebatarse nuevas tierras al mar, los holandeses separaron el antiguo mar del Zuiderzee del mar del Norte. Esto fué en 1933, y un dique de 32 kilómetros de largo hizo el milagro de convertir el Zuiderzee en el lago de Yssel. Ahora se anuncia que pronto Marken se unirá al continente europeo por medio de otro enorme dique. Esta obra añadirá no sé yo cuántas hectáreas—dicen que 51.000—al territorio de Holanda, y transformará la isla pintoresca en un trozo de península.

¿Significará esto el comienzo del fin, la desintegración folklórica? ¿Sucederá con las tradiciones de Marken y de Volendam lo que ocurrió con los bosques encantados, con las islas desiertas, con las Catedrales góticas, que el viento de los tiempos los aniqui-

ló? En este tiovivo holandés del tierra ayer, hoy agua, tierra otra vez mañana. ¿Quién sabe lo que puede pasar?

Esperemos que la eficacia no acabará con la poesía. Esperemos que los hijos de nuestros hijos, cuando se cansen de vivir entre calles iguales, entre casas iguales, entre tranvías y autobuses iguales, podrán evadirse de la monotonía de la vida y respirar a plenos pulmones, como hoy nosotros, el aire del pintoresquismo casi liberador de Marken y de Volendam.

Porque estos dos lugares no son tan sólo turismo organizado ni folleto publicitario. Son también dos ventanas que el hombre de hoy necesita abrir de cuando en cuando para asomarse al encanto de estos dos pedazos de Europa que se quedaron dormidos.

Limitémonos hoy a echar una corona sobre la casi tumba del Zuiderzee, el mar antiguo y bravo cantado en leyendas marineras, rimado en versos sonores, y a que hoy podemos llamar, no sé si con admiración o con tristeza, «el mar que se está muriendo»...

# Con el concurso de todos los españoles nuestras dificultades económicas pueden superarse

INSTRUMENTO EFICACISIMO EL EQUILIBRIO MINISTERIAL  
DECLARACIONES DEL MINISTRO SIN CARTERA Y PRESIDENTE  
DEL CONSEJO DE ECONOMIA, SEÑOR GUAL VILLALBI,  
EN BARCELONA

BARCELONA.—El "Noticiero Universal" de hoy publica unas interesantes declaraciones del ministro sin cartera, don Pedro Gual Villalbi, sobre la actual situación económica española, concebidas en los siguientes términos:

—¿Cómo conoció la noticia de su nombramiento?

—El sábado día 23 del pasado mes de febrero, aproximadamente a las once de la mañana, me llamó el ministro subsecretario de la Presidencia para darme la noticia de que Su Excelencia el Jefe del Estado me designaba ministro sin cartera.

—¿Ha significado para usted este nombramiento una culminación de su vida profesional?

—Precisamente en mi vida profesional, no. Yo no he tenido más aspiración en mi vida que la de la cátedra. Terminar en ella con el prestigio de un profesor que ha cumplido escrupulosamente con su deber y dejar tras de sí unas generaciones de alumnos que han ocupado y siguen ocupando en la vida puestos preeminentes. Esta es la mejor siembra del profesor, y sólo a esto aspiraba. Por lo demás, como economista, creo que mi vida culminaba con la designación para presidir el Consejo de Economía Nacional. Esto ya tiene cierto carácter político. Y yo siempre estuve completamente apartado de la política. Me satisface que la Prensa extranjera haya percibido esta posición mía.

## PUEDEN SUPERARSE LAS DELICADAS CIRCUNSTANCIAS ECONOMICAS

—¿Llega usted al cargo en momentos duros para la economía nacional?

—Duros, quizá no. Algo difíciles, sí. Siempre es la economía una oscilación de coyunturas, y en este momento, por circunstancias de todos conocidas, la coyuntura no es de las favorables,

sino de las delicadas. Pero esto puede superarse. Y para superarse es necesario el concurso de la voluntad de todos, tal como ya dije el otro día en el Ayuntamiento; no es suficiente la voluntad de un Gobierno, ni mucho menos el esfuerzo que puede aplicar un hombre. Si cada ciudadano español, consciente de sus deberes patrióticos, presta su concurso, las dificultades se pueden superar entonces relativamente sin grandes esfuerzos ni contratiempos.

## POR QUE SE POSESIONO DE SU CARGO EN BARCELONA

—Ya conoce usted, señor ministro, la satisfacción que en Barcelona causó su deseo de tomar posesión del cargo en esta ciudad. ¿A qué se debió la determinación?

—La circunstancia de ser un ministro sin cartera, y que tampoco tenía, de momento, lugar donde posesionarme, me sugirió la idea de que lo más propio sería posesionarme ante aquellos de quienes necesito una colaboración asidua, estrecha, y ante quienes he de rendir también mis cuentas y mi responsabilidad. Cada ministro entrante toma posesión ante los altos jefes de su departamento y ante la opinión pública —puesto que en seguida se hace manifiesto por la Prensa y demás medios de publicidad de cuáles son los propósitos de este ministro—. Yo no tenía funcionarios ante quienes hacer declaraciones ni ministro que me diese posesión del cargo. ¿Qué mejor que hacerlo ante el primer magistrado de la ciudad, que representa a todo el pueblo de Barcelona, y aquí, en esa Barcelona que por ser centro de tan intensa actividad económica, es donde he de nutrirme mejor en cuanto a fuente de información y de ideas para realizar mi cometido?

## COLABORACION Y EQUILIBRIO EN LAS PONENTIAS MINISTERIALES

—¿Cuál será su cargo específico dentro del Gobierno?

—Específico, ninguno. Es en íntima colaboración con los demás ministros de carácter económico como he de procurar estudiar a fondo los problemas, buscar las soluciones más apropiadas y, ya elaborado eso como ponencia, llevarlo a los Consejos de ministros. Por no estar vinculado a ningún Ministerio casi puede decirse que tengo una cierta posición como de equilibrio y de ponderación.

## COMPARTIRA LA SEMANA ENTRE MADRID Y BARCELONA

—¿Ha resuelto ya el problema de su reparto personal entre Madrid y Barcelona?

—Eso lo resolveré según aconseje la experiencia. De momento, mi propósito es pasar cuatro días en Madrid y tres en Barcelona, y a la semana siguiente hacerlo a la inversa. Lo que no será obstáculo para que algunas veces tenga que permanecer en Madrid algunas semanas y otras esté en Barcelona semanas también.

—¿Dónde ha instalado su despacho en Madrid?

—En la planta baja del palacio de la Presidencia, en donde se da la circunstancia de que ocuparé el despacho que había tenido don Eduardo Dato cuando ejerció la función de presidente del Consejo de ministros.

—Tenemos entendido que antes de abandonar Barcelona tiene usted el propósito de reunir a todos los sectores comerciales e industriales de la región para celebrar con ellos un cambio de impresiones. ¿Qué les pedirá usted en el curso de esa reunión?

—No voy a pedirles, voy a exponerles. Lo creo necesario, porque el improvisado discurso del otro día en el Ayuntamiento iba dirigido al pueblo en general. Ahora es necesario, porque el carácter de mi Ministerio va vinculado a la función económica, que llame a los intereses económicos de aquí, con resonancia para todo el ámbito nacional y aun hacia el exterior, para hacer algunas puntualizaciones de mayor alcance, glosando los conceptos que se exponen en la declaración ministerial en la parte relativa a cuestiones económicas.

## PREMISAS NECESARIAS E INDISPENSABLES

—¿Tiene ya usted esbozado algún plan económico?

—No. Dije que no soy partidario de planes. Lo que tengo esbozado son las premisas necesarias e indispensables, por tanto, para que luego pueda concebirse un plan. Antes de hacer un plan hay que disponer bien todos los elementos necesarios para la conjugación de este mismo plan.

## INMENSA FE DEL CAU- DILLO EN EL PORVENIR DE ESPAÑA Y SU SERENIDAD PARA CONDUCIR EL GOBIERNO

—Pese a no tener un plan previo, ¿qué cree que aconsejarán las circunstancias?

—Eso es temerario decirlo. Las circunstancias de cada momento aconsejan ahora una gran flexibilidad para poder tomar las decisiones. Y tenemos esa flexibilidad y tenemos, sobre todo, la inmensa fe del Caudillo en el porvenir de España, la serenidad con que conduce el Gobierno de la nación y sus preclaras cualidades de estrategia, no sólo en las visiones militares, sino en las políticas y económicas. Y esto es suficiente para decir que contamos con el principal instrumento para salir airoso de nuestro cometido. Añada, además, que el equilibrio ministerial lo considero perfecto, equilibrado. En la parte de la economía, son hombres relativamente jóvenes, con una gran preparación y una indubitable capacidad para desempeñar su cometido. La armonía de sus elementos puede ser, como acabo de decir, un instrumento eficazísimo para realizar el cometido que se nos encomienda.

COMO EXPRESION DE GRATITUD...

# Ofrecemos a Madrid todo el beneficio económico de nuestra gran

## VENTA ANIVERSARIO

Las mayores rebajas en los mejores artículos de señoras, caballeros y niños, y para el hogar

Lanas maravillosas, sedas incomparables, algodones en una excepcional variedad... Altas confecciones: vestidos, trajes de chaqueta, chaquetones, faldas, blusas... Lencería fina. Prendas interiores y exteriores de punto. Corsetería. Prendas de agua. Zapatos. Zapatillas. Confecciones de niña y jovencita, y para el bebé.

Bolsos, guantes, paraguas, medias, pañuelos, bufandas, echarpes, velos, mantillas, cinturones, monederos, billeteros, abanicos... Bisutería fina, relojes, joyería, perfumería. Lanas de labor, encajes, batistas bordadas. Mercería. Objetos de regalo. Papelería, librería, artículos de fumador.

Mantas, colchas, sábanas, fundas. Mantelerías, servilletas, toallas... Uniformes de doncella, batas limpieza, artículos de plástico...

Confecciones de gran clase para caballeros y niños, camisería, zapatos, zapatillas, artículos de viaje...

En la planta-sótano, menaje en general, loza y cristal, electricidad, ferretería, accesorios para cuarto de baño...

Y en el ANEXO, tapicerías, cretonas, visillos, alfombras...

¡Todo con las rebajas de la VENTA ANIVERSARIO!

## Galerías Preciados

### Don José Ferrández Cruz, alcalde de Elche

ELCHE, 6.—Por el ministro de la Gobernación ha sido nombrado al calde de la ciudad el concejal del Ayuntamiento don José Ferrández Cruz, industrial de esta plaza, que ha tomado posesión de su cargo en el salón de actos del Ayuntamiento, con asistencia de la Corporación Municipal en ple-

### Toma posesión el secretario técnico de Hacienda, don César Albiñana

En presencia del subsecretario y de los directores generales del Departamento el titular del mis-

mo, señor Navarro Rubio, dió posesión del cargo de secretario general técnico del Ministerio de Hacienda, de reciente creación, a don César Albiñana García-Quintana, inspector de Servicios de dicho Ministerio.



## Torrelavega rindió un homenaje a Víctor de la Serna



El presidente de la Cámara de Comercio e Industria de la ciudad de Torrelavega impone a Víctor de la Serna la insignia de la ciudad, capital campesina y ganadera de la Montaña y poderoso complejo industrial y minero del norte de España

TORRELAVEGA (Santander), 6.—En el salón de actos de la Cámara de Comercio e Industria de esta ciudad se ha rendido un homenaje íntimo al escritor y periodista Víctor de la Serna, como agradecimiento a sus campañas en favor de los intereses de esta provincia.

Ante el pleno de dicha Cámara y del alcalde de la población, el presidente de aquélla, David García Nuevo, le impuso una insignia de la ciudad con el escu-

do del Ave María, pronunciando luego sentidas palabras de admiración y agradecimiento hacia el señor De la Serna, y un emocionado recuerdo para su finada madre, la escritora doña Concha Espina. El señor De la Serna agradeció vivamente el obsequio de la Cámara de Torrelavega, y manifestó que le usaría orgulloso, como un hijo más de esta progresiva ciudad, a la que, por tantos motivos, ama y considera (Cifra.)



## MUNDO DEPORTIVO

### YOUNG MARTIN Y LA ausencia de una Federación Mundial de Boxeo

Una noticia que publica la Prensa de la mañana del viaje de Dai Dower a Buenos Aires, para disputar el título mundial a Pascual Pérez, nos molesta bastante, es la verdad, sobre todo cuando coincide con el regreso triunfal de Young Martin de su viaje a Milán. Cuando un campeón de Europa remozca su título con un k. o., el aspirante oficial al título mundial debería ser ese hombre de la corona europea... si el boxeo estuviera regido por una Federación Internacional, que no existe porque los americanos están muy contentos con su predominio en el mando de este deporte tan formidable, que se mantiene a pesar de la enorme desorganización y de la enorme fuerza de los empresarios. En boxeo no hay más que gestores, promotores, influencias, y ésta es la personalidad de Jules Avernin, aunque ahora se haya dejado «pisar» ese combate que debiera hacer Young Martin contra el campeón criollo. El español está antes que el inglés en la clasificación auténtica europea, y no en la caprichosa de «The Ring» o del Luna Park. Aquellas reuniones que hace unos años celebraron los rectores del pugilismo mundial para llegar a la unidad federativa fue una burla turística, un viaje para ver las corridas de toros en España o el baile y cante flamenco. La Unión Europea debiera, al menos, establecer un orden y una justicia continental y no tolerar los excesos, caprichos y habilidades del pugilismo americano. Dai Dower está «detrás» de Young Martin y eso tiene que purgarlo, porque sería injusto que este púgil inglés, que perdió el título europeo ante Young Martin ganara ahora el del mundo, y se le colocara delante, con la consiguiente carcajada. Dai Dower tiene derecho a rehacer su vida de éxitos, y nadie duda de su clase; pero hay que ir por orden, esperando turno, porque se trata de una cola, una pequeña cola, y para subir al autobús del título mundial, si el cobrador dice que sólo puede subir uno, el que está primero es Martin, como campeón de Europa que acaba de revalidar su título, y como vencedor del que está todavía segundo por el imperio de su pasado: Dai Dower. Mientras tanto, recibamos a Young Martin con la alegría y el orgullo natural de compatriotas y deportistas, contentos de su nueva victoria, una concluyente victoria que le afirma en su trono, pequeño asiento, con pequeño cetro sobre pequeña alfombra, todo reducido a escala, según mandan los cincuenta kilos de la báscula.

GILERA

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

Mañana, jueves, a las CUATRO Y MEDIA  
PARTIDO AMISTOSO

U. D. LEVANTE - REAL MADRID C. de F.

(ESTE ENCUENTRO NO ES DE ABONO)

VENTA DE LOCALIDADES:

Hoy, de siete a diez de la noche, en Alfonso XI, 6, y mañana, de diez a una; desde las tres y media, despachos del campo.  
SOCIOS, CARNET Y RECIBO CORRIENTE



He aquí el momento del k. o. de Pozzali. Young Martin acaba de aplicar un potente golpe que derriba al púgil italiano. Era el cuarto asalto, en el que se venían al suelo, con el cuerpo y los guantes, las ilusiones del aspirante, mientras el españolito se mostraba como un pequeño hercules. Terminada la cuenta de los diez segundos por el árbitro, Young Martin, ya en vencedor, levanta los brazos en salutación a los aplausos del público milanés...

### Triunfal llegada a Barcelona del campeón europeo de los moscas CASI MEDIO MILLON DE PESETAS HA GANADO EN SU COMBATE CON "EL ZURDO DE CREMONA"

BARCELONA, 5.—Llegó al aeropuerto del Prat el campeón de Europa de boxeo del peso mosca, Young Martin. Procedía de Milán, donde el pasado sábado puso en disputa su título continental contra el aspirante, el italiano Pozzali, al que venció por fuera de combate en el cuarto asalto. En el viaje le acompañaba M. Loutier, apoderado de algunos púgiles, pues el «manager» de Martin, Julio Avernin, marchó de Milán a París.

Young Martin era esperado en el aeropuerto por un grupo de admiradores, que se habían desplazado desde Barcelona en una camioneta cuajada de letreros alusivos al triunfo del campeón, y en cuyo interior llevaban un organillo que interpretaba diversos chotis. Asimismo le esperaban los empresarios de Price, algunos

periodistas y numerosos aficionados.

A su llegada manifestó que estaba muy emocionado y contento de haber podido retener el título europeo para España, y dió a conocer algunos detalles de su combate con «el Zurdo de Cremona», cuya derrota tuvo un carácter dramático, ya que tardó casi dos minutos en recobrar el conocimiento, mientras que en su rincón era atendido por sus segundos y miembros de su familia lloraban la derrota del púgil local. También Young lloraba, abrazado a su «manager», Avernin, al que dice debe la victoria por la acertada táctica que le marcó y mientras sonaba el himno nacional español en el ring milanés.

Agregó que Avernin marchó a París para preparar el futuro

combate de Martin, para el título mundial, con el actual campeón, el argentino Pascual Pérez, que se celebrará en Buenos Aires dentro de dos meses. Young Martin, que hoy precisamente cumple veintiséis años, agradeció a los presentes el recibimiento que se le había tributado, y envió, por mediación de los representantes de la Prensa, un saludo a toda la afición española. Por último, ante la insistencia de los informadores, dijo que la bolsa de este combate para él había sido de seis millones de liras (casi medio millón de pesetas), una de las más elevadas que ha cobrado en su carrera, aunque no la más alta.

Young Martin se dirigió a Barcelona en la citada camioneta, rodeado de sus admiradores, y esta tarde emprenderá el regreso a Madrid por carretera. (Alfil.)

## Y todos los días UN NOMBRE

### ASI SON LUGO Y GARABAL

GARABAL: 22 años, extremo izquierdo, internacional argentino, gran tirador y español.

LUGO: pertenece al grupo de los Di Stefano y Grillo, juega de interior y delantero centro. En la Argentina está considerado como uno de los jugadores más sensacionales del momento.

### LLEGARAN A MADRID EL DOMINGO POR LA NOCHE Y DEBUTARAN, EN PARTIDO OFICIAL, CONTRA EL SEVILLA

No es rumor. Es ya realidad. Los jugadores Antonio Héctor Garabal, extremo izquierda de la selección nacional argentina, y Dante Lugo, también internacional argentino, son ya jugadores del Atlético de Madrid. Se han formalizado las condiciones ayer por la noche, en el domicilio social rojiblanco. La persona que en representación de los argentinos ha llevado este asunto es don Félix Latronico.

Proceso de los fichajes. Don Félix Latronico, llegó a Madrid hace unos días, procedente de Italia, donde ha formalizado los traspasos de tres jugadores argentinos a los Clubs Milán y Palermo. Al llegar a Madrid se entrevistó con don Luis Guijarro, con el que tiene de antaño entrañable amistad. Don Luis Guijarro, enterado de que el Atlético perseguía desde hace tiempo la adquisición de dos jugadores de reconocida calidad, habló de esta cuestión al señor Latronico. Y así empezó la cosa.

Don Félix Latronico, con el que hemos hablado este mediodía, motivo por lo que esta entrevista la escribimos a toda velocidad, nos ha dicho:

—En cuanto el señor Guijarro me expuso los deseos que tenía el Atlético, yo me ofrecí, toda vez que estoy autorizado para ello, para negociar el traspaso de Garabal y Lugo. Acompañado del señor Guijarro, nos entrevistamos en el Atlético con don Javier Barroso, don Valentín Ezquerro y don Francisco Valiente, con los que llegué a un acuerdo en seguida.

—¿Está ya de verdad firmado el contrato?

—Desde ayer por la noche.

—¿Cuándo llegarán a Madrid Garabal y Lugo?

—El domingo, a última hora de la tarde. Les he puesto un telegrama diciéndoles que se vengan

en seguida. Y ya me han contestado notificándome que llegarán el domingo.

—Háblenos de Dante Lugo. —Lugo es un jugador de los que en la Argentina llamamos fuera de serie. Pertenece al grupo de los Di Stefano y Grillo. Asombroso. Tira con las dos piernas y la cabeza, posee un dribling perfecto, seco e inteligente. Y es un infatigable trabajador. Lo mismo está abajo que arriba. En la Argentina está considerado como uno de los jugadores más sensacionales del momento. Actúa indistintamente en los puestos de interior derecha o izquierda y delantero centro. En la actualidad es el segundo máximo goleador del torneo ligero bonaerense. Y tiene veintitrés años.

—¿Garabal?

—Acaba de cumplir los veintidós. Es extremo izquierdo, aunque juega también de interior. Surgió como estrella hace dos años. Y, a pesar de pertenecer al Ferrocarril Oeste, un equipo modesto, es muy conocido y admirado. Es, como Lugo, internacional. Veloz, profundo en sus internadas, gran tirador y con una visión asombrosa y muy intuitiva del gol.

—¿Gustarán en España?

—Tengo la certeza absoluta de que han de causar sensación.

—¿Argentinos ambos?

—No; Garabal es español. Trae pasaporte español.

—¿Dante?

—Argentino.

—¿Sabe usted cuándo debutarán?

—Contra el Sevilla, o sea, en partido oficial.

—¿Fórmula de pago?

—No está concretada. Tan sólo esbozada. Es posible que el Atlético haga este próximo verano una gira de doce partidos por Argentina.

Y como el tiempo ya no da para más, ahí queda eso: dos jugadores de extraordinaria calidad, con perfecta formación moral y deportiva, para el Atlético.

## JUNIORS

### PASARIN. entrenador del Granada

GRANADA, 5. — La Junta Directiva del Granada ha fichado, para sustituir a Alvaro como entrenador del Granada, a Luis Casas, «Pasarin», que mañana se hará cargo del equipo. (Alfil.)

de Pedro ESCARTIN

## LA SEMANA DEL SELECCIONADOR O UN CARGO DONDE SE GOZA POCO Y SE SUFRE MUCHO

**M**ANOLO Meana vive la semana de prueba que el seleccionador tiene cuando se acerca la fecha decisiva, aquella donde todo se aclara en esa gran verdad que es el terreno de juego, unas veces para proporcionar alegría y otras, las más, profunda desilusión.

Las horas negras del seleccionador de turno suelen comenzar el domingo anterior al partido oficial, cuando, esclavo del teléfono, recibe el parte de actuaciones y posibles lesionados, donde a veces cae el jugador base que destruye un sistema táctico o rompe una línea...

Y sólo quienes hemos vivido estos momentos podemos calibrar la buena fe que se pone, el limpio entusiasmo al servicio de una afición, las muchas horas amargas y los momentos gratos, tan escasos, que el cargo proporciona y donde se va sólo por servir a la afición.

Por eso mismo, en esta semana, que debe ser de calor al equipo, aun discrepando, no es lícito el ataque a lo que ya no tiene remedio, y todo cuanto sea censurable fuerte sería minar la moral de los jugadores y también la del seleccionador.

Esto no significa conformidad obligada con lo que haga el técnico responsable de turno, nada de eso; pero cuando la discrepancia exista se debe decir en los días anteriores a la que podríamos llamar «semana de pasión» del seleccionador. Durante ella, no.

Ya el domingo, repetimos,

Meana recibiría el parte bueno o malo, las novedades escuchadas con paciencia angustiosa, para luego, en los días de espera a la llegada del domingo decisivo, vivir junto a los jugadores, mientras se come poco y se duerme merced a una delicia.

Si es tan duro, ¿por qué acepta?, preguntará el lector, y eso mismo lo hemos pensado nosotros y seguramente todos los seleccionadores; pero la afición, el amor al fútbol manda en forma imperiosa, y cuando se sufre el panorama interior y las consecuencias es ya tarde.

Por nuestra parte, el equipo nacional tendrá la moral que necesita tener; son once hombres que el domingo saltarán a defender la necesaria participación española en la fase final de los Campeonatos del Mundo, y toda ayuda es poca, y cualquier quiebra moral, grave daño.

Y Meana conocerá, por triste experiencia, que cuando el equipo gana, vencieron los jugadores por su tarde maravillosa; pero si el conjunto pierde, entonces el seleccionador de turno será máximo y único culpable de cuanto ocurrió en el terreno...

Nosotros no olvidamos aún aquel regreso de Hispanoamérica tras ganar a Chile, en Santiago, y perder, ¡juno-cero!, con Argentina, y, sin embargo, fuimos recibidos como si el equipo trajera una goleada, y es que el fútbol, por dentro, es horno de cal viva con pasiones más o menos licitas.

## UN RUMOR BASTANTE FUNDAMENTADO

# Poblet y Loroño no correrán la Vuelta a España con el EQUIPO NACIONAL

## Bahamontes será el jefe de fila, con ocho domésticos a sus órdenes

### Y el catalán y el vizcaíno capitanearán sus respectivos equipos regionales.



**BARCELONA, 6.** (De nuestro corresponsal, Francisco Yagüe.)—La derrota azulgrana en Chamartín, que deja el título ligero virtualmente en el bolsillo del Real Madrid, ha servido para que el aficionado olvide un poco el fútbol, su deporte favorito—que tantos disgustos le cuesta—, para acordarse, por ejemplo, de que el ciclismo empieza a salir ya de su letargo invernal.

El Campeonato de España de Velocidad, disputado en Mataró el pasado domingo, fue una caricatura de campeonato. Salían Miguel Poblet y algunos corredores más. La única curiosidad estribaba en saber quién sería el subcampeón. Pero eso, al decir del aficionado, no tiene importancia, como tampoco la tiene el de la inminente Vuelta a Levante. Lo que, realmente, empieza a preocupar a la gente—tan amiga de hacer selecciones por su cuenta—es cuál será el equipo nacional que defienda nuestros colores en la próxima Vuelta a España. Falta un mes y medio y ya empiezan a barajarse nombres.

De fuente bastante competente —es un personaje que vive por y para el ciclismo— nos llega la noticia de la posible composición del «diez» nacional en la «ronda española».

—No formarán en él —nos dice la persona en cuestión— ni Miguel Poblet ni Jesús Loroño.

—¿Cómo es eso?

—Luis Puig, el seleccionador, quiere empezar a preparar el terreno de cara al futuro «Tour», probando el sistema que tan en práctica han puesto los extranjeros: el de un jefe de fila, y, como máximo, un segundo, rodeado de domésticos que traigan para ellos. Tras la última Vuelta a Francia, y dado el gran papel desempeñado por Federico Bahamontes, el toledano es el presente y único jefe de equipo. A su alrededor marcharán los hombres que él y el seleccionador consideren más convenientes. Algo así como lo que han venido haciendo Louis Bobet y Marcel Bidot o Fausto Coppi y Alfredo Binda.

—¿Y los hombres que acompañarían a Bahamontes?

—Como lugarteniente es muy posible que vaya Salvador Botella —si demuestra estar en mejor forma que el año pasado— y a su alrededor otros ocho hombres, que trabajarían exclusivamente para ellos dos.

—¿Serían?

—Pues, como casi seguros, puede darse a Massip, Ferraz, Marl-

gil, Serra y Galdeano. Los otros, ya veremos. La Vuelta a Levante y alguna que otra carrerita servirán para enseñar quiénes son los hombres en mejor momento.

—Entonces... ¿qué pasará con Poblet y Loroño?

—Capitanearán los equipos regionales. Poblet formará en el pirenaico, y Loroño, en el vizcaíno. Uno y otro pueden contar con buena gente a su alrededor, y quizá, sin el maillot nacional sobre sus espaldas, puedan actuar con más libertad como francotiradores. El criterio que impera, en plan de prueba, es el de hacer una selección para un par de hombres fuertes, pero, al mismo tiempo, poseer potentes formaciones regionales para el caso de que fallara el equipo nacional. El criterio francés sobre el «Tour», que el pasado año, por ejemplo, sirvió para que ganase un regional, Walkowiak.

Y esta idea, al parecer, es la que quiere poner en práctica Luis Puig en la Vuelta a España, dentro de mes y medio.

Por otra parte, sabemos que Poblet ve con muy buenos ojos —tras una separación no demasiado elegante de Bahamontes— el que

le dejen en libertad de capitanear un equipo regional. Ahora bien: como cada año va a pedir o ha pedido ya garantías —lo decimos así para que no se enfade nadie, aunque el calificativo justo es «hijo de salida»— a los organizadores de la Vuelta. Una vez más va a plantearse el clásico y eterno problema, muy lógico de todas maneras. Los de aquí saben que la gente de fuera no va a venir sin garantías... y quieren también ellos asegurarse algo, por sí las moscas.

Poblet esgrime ya unos contratos en pista que le han ofrecido, coincidiendo con las fechas de la ronda española, para hacer significar que para tomar la salida en Bilbao sacrifica, de momento, unas pesetas seguras. Y aunque la postura de Poblet no sea demasiado académica... tampoco se le puede criticar, ¡qué caramba! Nadie mejor que él sabe lo que pagan las grandes organizaciones por asegurarse el concurso de un determinado corredor de cartel. Imaginen si lo sabrá... que ya tiene apalabrada su participación en el «Giro» de Italia con una garantía de ¡doscientas cincuenta mil pesetas!

## LUCHA EN PRICE

# Reaparece Joaquín Saludes frente a Jesús Chausson

Larga, muy larga ha sido la ausencia de Joaquín Saludes. Durante este período de tiempo el «tigre de la Costa Brava» ha dejado buena huella de su paso por los caudriláteros de Portugal, en los que su estilo personalísimo ha sabido conquistar, junto a triunfos sensacionales, la admiración y el entusiasmo del público lusitano.

Terminados sus compromisos vuelve Saludes a Madrid, y sin descanso alguno enlaza una nueva campaña. Estas fueron sus palabras:

—Ya empezaba a sentirme triste lejos de mi público. Por eso en cuanto llegué a Madrid me puse en contacto con mi viejo amigo Bamala, para no dila-tar ni un solo día mi presentación en este añorado Price. ¡Si usted supiera lo que he sufrido cuando al leer la Prensa madrileña me enteraba del desfile de figuras extranjeras por este caudrilátero! ¡Por qué no estaré yo allí, me decía a mí mismo...

—Me parece que todavía ha llegado usted a tiempo.

—Eso espero. Sin desdenar —¡todo lo contrario!— a mis compañeros de profesión españoles, le diré que mi mayor gozo lo siento cuando tengo por adversario a un luchador extranjero. Me siento crecer y como movido por una fuerza que me empuja con poder irresistible...

—Entonces, hoy frente a Chausson...

—¿Piensa usted que voy a convertirme en un corderito? ¡Qué más quisiera él! Trataré de demostrarle —y lo conseguiré— que por muy campeón de Europa que sea ni le temo ni me inquieta.

Joaquín Saludes sigue siendo, y lo será por muchos años aún —el Dios no me abandona—, el «tigre de la Costa Brava». Mañana lo demostraré cumplidamente.

—¿Se encuentra usted en perfecta forma?

—Me encuentro mejor que nunca. Los años, que no pasan en balde, me han dado veteranía, experiencia, fuerza, dureza y serenidad.

—¿Serenidad?

—Bueno, enténdame bien. Quiero decir... aplomo, sangre fría para medir bien los momentos y mis reacciones. Serenidad, sí, serenidad para destruir a mis enemigos sin precipitaciones, sin gestos borrascosos, con verdadera maestría de viejo zorro. ¡Oh, he aprendido mucho...!

Y Saludes ilumina el anoche-cer con su amplia y franca sonrisa mientras en sus ojos brilla una lucecita de ironía mediterránea.

Aguardemos con curiosidad esta su «rentrée» en la que Jesús Chausson puede brindar al «tigre» una desagradable sorpresa. Porque el bilbaíno también ha adquirido experiencia y los años también pasaron por él...

Espectáculo trepidante será, a no dudarlo, el choque entre los hermanos Müller y los hermanos Lambán. Desde el primer momento en ambos combates quedará abierta la caja de los truenos y la tormenta, la doble tormenta será de las que hacen época.

Algo semejante ocurrirá en el combate de apertura, ya que Ochando no ofrecerá cuartel a su contrario Morlaus, y éste, obligado por las circunstancias, responderá al fuego con el fuego...

# El viernes llega la selección de Suiza

## Y EL SABADO SE ENTRENARA

**B**ERNA, 5. — La Federación Suiza de Fútbol ha anunciado hoy que el equipo nacional suizo saldrá en la mañana del viernes próximo, en avión, con dirección a Madrid, donde el domingo se enfrentará a la selección nacional española, en partido eliminatorio correspondiente al Campeonato del Mundo.

Algunos de los 15 jugadores y seis directivos que componen la expedición saldrán de Zurich a las cuatro cuarenta horas. El avión aterrizará en Ginebra, para recoger al resto del grupo, y saldrá, a las seis veinte horas, con dirección a Madrid, donde llegará a eso de las ocho y media de la mañana.

El equipo nacional no efectuará ningún entrenamiento hasta el próximo sábado, en Madrid.

Después del encuentro, la selec-

ción será recibida por el ministro suizo en la Legación de este país y, seguidamente, asistirá al tradicional banquete ofrecido por la Federación Española de Fútbol.

El lunes, día 11, la selección visitará El Escorial, y al día siguiente, martes, a las ocho y cincuenta y cinco de la mañana, emprenderá viaje de regreso a Suiza.

Los directivos que acompañan al equipo son los siguientes: Gustav Wiederkehr, presidente de la Federación Suiza; Otto Seiler, miembro del Comité ejecutivo de la Federación; Max Brunner, miembro del Comité ejecutivo de la Liga Nacional; Helmut Kaeser, secretario de la Federación, y Jacques Sagnoli y Poldi Kielholz, seleccionadores y preparadores del conjunto. (Alfil.)

## LAS QUINIELAS

### 20 boletos MAXIMOS

El resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la XXV jornada de Liga del día 3 de marzo de 1957 es el siguiente:

Boletos vendidos, 2.320.125. Recaudación, 6.960.375 pesetas. 55 por 100 de premios, pesetas 3.828.206,25.

Reparto de premios.

1.914.103,10 pesetas, a repartir entre 20 boletos máximos acertados de 14 resultados, a 95.705,15 pesetas cada uno.

1.914.103,10 pesetas, a repartir entre 497 boletos más aproximados de 13 aciertos, a pesetas 3.851,30 cada uno.

# HOY SALE HACIA EL CAIRO LA SELECCION DE LOS "BES"

A las siete de esta tarde embarcan en el aeropuerto de Barajas los 21 miembros, entre jugadores y directivos, que componen la expedición de la selección nacional B, cuyos dos próximos encuentros, a celebrar en El Cairo y en Atenas, tendrán lugar los días 8 y 13 del mes actual.

Los jugadores, 16, son Porteros: Vicente (R. C. D. Español) y Lasheras (R. Zaragoza). Defensas: Olivella (C. F. Barcelona), Campanal (Sevilla C. F.), Valero (Sevilla C. F.) y Alustiza (R. Zaragoza).

Medios: Vergés (C. F. Barcelona), Gensana (C. F. Barcelona)

y Glaría (C. A. Osasuna). Delanteros: Mañó (Valencia C. F.), Mateos (Real Madrid), Pepillo (Sevilla C. F.), Uribe (Atlético de Bilbao), Del Sol (R. Betis), Tejada (C. F. Barcelona) e Iborra (Valencia C. F.). La delegación oficial que acompaña al equipo está integrada por: don Benito Pico Martínez, vicepresidente de la R. F. E. F.; doctor don José Luis Costa Cenzano, miembro del Comité Técnico; don Andrés Ramírez Pardeñas, secretario general de la R. F. E. F.; don Juan Gardeazabal Garay, árbitro, y don Rafael Greño Vicente, masajista.

# El Ayuntamiento de Murcia compra un terreno para la Ciudad Deportiva

**MURCIA, 5.**—El Ayuntamiento ha adquirido una parcela de 1.500 metros cuadrados en 75.000 pesetas para completar la ampliación de terrenos donde se alzará la futura Ciudad de los Deportes, próxima a la nueva ba-

rrriada de Santa María de Gracia. (Alfil.)

**N. DE LA R.**—Van saliendo proyectos de Ciudades Deportivas y Palacios de Deportes en todas partes, menos en Madrid. Aquí, ni Palacio de Deportes ni «zonas verdes».

# CESTERIAS

Mañana y tarde, desde el lunes, se vienen efectuando en el Fiesta Alegre los entrenamientos de la selección nacional de baloncesto. Con Ardevinez colaboran Spaulding y Tejada, y los chicos están aprovechando bien el tiempo.

El viernes, por la noche, se conocerá por fin la formación definitiva del equipo español: un día antes del anunciado y muchos después del que anhela el aficionado.

Raimundo Saporta y Fernando Muñoz «funcionan» de maravilla. A su esfuerzo se debe la edición por la C. O. I. de un meticuloso programa —con su dibujo y todo— que detalla los movimientos de nuestra selección desde los días 11 al 24 de marzo. Y todo ha sido estudiado y previsto de la forma que resulta más conveniente para la representación española.

En Castilla, un cierto número de veteranos baloncestistas conti-

núan en activo como preparadores, cronistas, árbitros, etc.

Pero aún quedan otros nombres gloriosos —hermanos Alonso y hermanos Gil, por ejemplo— que todo lo han dado por nuestro deporte y tanto beneficio le han proporcionado. Si no el homenaje que se merecen, bien podía nombrarseles, al menos, socios de honor de la Federación. Con ello, en estos tiempos de llenos absolutos del frontón, no nos privaríamos de su presencia, pues a veces —por no «mover amistades»— se han quedado en la «cola», desilusionados ante una taquilla donde cuelga el venturoso cartelito de «No hay billetes». Cuando, de no haber sido por su magnífico esfuerzo inicial, tantas localidades hubieran sobrado.

De todas formas —aparte este pequeño beneficio material—, bien se merecen el reconocimiento oficial de un homenaje. O la concesión de una medalla o placa, ya que estos galardones han sido otorgados a otros con muchísimos menos méritos o «años de servicio».

J. A. TEBAR





# MUJER

## CUATRO VESTIDOS sencillos de primavera

Lanas finas «Pata de gallo» y franela en tonos claros

**L**OS grandes modistas han lanzado ya sus ideas al mercado. Ahora las mujeres, hábiles y dispuestas a ir a la moda, piensan, afanosas, cómo arreglar el vestido del año pasado o cómo sacar partido del retal o los cuatro metros de tela adquiridos con tanto esmero. Coti ofrece a nuestras lectoras cuatro bocetos de trajes sencillos para mañana y que guardan todos los cánones de la línea que imperará esta primavera.

El primero está confeccionado en tela de lana color azul marino y lleva unos adornos en piqué blanco. Es de corte sencillo y todo el secreto del modelo está en las pinzas del cuerpo. El segundo es un traje de dos piezas, en cuadritos blancos y negros, menudos. El vestido es de corte princesa, con manga corta. La chaqueta partido del retal y sastré. El tercero es un traje de chaqueta de amplio cuello y dos bolsillos colocados graciosamente casi a la altura de la sisa. La tela indicada para él es la franela beige o gris. El último boceto está cortado en twill, también gris, y no tiene más adorno que el corte del cuerpo y el tablón delantero de la falda. Los botones son de pasta o jorrados de la misma tela.



Parece como si la mujer hubiera elegido el negro para noche y el gris para tarde. Pero este color, lejos de pasar inadvertido, es elegante y está realzado por los adornos que le acompañan. Los botones se mezclan en «marengo» sastrés clásicos, ante verde, rojo, amarillo y «tyed». El collar, de una vuelta, pegado al cuello, y las pulseras, pocas, sin montar por encima de la manga. Vuelven los cinturones a entallarse en los vestidos.

Un conjunto «chic» puede desmerecer si el resto de los accesorios no entonan con el traje. La mujer elegante sabe que con el azul marino únicamente puede ponerse zapatos azules o «canelas». Los rojos contrastan excesivamente. Con el «tres piezas» sastré, pelo corto, guantes de «sport» y calzado de cabritilla negro con tacón Luis XV. Los pendientes ya no se usan grandes ni largos. Las bolas de color o imitando perlas siempre están a tono. Parece que la moda del 1925 no ha tenido mucha aceptación.

## EL TACÓN ALTO NO ES MALO PARA LA SALUD UN PAR DE ZAPATOS CUESTA LO MISMO QUE UN JAMON



Los zapatos están por las nubes. La modelo ha cogido un par al vuelo y nos lo enseña, sonriendo, con gesto triunfante. ¿No podría hacerse algo para que siguieran en su sitio, al nivel del suelo?

**L**OS zapatos tienen que proteger el pie sin oprimirlo ni sacrificarlo. Se tiene que andar con ellos tan cómodamente como si se estuviera sentada en un sillón. Si no las costuras se clavan como si quisieran taladrar la piel, ésta se irrita y en la parte enrojecida se forma una ampolla.

Entonces, andar es un verdadero martirio. El contrafuerte se convierte en un instrumento de tortura, las facciones se descañan y apenas quedan fuerzas para llegar al taxi, a la farmacia a comprar tiritas, o al portal de casa.

En la mujer ocurre esto con frecuencia, por querer presumir de pie pequeño o por usar para la calle calzado de tarde con excesivo tacón.

¿Es insano el tacón alto? Millones de mujeres los llevan y no se les desvía por eso la columna vertebral, como en una reunión afirmó la señora médico del grupo. Indudablemente habrá casos particulares, como el de las señoras en estado. En estas condiciones es preferible no abusar y disminuir su altura, aunque tampoco es bueno suprimirlo totalmente.

A la mujer se le presenta un problema en la zapatería, ¿dónde está la economía al comprar calzado? Si se adquieren baratos, son tan malos que a los dos días están abiertos y hay que tirarlos o gastarse más dinero en suelas del que costaron. Si son buenos, su precio es inasequible. Casi todo el zapato de España y muchísimo del que se vende en el extranjero se fabrica en las Islas Baleares; en Inca, (Mallorca), los hechos en serie, y en Ciudadela y Alaior (Mahón) los de artesanía a mano. ¿Cómo puede ser que en fábrica

cuesten unas ciento y pico —lleguemos a doscientas— y aquí se vendan hasta por quinientas pesetas?

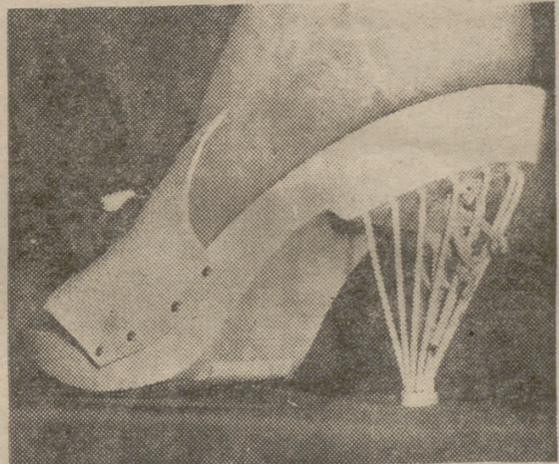
Al estallido de la moda, los únicos que tiemblan son los hombres, aunque luego nos lleven por la calle de su brazo encantados de lucirnos.

### TACONES INTERCAMBIABLES

Miller, un famoso zapatero norteamericano, ha lanzado la innovación de André Perugia: tacones intercambiables que permiten en pocos momentos, con un sólo par de zapatos, llevar modelos diferentes.

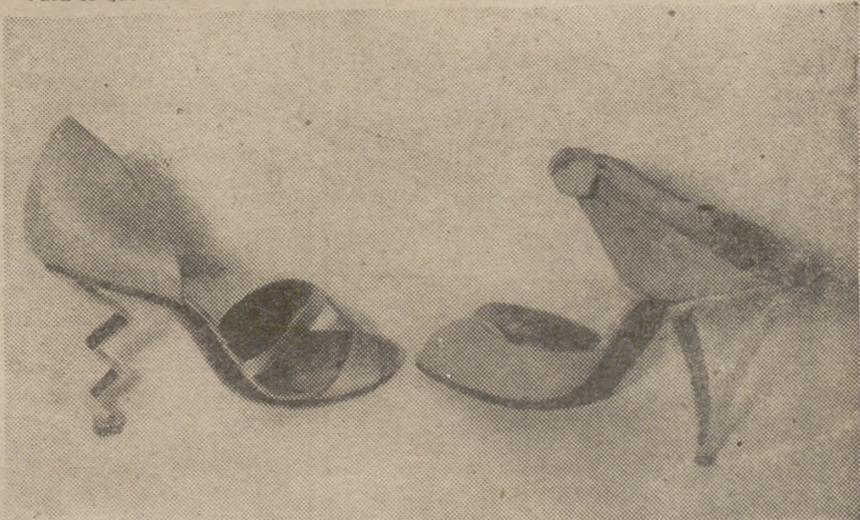
El secreto está en un riel de treinta y dos milímetros, por el que se desliza el tacón, que se mantiene firme con un pasador de seguridad. Zapatos que se adaptan a cualquier ambiente y a cualquier hora.

Para lo que no sirven los



He aquí un zapato original. El tacón se ha convertido en jaula y su inquilino es un gracioso mono de metal; camina satisfecho al mismo tiempo que la dueña del complicado atuendo. Este modelo es creación de un zapatero de Londres y lo ha presentado recientemente en su colección de 1957 para la próxima temporada primavera-verano. (Foto Keystone.)

zapatos femeninos es para día hay que buscar unos ponerlos en la chimenea la noche de Reyes; para ese grandes, cuanto más grandes, mejor.



Y puestos a inventar extravagancias, nada mejor que estos dos curiosos zapatos, extraordinariamente raros y complicados. El tacón es de metal, lo que representa una economía, ya que jamás se desgastan ni se tuercen. Pese al parecido de uno de los modelos con un sacacorchos, no tiene nada que ver con él. Es simple coincidencia. (Foto Keystone.)

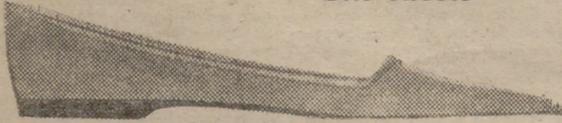
Con tacón



Medio tacón



Sin tacón



# EL CODIGO DE LA FELICIDAD CONYUGAL

EL AMA DE CASA OPINA:

## A la mujer española le preocupa:

### ESPOSOS



1 No debe ser usted autoritario. No hable siempre de sus derechos. No se sienta orgulloso de su condición de varón. Crea sinceramente en la igualdad de los sexos. Sepa usted ceder, aun cuando lleve la razón.

2 No considere a su mujer como a una encantadora muñeca, como a un amable juguete, y mucho menos como a una flor a la que se abandona apenas se aja.



3 Tiene usted que ser escrupulosamente fiel a su esposa, y de ningún modo ha de considerar, en este aspecto, que los derechos del hombre son superiores a los de la mujer.

4 No crea usted que las demás mujeres envejecen menos que la suya. Le recomendamos que se mire usted durante unos minutos al espejo y compruebe allí que usted también ha envejecido.

5 Cuando pretexe tener que acudir a una cena de negocios, tal pretexto ha de ser la expresión íntegra de la verdad. Debe usted, por otra parte, hacer pequeños y aun grandes regalos.

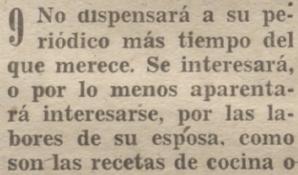
6 Jamás habrán de pronunciar sus labios esta frase: "Comía mejor en usted cuando la búsqueda

de casa de mi madre." Será usted un yerno amable y contentarse nada más con bromear gentilmente con su suegra.

7 Debe usted ser amable siempre y no sólo durante el primer año de matrimonio.



8 No ha de adoptar usted un aspecto descuidado, y mucho menos emplear un vocabulario grosero.



9 No dispensará a su periódico más tiempo del que merece. Se interesará, o por lo menos aparentará interesarse, por las labores de su esposa, como son las recetas de cocina o



el punto. Recuerde de que su mujer se interesa de igual modo por los detalles más apasionantes de la mecánica del automóvil o por el curso de la Bolsa de valores.

10 No invadirá usted la casa con los olores de la vieja pipa o del tabaco negro. No se impacientará frase: "Comía mejor en usted cuando la búsqueda



de un botón del cuello le convierta en un cuadrúpedo.

### ESPOSAS

1 Pondrá a prueba y practicará esa psicología que se ha dado en llamar femenina.



2 Habrá usted de saber que su marido consentirá en dejar en sus manos las riendas y el gobierno del hogar con tal que usted le deje a él la ilusión de reinar. En un matrimonio bien organizado, el marido reina y no gobierna jamás

3 Para retener a su marido lo cuidará usted de ofrecerle una buena y succulenta cocina, puesto que el estómago está cerca del corazón.

4 No se contentará usted con ofrecerle una cena ligera porque usted se haya regalado con una opípara merienda.

5 Estará usted siempre impecablemente vestida

y maquillada. El matrimonio, para la mujer, es una constante conquista.

6 No aburrirá usted a su marido con sus continuos y pequeños males.

7 No se sentirá celosa sin razón.

8 No dirá a la llegada de una nueva estación que no tiene nada de ropa que ponerse. Bastará sugerirlo con discreción. Jamás envidiará el abrigo de pieles o las joyas de sus amigas. No es aquí donde está la felicidad.

9 No se lamenté continuamente. Haga creer que el trabajo le resulta agradable y ligero. Bastará una sonrisa para afirmar tal afirmación.



10 Habrá de ser usted en la familia aquella persona de la que gusta recibir palabras de dulzura, de esperanza, de consuelo. El ángel de la familia.



- \* EL PROBLEMA ECONOMICO
- \* LOS HIJOS
- \* LA FELICIDAD CONYUGAL Y LA FELICIDAD HOGAREÑA
- \* EL MARIDO NO REPRESENTA PROBLEMA



En la revista «Elle» se publicó una encuesta sobre el mayor problema del ama de casa francesa. El resultado fué inesperado y un tanto egoísta dado el carácter romántico francés. La mayor preocupación de la mujer francesa es su propia felicidad en el hogar. En España, el resultado de esta misma encuesta ha sido distinto.

ESPAÑA se ha convertido en un país materialista—se ha dicho ante este resultado—. Pero no es así. Si el ama de casa francesa cifra toda su preocupación en sí misma, la española intenta, por medio de la economía solucionar toda una serie de problemas que en sí no son económicos, pero que giran continuamente alrededor de él.

serva todo el espíritu de sacrificio y el alma recia netamente española. Sabe sacrificar su felicidad conyugal ante la paz hogareña. Esa inseguridad del hogar moderno, esa crisis universal en torno al matrimonio tiene en España el dique profundo y fuerte de nuestra ama de casa.

Nuestras jóvenes han dejado arrinconada la eterna frase de "Contigo, pan y cebolla". Ya desde el noviazgo, las conversaciones tratan sobre cuentas, posibilidades económicas, futuras compras, no porque el amor sea distinto, sino porque la vida actual así lo exige.

El tercer problema es la dificultad de unir una felicidad conyugal con la paz y la dicha del hogar. Contentar las rarezas de la abuela, soportar con paciencia la última regañina con la criada y luego no estar de mal humor cuando el marido llega a casa...

### EL MARIDO NO ES PROBLEMA

El problema económico no significa que la mujer española se preocupe sólo por el dinero. Es su distribución en el hogar—ese milagro cotidiano de la plaza diaria, los destrozos de los crios, sus enfermedades, las necesidades de la familia y el llegar a satisfacerla—lo que la preocupa.

No lo es porque en una familia sana, bien constituida, forma un todo con el hogar y toma parte activa en todos los problemas. De la familia norteamericana se ha dicho que el marido es en el hogar un invitado más, que, al terminar la comida, ayuda a fregar los platos.

Todas nuestras amas de casa han coincidido en el resultado, y una de ellas, a la que podemos considerar como prototipo, nos dijo burlesca:

Aquí, el hogar tiene todo el significado hondo de las zapatillas, el sillón y la chimenea. Y el marido es todavía el rey de todo esto.

—Todas las amas de casa somos grandes economistas. En el futuro, el ministro de Hacienda deberá ser una mujer...

Un ama de casa, y a la vez empleada, dice: —Aunque sólo sea un momento, al final del día nuestra casa se convierte en hogar.

### SEGUNDO PROBLEMA: LOS HIJOS

Además de ser la revolución de todo hogar, son un quebradero de cabeza para las madres. —La única forma de llegar a los hijos es ser una más entre ellos. Romper la barrera de las distintas generaciones. Yo hablo del gol tan estupendo de aquel delantero con toda naturalidad... —dijo una de las madres.

Y no falta quien dice (sólo una entre las muchas entrevistadas) que el principal problema es su marido: —Nunca sé dónde meterlo...

Todas temen la edad en que se es y no se es. El primer cigarrillo. La primera mirada de hombre a una chiquilla. Las hijas no preocupan tanto. "Porque es más fácil comprender lo que se ha sido."

### PARA QUE LO LEAN ELLOS

En general, la mayor dificultad entre padres e hijos está en las distintas mentalidades que forman las sucesivas generaciones.

Una estadística lanzada por una revista norteamericana demostró que una mujer en las tareas de la casa gasta más energías y trabaja más que cualquier empleado de oficinas.

TERCER PROBLEMA: FELICIDAD CONYUGAL Y FELICIDAD HOGAREÑA

Con esto sólo queremos reafirmar la importancia que se le está dando actualmente al ama de casa. Al fin y al cabo es el eje de la Humanidad. Por lo tanto, a vosotros, maridos, os decimos: "Si algún día llegáis a casa de mal humor por un exceso de trabajo, pensad que ellas tienen las mismas razones para estarlo; sin embargo, sonríen. Corresponde..."

M.<sup>a</sup> ASUNCION SALA

Dos términos distintos y parecidos. La mujer madrileña con-

Avelina ARCOS



—¿No te da vergüenza llegar con una hora de retraso? Te estoy esperando desde hace diez minutos.

### LOS DIEZ MANDAMIENTOS DE LOS SUEGROS

- 1 Vivan ustedes, en lo posible, lejos de sus hijos.
- 2 No intervengan jamás en sus discusiones.
- 3 No impongan jamás su criterio o su punto de vista.
- 4 No evoquen más que en raras ocasiones su propia experiencia.
- 5 Recuerden modestamente las imprudencias o los errores que se cometieron.
- 6 Den pruebas de confianza al yerno o a la nuera.
- 7 Quiéranlos como si fueran sus propios hijos.
- 8 Den sin esperanzas de recibir jamás.
- 9 No intervengan en la educación de los niños.
- 10 Den pruebas de todas las cualidades que ustedes hubieran gustado encontrar en sus suegros.

(Ilustraciones de María Antonia Dans.)

# Para llegar a "joven": practique el deporte

- 1 CALMA EL SISTEMA NERVIOSO (paciencia).
- 2 PARA LLEGAR SE REQUIERE TIEMPO (constancia).
- 3 CONFIANZA EN SI MISMA (optimismo).
- 4 ELASTICIDAD Y LEVEDAD DE MOVIMIENTOS (gracia).
- 5 ENFRENTARSE CON LOS OBSTACULOS (valor).
- 6 EN LOS FRACASOS PROPIOS (comprensión).
- 7 AL CONSEGUIR LA VICTORIA (gozo).
- 8 AL CORREGIR LOS DEFECTOS CON EL EJERCICIO (belleza).
- 9 EN CONTACTO CON LA NATURALEZA



Y la mujer sigue coqueta y femenina, pese a todas las actividades que ahora, en pleno siglo XX, desarrolla. Este modelo para jugar al tenis es una creación de un modisto londinense y está confeccionado en tela de nylon. (Foto Keystone Nemes.)

## GIMNASIA (ADELGAZA)

**Gimnasia educativa:** Está al alcance de todos. Es sana y necesaria como fase previa para practicar cualquier deporte.

**Gimnasia deportiva:** 1.º, ejercicio en el suelo a manos libres; 2.º, paralelas; 3.º, saltos; 4.º, equilibrio. Hay que tener aptitudes, valor y agilidad. Se realiza sobre plin-ton o caballo, con trampolín duro o elástico, en paralelas asimétricas y sobre "barra olímpica", más gruesa que la "barra sueca".

## TENIS

(ADELGAZA)

Ventajas: Se practica al al-

re libre. Da elasticidad de movimientos, agilidad en las piernas, despierta el sentido de urgencia al tener que devolver la pelota rápidamente.

**Inconvenientes:** Se desarrolla un brazo más que el otro y se forma un músculo en el biceps. Concentra la atención en un punto, haciendo trabajar la mente. Es deporte de pocas personas y resulta caro. Precio mínimo: raqueta, 300 pesetas; pelotas, 40.

## NATACION (ADELGAZA)

Ventajas: Es el deporte más completo para la mujer. Sin esfuerzo, el cuerpo realiza un movimiento uniforme desde los pies hasta la cabeza. Se ensanchan los hombros

**L**A MUJER ACTUAL, cuando se mira al espejo, sonríe con optimismo. Ya no teme encontrarse cara a cara con sus defectos—ni los oculta ni profundiza demasiado en ellos—. Sabe que con un poco de constancia los corregirá.

EL DEPORTE le ha otorgado un favor extraño, poder modelar su cuerpo caprichosamente, como si fuera de cera.

En Norteamérica, la Compañía Slenderella aplica sus métodos para adelgazar en 152 salones y recauda más de 25 millones anuales.

No hace falta ir a una casa de expertos a cinco dólares consulta para adelgazar o para corregir un andar defectuoso. El deporte está al alcance de todas las mujeres, desde la natación, juego de pelota, esquí, etc.; cualquiera puede practicarlo teniendo en cuenta que se le exige NO FUERZA, sino TODO VUELO.

sin excesos y se adquiere gracia. Si se practica en el mar, el yodo vivifica los tejidos. La "brazo", la "espalda" y el "crawl" son los estilos más conocidos. En el salto de trampolín, más que el cuerpo interviene la cabeza, que coordina, en un momento determinado, todos los movimientos. Es un deporte económico.

**Inconvenientes:** La falta de piscinas de invierno se puede realizar en seco, pero no es lo mismo, ya que se necesita doble esfuerzo.

La carencia de técnica por quienes la practican. Es necesario que haya monitores en todos los Clubs. Para que la natación sea ventajosa requiere un aprendizaje.

## BALONCESTO

(ADELGAZA)

## BALONMANO

(ADELGAZA)

## BALONVOLEA

(ADELGAZA)

Ventajas: Estos tres deportes tienen mucha aceptación; son los que más se practican. Resultan económicos. Efectos físicos: agilidad de brazos, piernas, caderas.



La barra "olímpica" es más ancha que la "sueca" y sirve para realizar ejercicios de envergadura. Una pareja de S. F. en equilibrio perfecto forman una figura de gran belleza, que requiere agilidad y dominio. ¿Cuánto tiempo permanecerán así?

Adelgaza la cintura por el movimiento de flexión al recoger el balón. Da espíritu de equipo.

**Inconvenientes:** Falta de locales para invierno; el Real Madrid está ocupado continuamente por competiciones deportivas entre equipos masculinos.

Por ser un juego rápido, da brusquedad y quizá resta algo de femineidad.

## ESQUI

(ADELGAZA)

## PATINAJE

(ADELGAZA)

Ventaja: Estiliza la figura, desarrolla movimientos rítmicos, da gracia, elasticidad, proporciona sentido del equilibrio. El ESQUI, como deporte de montaña, es sanísimo para los pulmones. Se vuela más que se corre.

**Inconvenientes:** El precio del equipo, unas 2.000 pesetas. El transporte a la Sierra; los trenes van llenísimos, y los domingos, los andenes parecen la salida del fútbol.

## ESGRIMA

(ADELGAZA)

Ventajas: Activa los reflejos, hay que reaccionar en décimas de segundos. Domina la habilidad sobre la fuerza. Se requiere mucha técnica. Ligereza en las piernas.

**Inconvenientes:** La falta de aire libre; generalmente se practica en locales cerrados. No se puede improvisar, es necesario un profesor. Algunos consideran que para la mujer resulta antiestético.

## EQUITACION

(ADELGAZA)

Ventajas: Es un deporte apasionante; requiere valor, energía, dominio del caballo, suavidad y firmeza. El aire libre tonifica el cuerpo y se templan los nervios.

**Inconvenientes:** A la larga, las piernas se deforman, arqueándose hacia afuera. Una mujer en estado no puede montar. No resulta deporte económico ni cómodo. En Madrid, los picaderos están en la ciudad y hay que trasladarse hasta los Clubs o la casa de campo para montar.

## PESCA SUBMARINA

(ADELGAZA)

Ventajas: No es necesario saber nadar. La pesca subacuática, realizada con "tuba" aletas y fusil es quizá el deporte más bello y más emocionante. Todo se aprende sobre la marcha. Hay que vigilar la cueva del pez, buscar la presa deslizándose por la superficie y zambullirse a tiempo para sorprenderle. Más que puntería, se necesita agilidad, rapidez y destreza.

**Inconvenientes:** La frialdad del agua en invierno; sólo se puede practicar en verano.

Carmen F. MILLAN



El partido de balonmano a siete está en su punto culminante. La morenita de la nariz respingona ha logrado vencer la resistencia del equipo contrario y lanza un tiro a puerta, pero, ¡zas!, la portera lo desvia sobre el marco como pudiera haberlo hecho Ramallets.



Uno de los secretos del peinado está, precisamente, en saber coger las sortijillas. (Foto Guillén.)

## PARA SER PELUQUERO SE REQUIERE

- ⊙ BUEN GUSTO
- ⊙ ESTUDIO DEL ROSTRO DE LA CLIENTE
- ⊙ CONOCIMIENTOS TECNICOS

**E**XISTE, dependiente de la Obra Sindical, la Escuela Técnica de Peluquería, dirigida por el presidente del Gremio de Peluqueros, señor Manzano. En ella, cualquier muchacho o muchacha puede cursar cuatro años de estudios, que, en la mayoría de los casos, son cinco o seis, debido a la dificultad de los dos últimos. En el primer curso, las asignaturas obligatorias son: dermatología aplicada, historia y estudio analítico de las tinturas, cultura general, religión, formación sindical y formación político-social. Entre las asignaturas prácticas: conocimiento y manipulación de herramientas, ondulación, postizos y lavado de cabezas. Los estudiantes actúan siempre sobre postizos. Sólo en el segundo curso se permite al aspirante a peluquero trabajar defini-

Europa está más adelantada que América en peluquería. Se ha podido observar, en los certámenes internacionales, que, por ejemplo, Estados Unidos tiene una forma de peinar los cabellos femeninos un poco podríamos llamar "standarizada"; París, cuna de la belleza femenina, ha quedado rezagada, en los tres últimos años, por otros dos países europeos, que son Austria y Yugoslavia.

La Agrupación de Antiguos Alumnos de la Escuela Sindical de Peluquería, en colaboración con la Escuela de Zapatería, presentó, en el Circolo "Medina" de Madrid, una serie de creaciones de alta peluquería. Actuaron 14 magos del peinado y una sola muchacha, per-

teneciente al cuarto curso, que fué designada por la Agrupación.

Su nombre, Mari-Carmen Benguria.

—¿Por qué sin haber precedentes en su familia escogió usted la peluquería?

—Porque me gusta más que nada.

—¿Cuales son las condiciones que requiere esta profesión?

—Podemos resumirlas en tres: buen gusto, estudio de la cara de la cliente y conocimiento de la cuestión técnica; por ejemplo, un color para una determinada piel.

—¿Qué le gusta más del arte de la peluquería?

—Los tintes y el corte de pelo.

—¿Tiene confianza la cliente en que le corte el pelo una mujer?

—Generalmente, no; pero es fácil de vencer.

—¿Cuál es la mejor cliente?

—La que sabe apreciar el valor del peinado.

—¿Y la peor?

—La que varía mucho de peluquería. La que no tiene idea del peinado que mejor le sienta y la que se fia del consejo de las amigas y rechaza el de la peluquera.

—¿Qué le gusta más a la mujer que asiste a la peluquería?

—Es muy aficionada, en general, a los tintes. Prefiere el pelo corto.

—¿Qué tipo de mujer es la más fácil de peinar?

—Las jóvenes, desde luego.

M. TERESA RUBIO



Una vez, seco el pelo y bien cepillado, todo queda en manos del arte y la habilidad del peluquero. Primero, el champú dejó el cabello fosco. Después, el biorene lo ha trisado de reflejos, dándole vitalidad. Ahora sólo falta que el artista trace ondas suaves y caprichosas. El último toque de laca lo fijará ligeramente. (Fotos Guillén.)

# EL MENU SEMANAL de 500 pesetas

Una familia compuesta de seis personas -- sin niños pequeños -- puede ponerlo en práctica con éxito

Se necesitan cinco litros de aceite, cincuenta kilos de carbón y diez de astillas

No pretendemos, ni mucho menos, con nuestro menú de 500 pesetas solucionar la vida de todos los españoles. Es sólo una sugerencia que hacemos a las amas de casa para que, tomándolo de base, confeccionen sus comidas y cenas. Ideas prácticas y todas ellas realizables para esa hora terrible de pensar: "¿Qué pondré mañana de comida?" Nuestro menú económico de 500 pesetas se puede mejorar, o también empeorar, según el estado del bolsillo familiar. De nuevo advertimos que no están incluidos en él ni el desayuno, merienda, pan, vino y sifón. Y mucho menos el alquiler del cuarto, el vestir, el cine y el colegio... ¡Ah! Ni las calorías, porque éstas no suelen estar muy de acuerdo con el dinero que a últimos de mes conserva con mil afanes el ama de casa.

1 kilo de patatas, a 2,10	2,10
2 paquetes de sopa en cubitos	6,50
Tomates, cebollas, azafrán	2,50
6 huevos	11,00
375 gramos de morcilla de arroz	6,75
<b>Total</b>	<b>77,85</b>

## VIERNES

**Comida:**  
Potaje de garbanzos y judías.  
Bacalao con tomate.  
**Cena:**  
Patatas con vinagreta.  
Tortillas rellenas de besamel y patatas fritas.

1/2 kilo de garbanzos	6,00
1/4 kilo de judías	3,00
1/2 kilo de espinacas	2,00
1 kilo de patatas	2,10
1 huevo (duro)	1,85
1 huevo	2,20
1 tajada de bacalao	2,00
Ingredientes	16,50
3/4 de kilo de bacalao	6,00
1 kilo de tomates frescos	5,25
1/4 kilo de tomates frescos	1,50
100 gramos de pimientos encarnados	2,00
Guisantes, pepinillos, cebolla	3,00
1 huevo (duro)	1,85
6 huevos	11,00
1/4 kilo de harina	2,25
1/2 litro de leche	1,75
1/4 kilo de gambas	4,50
Mantequilla	1,00
1 kilo de patatas (para freír)	2,10
<b>Total</b>	<b>77,85</b>

## SABADO

**Comida:**  
Alcachofas rellenas de carne.  
Besugo al horno con patatas.  
**Cena:**  
Tallarines guisados con salchichas.  
Sardinas rebozadas.

1 kilo de alcachofas	6,00
1/4 kilo de carne picada	6,75
1 huevo	1,85
Ingredientes	2,00
1/2 kilos de besugo	27,00
1 kilo de patatas	2,10
1/2 kilo de tallarines	5,00
1/4 de salchichas	9,00
Ingredientes	2,00
1 1/4 kilo de sardinas	13,75
1 huevo para el rebozo	1,85
<b>Total</b>	<b>77,30</b>

## DOMINGO

**Comida:**  
Coliflor al horno.  
Redondo asado con puré de patatas.  
**Cena:**  
Coles de Bruselas.  
Huevos escalfados en salsa verde con guisantes.

1 coliflor	5,00
125 gramos de harina	1,15
1/2 litro de leche	1,75
Mantequilla y aceite	2,00
Queso	36,00
1 kilo de redondo	3,15
1 1/2 kilo de patatas (puré)	3,15
Mantequilla	1,00
Leche	0,90
1 kilo de coles de Bruselas	5,00
Ajos y aceite	1,00
6 huevos	11,00
1/2 kilo de guisantes	3,50
Ingredientes del guiso	2,00
<b>Total</b>	<b>75,45</b>

## ACEITE

El número total de litros que consume nuestro menú de 500 pesetas es de cinco litros aproximadamente. En la actualidad, su precio es de 15,75 pesetas el litro. El total alcanza la cifra de 78,75.

## CARBON Y ASTILLAS

Sigue el saco de carbón de 50 kilos consultándose en la semana para el guiso del menú. El precio se mantiene en 55 pesetas.

Las astillas están a 1,20 pesetas kilo. Necesitamos 10 kilos aproximadamente. Es decir, un total de 12 pesetas semanales.

NOTA.—Si alguna de nuestras lectoras amas de casa necesita aclarar alguno de los platos que figuran en nuestro menú, no tiene más que dirigirnos su consulta por carta y justosamente le remitiremos a las señas que nos indique, la receta completa del guiso.

## LUNES

**Comida:**  
Ragú de ternera con patatas.  
Croquetas de jamón y huevo.  
**Cena:**  
Habas guisadas.  
Tortilla de espinacas y patatas.

1/2 kilo de falda de ternera, a 20 pesetas kilo	10,00
2 1/2 kilos de patatas, a 2,10	5,30
Zanahorias, cebollas, perejil, tomates, ajos y pimienta	2,50
100 gramos de jamón	10,00
1 huevo duro	1,85
1/4 kilo de harina	0,90
1/2 litro de leche	1,75
1 huevo para rebozar	1,85
Mantequilla	1,00
1 kilo de habas, a 3 pesetas 1/2 kilo	6,00
Harina, ajos, perejil y cebolla	1,50
1 1/2 kilos de patatas, a 2,10	3,15
1/2 kilo de espinacas, a 4 pesetas kilo	2,00
6 huevos	11,00
<b>Total</b>	<b>58,80</b>

## MARTES

**Comida:**  
Cocido con habas.  
**Cena:**  
Puré de lentejas con granos de arroz blanco.  
Gallos fritos con patatas.

500 gramos de garbanzos	5,00
125 gramos de chorizo	5,00
400 gramos de falda de vaca	8,00
125 gramos de tocino	3,50
1 kilo de patatas	2,10
1/2 kilo de habas	3,00
Sémola (sopa)	2,00
Morcilla	2,00
3/4 kilos de lentejas, a 11 pesetas kilo	8,25
100 gramos de arroz	1,00
1 kilo de gallos	20,00
1 1/2 kilos de patatas, a 2,10	3,15
<b>Total</b>	<b>63,00</b>

## MIERCOLES

**Comida:**  
Judías blancas con chorizo.  
Rulo de carne picada con lechuga.  
**Cena:**  
Sopa de ajo con huevo.  
Pescadilla rebozada.

1/2 kilo de judías	6,00
125 gramos de chorizo	5,00
Ingredientes	1,50
3/4 de kilo de carne picada, a 13,50 pesetas 1/2 kilo	20,25
2 huevos (para que trabe la carne)	3,70
Ajo, perejil y cebolla	2,00
Tomates, puerros y zanahorias	2,00
Tocino	1,50
Pan rallado	0,50
Lechuga	2,00
2 barras de pan (sopa)	3,00
2 huevos batidos	3,70
Ajos y pimentón	1,00
1 kilo de pescadilla	18,50
1 huevo para rebozar	1,85
<b>Total</b>	<b>72,50</b>

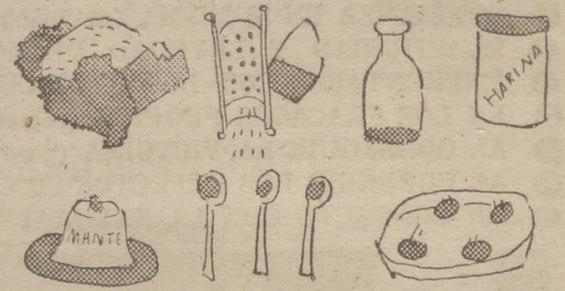
## JUEVES

**Comida:**  
Paella de mariscos.  
Boquerones fritos.  
**Cena:**  
Sopa de patata rallada.  
Huevos fritos con morcilla de arroz.

600 gramos de arroz, a 10 pesetas kilo	6,00
1/2 kilo de chirlas	5,00
1/2 kilo de "cachetes" de merluza	7,00
1/4 kilo de gambas	4,50
1/4 kilo de rape	7,50
1 calamar	5,00
100 gramos de pimientos	2,00
1/4 kilo de guisantes	1,50
Cebollas, ajo, azafrán, perejil y tomate	3,00
1 kilo de boquerones	7,50

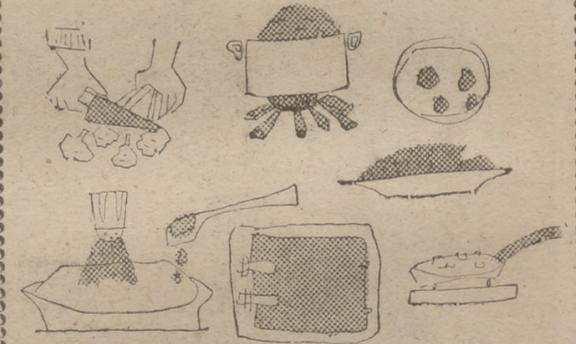
## LA RECETA ILUSTRADA

### COLIFLOR AL HORNO



#### Ingredientes:

Coliflor, harina y leche para hacer una béchamel, queso rallado, mantequilla, unas cucharadas de aceite y ajos.



#### Modo de hacerlo:

Después de limpia y cortada la coliflor, se cuece en abundante agua y sal. Mientras tanto se prepara una béchamel no muy espesa. Una vez cocida la coliflor, se coloca con cuidado en una fuente refractaria, se cubre con la béchamel y se espolvorea de queso rallado. Se pone encima unas bolitas de mantequilla y se mete al horno hasta que tome color. Resulta más sabroso el plato si antes de echar la béchamel se rocía la coliflor con unas cucharadas de aceite, en el que previamente se han frito unos ajos.

## ¿Cómo está la vida!

QUE días tan espléndidos están haciendo! Este calor no es propio de este tiempo. ¡Cómo va a serlo si estamos solamente a primeros de marzo!

—Cambiará, Lola, cambiará. Recuerde que el año pasado, en el mes de abril, hizo un frío que... Una no se puede ya fiar ni del tiempo.

—Sí, cambiará. Pero de todos modos hace una temperatura ideal. Entonces, aprovechemos el sol ¡Hale, María! vamos a la terraza de un bar. La invito a un "cafetito".

Las dos amigas han puesto sobre la mesa la bolsa de la labor. Las dos hacen la misma puntilla. La que aprendieron juntas en el colegio, para protegerse de los estragos del sol prematuro. Lola ha cubierto su cabeza con un pañuelo blanco; María, con una hoja de periódico en forma de cucurucho.

—Como le iba diciendo, esta mañana traje muy buenos filetes de vaca. Los puse en salsa y me salió un plato riquísimo.

—¡Qué suerte tiene usted, María! Yo todavía no he encontrado una carne que me guste. Sin ir más lejos, hoy compré un conejo en una huertería, que los tiene siempre de un coto particular, que lo están descastando. Estuve tanteando precios una hora. No es que sean muy caros, no. Es que no tienen más que huesos. Yo no sé que les pasa a los conejos. Parece que están todos a falta de vitaminas. Debe ser que han perdido el "apetito", porque hierba en los campos hay como siempre. Y lo malo es que únicamente no se trata de los conejos, sino que también de los patos y de las palomas. De los pollos... ¡no hablemos! ¡Ni que



los animales guardasen también la línea.

—Se comprende, Lola, se comprende. Es que ahora es tiempo de veda y, claro, los conejos son pequeños, por ser muy jovencitos.

—¿Jovencitos? ¡Con la cara de viejos que tienen! Y en tiempo de caza sucede lo mismo. Usted, María, siempre quiere llevarme la contraria. Yo me he criado en el campo y sé cuando un conejo es grande o pequeño, joven o viejo. ¡Precisamente en la Sierra, que se les ve hasta por la carretera! A los seis años ya me llevaba mi padre a cazar.

—Yo también conozco el campo, Lola. Reconozca que toda la vida el conejo de monte ha sido más apreciado que el casero, aunque tiene menos peso.

—¿Menos peso? ¡Qué val! ¡Qué val! Si yo recuerdo conejos que pesaban seis kilos.

—No será tanto. ¿Cuánto le costó el de esta mañana?

—Treinta pesetas.

—¿Cómo ha dicho?

—Treinta pesetas.

—¡Qué barbaridad!

—¿...? ¡...!

—Mire, mire. Por allá va doña Petra, tan extravagante como siempre. No vuelve la cabeza, nos ha visto y debe estar hablando de nosotras. ¡Cuidado que es crítica y jactanciosa! ¡Mire que a sus años llevar un abrigo verde y unos zapatos rojos! Se creará que va guapa. ¡Qué pelo color zanahoria! ¡Qué cara de pintura mal repartida! ¡Ay, señor! ¡Cómo está la vida, María! ¡Cómo está la vida!

L. SANCHEZ



# EN LA SALA INFANTIL, LOS NIÑOS aprenden a tener orden y seriedad

## Los libros de aventuras, los de Julio Verne, son los preferidos



Los pequeños rellenan la ficha, y luego, muy serios, eligen el libro. (Foto Guillén.)

EN la calle Mercader, en el barrio de la Prosperidad, hay una biblioteca infantil. Una biblioteca por cuyas paredes deambulan ositos, muñecas de trenzas tiesas, pollos, soles, lobos y elefantes. Todo ese mundo fantástico de personajes de juguete. Y en torno a las mesas enceradas, chaparras y reducidas, un conjunto de cuarenta a cuarenta y cinco pupilas de muchachos y algunas niñas, que se fijan, expectantes, sobre los librajos de cuentos y aventuras. Tienen alrededor de los diez a doce años. Acuden después de las tareas escolares, de la asistencia a sus escuelas. En lugar de jugar en las calles, de corretear por los descampados, estos pequeños deciden convertirse en hombrecillos sedudos y ponerse a leer.

Las encargadas de esta sala de la calle Mercader son las señoritas Eulalia San Agustín y María Luisa Fabrellas Juan. Allí permanecen durante toda la tarde y reciben a los pequeños.

—Vienen ellos solos, relle-

nan su ficha, como personajes serios, y se sientan a leer. Indudablemente, la sala de lecturas ejerce una gran labor educativa. Se han acostumbrado a ser ordenados, a venir limpios, a tener seriedad para ocupar su sitio y leer un libro.

### LECTORES DIMINUTOS

Los días menos concurridos para esta sala infantil resultan los jueves y los domingos. Los pequeños destinan esos días para el cine y el fútbol. Por eso, los de labor es cuando el número de habituales llega a la cincuenta.

Circunspectos, pasando las hojas con cierta ceremoniosidad, estaban ayer allí Enrique Gastón y Grimaitre, Jesús Illana del Real, Miguel Angel y José María Sánchez y Juantina Aguilera.

Tanto a Enrique Gastón, de padres suizos, como a Jesús Illana del Real, que a Angel Iturbidi les agradan los libros de aventuras.

—Yo estudio en la Virgen de la Paloma —nos explica Jesús— y pienso llegar a ser un buen técnico electricista. A mí, lo que más me gusta son las aventuras de Julio Verne.

—Pues yo —interviene Miguelito Angel Sánchez— prefiero los libros que hablan de héroes.

—¿Y cuál es el que más te gusta?

—Agustina de Aragón. Era una mujer muy valiente. Así

debían de ser todas las españolas.

—Y a ti, ¿cuáles te entretienen?

—Los episodios que le ocurren al capitán Hatteras, el capitán que hizo un viaje al Polo.

Al mostrador se acerca un niño con ojos azules. Un niño sericito, de mirada transparente y llena de candor.

—Es un muchacho buenísimo —nos apunta una de las dos encargadas—. Viene todos los días y pide vidas de santos.

### LOS PEQUEÑOS SE ENTRETienen Y APRENDEN

Leyendo, aprenden los niños a convertirse en hombres de provecho. La biblioteca infantil tiene unos trescientos volúmenes. Abundan los libros de Verne, de Salgari. Escasean aquellos dedicados a una iniciación científica. Y la biblioteca tiene algo más que una labor puramente recreativa. Las señoritas explican la necesidad de aumentar el número de volúmenes con biografías adecuadas a niños con texto de divulgación.

Sobre todo, después de proyectarse una película histórica, todos los "chavales" buscan historietas de estos personajes.

La sala precisa películas de documentación, un aparato televisor, donde los niños, en emisiones especiales, aprendieran a conducirse a comer..., a ser ordenados.



Mesa redonda. Cuatro contertulios que sólo parecen interesarse por lo que tienen entre manos. (Foto Guillén.)

# Cómo coger en brazos a un niño

El niño reposará sobre el brazo izquierdo de la madre, cuidando sostenerle la espalda. La cabeza descansará en el hueco del codo materno mientras que el resto del cuerpo encontrará apoyo en la mano derecha. Es muy importante que la cabeza y la espalda del niño estén bien sujetas, puesto que sus fuerzas son aún incapaces de sostenerle.

### LA HIGIENE DE LOS PRIMEROS DÍAS

La cara y el cuerpo del recién nacido tienen que lavarse con agua templada y jabón. Para quitarle los restos del jabón es útil emplear tro-

zos de algodón, que se tirarán después de haber cumplido su cometido.

### EL BANO

A los ocho días de su nacimiento el niño tendrá que bañarse diariamente. Siempre, con preferencia, por la mañana, antes del segundo biberón.

La bañera, colocada en alto, tiene que estar cuidadosamente limpia. Lavada con agua caliente, jabón y cepillo. La temperatura del agua ha de ser de 37 grados. Se introducirá al pequeño dentro del agua por completo, salvo la cabeza.

Con anterioridad se prepa-

rá la ropa que después del baño utilizará el bebé. El bote de los polvos, el jabón, la toalla...

Una vez concluidos los preparativos, coged al niño de la manera siguiente: Deslizad el brazo izquierdo bajo la cabeza del niño y coged su brazo izquierdo entre el pulgar y el índice. Las piernas del niño se sostienen con la mano derecha. Zambullid lentamente al niño en el agua, dejad libres sus piernas, pero seguid sosteniendo su cuerpo por el cuello o los hombros.

Con la mano derecha, que ya ha quedado libre, lavad al niño con cuidado, empezando por la cara, para seguir luego con las otras partes del cuer-

po. Terminaréis por el lavado de la cabeza, que tiene que jabonarse y secarse con un cuidado especial. El todo no debe durar más de cinco minutos.

A la salida del baño envolved rápidamente al niño en una toalla ligeramente caliente. Secadlo sin frotar. Vigilad que no queden restos de humedad en los pliegues de la piel. Empolvadle luego el pecho, el cuello, los brazos, el bajo vientre, los muslos y vestirlo rápidamente. Si es bueno dejarle durante unos minutos que patalee libremente, desnudo o casi desnudo, antes del baño; hay que vestirle en seguida después de él, para evitar enfriamientos.

# CUANDO SE ESPERA UN HIJO

La mujer debe vigilar su alimentación, su ejercicio, los vestidos y su higiene



Todas las futuras madres aspiran a tener un hijo robusto, sano y vigoroso que sea la admiración de todos y que, a ser posible, supere al resto de sus contemporáneos. Sobre todo, cuando el padre y la madre disfrutan de una buena salud, están exentos de taras orgánicas que puedan perjudicar al futuro ser, la cosa no es difícil, pero para que ello se realice a la medida de vuestros deseos conviene someterse a una serie de cuidados indispensables, no de una manera forzada, sino, naturalmente, con tal naturalidad como la que presupone el estado femenino, que es completamente fisiológico y no de enfermedad.

### ALIMENTACION

La alimentación de la mujer que se encuentra en este estado debe ser variada, sin privarse de sus comidas habituales, y únicamente conviene eliminar de la misma las carnes pesadas, la de caza, los quesos fermentados, el alcohol, puesto que, sobre todo en los últimos meses, pueden ser nocivos para el hígado y los riñones y porque favorecen los accidentes de eclampsia. Los vómitos que se presentan al comienzo de la gestación son reflejos y no tienen nada que ver con la alimentación, a pesar de lo cual, cuando éstos se presentan, deben suprimirse las especias, las grasas, los alimentos crudos, los pasteles, instituyéndose una dieta más bien líquida y combatiéndose el estreñimiento, para lo que no debe recurrirse nunca a los purgantes, utilizándose laxantes suaves o enemas ligeros de aceite.

### EJERCICIO FISICO

Muchas de vosotras pensáis que la gestación requiere reposo. Nada tan erróneo; conviene andar hasta los últimos días de la gestación, y si notáis alguna molestia al practicarlos, os bastará simplemente el uso de una faja. Desde luego no debéis bañar ni practicar deportes y debéis observaros cuando marcháis en automóvil, para en el caso de que

notéis contracciones dolorosas los suspendáis por completo. No conviene tampoco que trasnochéis excesivamente.

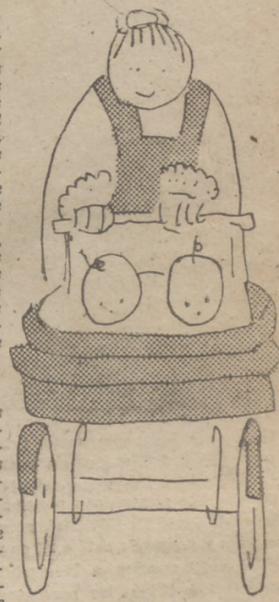
### VESTIDOS

Tened en cuenta que a vuestro estado no le conviene en absoluto utilizar prendas que os compriman, dificultando la circulación. Por ello no debéis usar ligas ceñidas, ni fajas, aunque si es aconsejable una de esas prendas que permitan cierta holgura.

### HIGIENE INTIMA

Podéis bañaros durante vuestra gestación, pero siempre a una temperatura de 35-36 grados, no debiendo, en cambio, hacerlo en agua fría ni en el mar, salvo en el caso en que estéis muy acostumbradas a ello. Es aconsejable que os lavéis el pecho diariamente con una mezcla de alcohol y glicerina a partes iguales.

Dr. RASCON



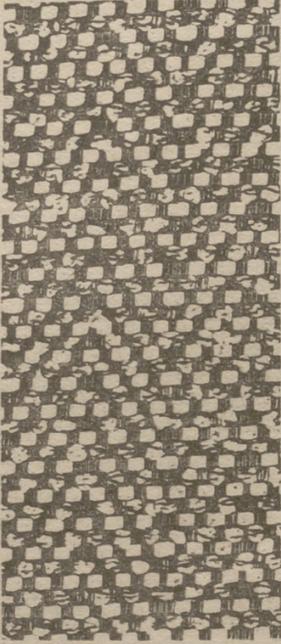
# Julia, aconseja.



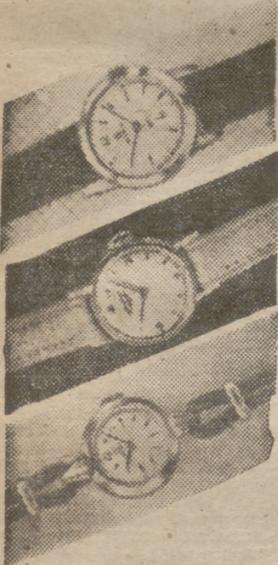
Juego de seis vasos, jarra y bandeja en aluminio anodizado. Resulta muy práctico, ya no sólo porque es irrompible y las «tetas» no pueden descargar sus iras contra ellos, sino por la capacidad de los vasos, muy a propósito para servir en ellos refrescos en el próximo verano. Existe un surtido completo en todos los colores en la sección de GALERIAS PRECIADOS. ¿Quién hubiera dicho a nuestras abuelas que el aluminio anodizado iba a sustituir al cristal? Ya no hay que estar encima de los crios a la hora de la merienda: el vaso de leche lo pueden tomar solos.



Un termo de plástico que conserva perfectamente, y de igual modo el calor o el frío, de los líquidos vertidos dentro de él. Es limpio y cómodo, además de bonito. En todos los colores los encontrará en la sección de menaje de GALERIAS PRECIADOS.



Este nuevo tejido en relieve, última innovación de la moda, se llama «Chacal». Es de algodón, aplicable para trajes de entretiempo, faldas, chaquetones y conjuntos. Existe una extensa variedad de colores, todos ellos de actualidad en LA BRASILEÑA (Fuencarral, 94).



Ahora que San José está ya muy cerca, resulta siempre oportuno y agradable regalar a Pepitas, José y Josefina un reloj. Se tiende a la maquinaria pequeña, redonda, de esfera clara y visible. La casa LONGINES lanza al mercado sus últimas creaciones.



En todo momento la mujer tiene que estar guapa y elegante, aun cuando espera la llegada de la cigüeña y su cintura ensancha más de lo previsto. Sin necesidad de aguardar paciente turno en la modista, todas las futuras madres encontrarán el «tonitito» que buscan en la sección de «Futuras mamás» de EL CORTE INGLÉS. Estos dos modelos están confeccionados, respectivamente, en duvetina de tono pastel y en algodón, «pata de gallo», con cuello de piqué en blanco.



Pantalones y faldas, también para futuras mamás, con un sencillo y cómodo sistema de cremalleras, que se adaptan perfectamente a la cintura, siempre distinta de las señoras en este estado. En todas las tallas y tejidos, los encontrará en la sección «Futuras mamás» de EL CORTE INGLÉS. Y en un momento queda salvado ese terrible problema de no tener nada que ponerse porque todo quedó estrecho.



Una mesa bien compuesta, primorosamente cuidada en sus más pequeños detalles, gusta a cualquier marido que llega cansado y triste de su trabajo. Representa para él una atención de la esposa, siempre dispuesta a poner ante sus ojos lo bonito que hay en la vida. GRIFE ESCODA presenta una maravillosa colección en vajillas y juegos de café o té, en porcelanas españolas y extranjeras. Hace muchos años, a la sombra de los árboles milenarios de la civilización china, las porcelanas de Chingte Chén servían a la emperatriz Tzu-Hsi para tomar sus infusiones. Ahora, igual que antes, una mesa de categoría no puede olvidar la «china».



Los jerseys, los «sweters», las chaquetas y chalecos de punto están siempre de moda. Resultan en todo momento utilísimos y prácticos. En todas las hechuras, colores y tallas, «CAMINO» (José Antonio, 32), encontrará la prenda deseada. Cuando vas a salir, muchas veces te quedas parada ante el espejo sin saber qué ponerte. Quieres ir elegante, pero no demasiado llamativa. Inmediatamente eliges un jersey negro con los botones forrados de «satin». Serás la mejor de la fiesta.



Cuando llega el momento de acudir a una fiesta de disfraces, jamás sabemos elegir aquel que mejor se adapta a nuestra silueta. El que presentamos a nuestras lectoras está primorosamente confeccionado y de acuerdo con el que lucen las muchachas de la provincia. La casa MARCOS MENKES (Masonero Romanos, 14) posee una extensa colección de trajes de todas las regiones españolas para todas las tallas y gustos femeninos.

## DE MUJER -:- A MUJER

### CONTESTACION A MARIA CLARA

Mucho ha sufrido esa mujer para no considerar que ha pagado el pecado cometido. La pérdida de esos dos hijos, por cuyo mal entendido cariño fué tan injusta, y la soledad terrible que hoy la aflige, azotada no sólo por la pena, sino por los remordimientos, ha sido penitencia más que suficiente. Tenga piedad de ella, y olvidando cuanto le hizo, ábrale las puertas de su hogar, ofreciéndole un cariñoso rincón en sus vidas. No le quepa la menor duda que es lo que está esperando su esposo, que si no se ha atrevido a pedirle que sea generosa es porque sabe cuánto sufrió por culpa de su madrastra y no se cree con derecho a suplicar por ella. La mujer vengida que entrará en su casa, en nada se parecerá a la que poseída de orgullo malsano les arrojó de la suya, sin pensar en la injusticia que cometía. Hechas las paces, no mencione jamás nada del pasado. Su perdón ha de ser completo. Y Dios se lo tendrá en cuenta, señora, que es lo único que hemos de buscar cuando llevamos a cabo una buena acción.

\*\*\*

Distinguida señora: Como estoy en duda sobre una cosa, quisiera que usted me diera su opinión. Hace ocho meses se marcharon a un pueblo unos vecinos con los que yo había tenido apenas trato. El último día y cuando ya habían sacado los muebles, bajaron con unas vidrieras de cristal, tan grandes como las puertas de un balcón corriente o algo más y me preguntaron si me importaría guardarlas un par de días, pues vendría a por ellas un pariente, ya que se las daban para su casa. Me supo mal negarme, porque se marchaban aquel mismo día al pueblo, y accedí. Pero han pasado ocho meses y no he tenido noticias de ellos, ni ha venido el pariente que me dijeron. Yo no sé qué hacer, porque son un estorbo muy grande. Hasta hoy las tuve en un cuartito en el que guardaba cachivaches, pero ahora lo vamos a arreglar y es un problema. ¿Dónde meto esas puertas con tanto vidrio con peligro de romperse? Es una responsabilidad. En el terrado tengo un cuartito, pero hay tanta humedad que se pondrán perdidas. ¿Qué me aconseja hacer? La portera tiene las señas de esos vecinos, pero temo que digan soy amiga de hacer pocos favores, si les escribo pidiéndoles que vengán a buscar lo que es un gran estorbo para mí. ¿Usted cree que puedo hacerlo? Mi marido dice estar harto de lo que si fuera nuestro ya habría dado al trazo.

Muy agradecida por su orientación,

UNA TIMIDA



### CONTESTACION

Mucho lo debe ser cuando después de tan prolongado favor como ha significado por su parte guardar ese objeto de tanto estorbo, aún teme que la tachen de mala vecina. Yo le aseguro, querida, que pocas personas en su lugar habrían sido tan atentas. Distinto hubiera sido, de haberse tratado de cualquier cosa de poco tamaño, que en el rincón de un armario cupiera, pero unas puertas tan grandes, con mucho vidrio además, a buena hora las habría soportado en su casa más de tres semanas una persona disponiendo de poco espacio en su piso. Escriba a esos señores, sin aguardar más, una cartita amable, desde luego, y dígales que siente mucho no poder seguir custodiando lo que le dejaron, pero van a hacer obras en su piso, y como llegarán unos sobriños muy pequeños que tiene, teme que al dejar las puertas en el recibidor o en el comedor, pronto no figurará en ellas un solo cristal sano; que les agradecerá, en un plazo máximo de un mes, que envíen a recoger esas vidrieras o, lamentándolo, tendrá que alojarlas en el cuartito que tiene en el terrado y que ellos ya conocen, en

el cual el deterioro será inminente, porque ya saben las malas condiciones de humedad, etcétera, que hay en él. Certifíquese la carta para evitar cualquier extravío, y si no obtiene contestación, sin vacilación ninguna suban las puertas a dicho cuartito y no se preocupe más, que habrá cumplido con creces su deber de buena vecina.

### CONTESTACION A E.

Dos son los caminos a seguir, y depende el acierto en la elección del departamento de usted. Si es capaz de dominar su imaginación no será una locura continuar con la correspondencia, aunque algo espaciada por su parte, para que el joven pase por el mal rato de esperar y esperar, temiendo que le haya olvidado definitivamente. Cabe, como ya le dije en mi anterior, que a fuerza de tratarla se dé cuenta el muchacho de la profunda diferencia que hay de usted a la que le causó tan profundo desengaño. Y se descubra enamorado, bajo el disfraz exterior de su decepción incurable. Pero como también puede ocurrir que en verdad nunca llegue a experimentar una atracción amorosa por usted, sino posea, hijita, una autoridad absoluta sobre su fantasía para no centrar su existencia en la ilusión de ganar su cariño, preferible será entonces escoger el otro camino. El de dejar esfumar una amistad que sólo vive en el joven, porque en usted es amor, y un amor que quizá será imposible.



Ha de hacer examen de sus fuerzas emotivas y racionales, hijita, y obrar según el resultado de su escrutinio espiritual. Inteligente es usted; su redacción, admirable, sabe dar interés a las palabras que fluyen encantadoras de su pluma. Todo este vaticina un posible éxito, pero... Volvemos a lo mismo. Sobre el ánimo de su corresponsal pueden rebatir los atractivos dardos lanzados por usted como en una coraza blindada. Por eso depende que sea la medida más prudente, proseguir o dejarlo, de que usted posea suficiente aplomo para esperar sin demasiadas ilusiones o comprenda que más adelante le sería en extremo doloroso renunciar a su esperanza.

Me gustaría, hijita, poder leer en el futuro para aconsejarle con más certeza, pero esto es imposible para un pobre mortal, por mucha experiencia que se tenga.

### CONTESTACION A BENILDE

No sabe cuánto me alegra la noticia de que su blusa de terciopelo ha quedado perfectamente después de lavarla según le expliqué. Este género es muy delicado, pero cuando se trata con acierto mantiene su hermoso aspecto durante muchos años.

Encantada de complacerle de nuevo, por carta particular contesto a su consulta sobre el vello de sus piernas, indicándole la manera de extirparlo para siempre.



### CONTESTACION A CATALINA

Me alegro de veras, amiga mía, del resultado de sus gestiones. Estoy segura, segurísima, que le será muy provechoso el intercambio de impresiones, etc., con su corresponsal, no resultándole difícil el aprender el idioma que tanto le interesa. Cuando pueda darse cuenta de lo maravillosos que son los versos de Rosalía de Castro, Valentin Lamas, etc., sobre todo en su lengua vernácula, le parecerá poco el esfuerzo llevado a cabo para conocer el dulce idioma gallego.

Soy yo quien le queda agradecida, Catalina, por las simpáticas frases que me dirige. Acepte un cariñoso abrazo, por favor.

\*\*\*

(Dirigid vuestras consultas a Nuria Maria. Apartado de Correos 12.141.)

# NOTICIA DE LA CASA

## LA CHIMENEA SUS ILIMITADAS posibilidades plásticas

EL HOMBRE SIENTE  
REGUSTO POR EL FUEGO

Por CARLOS FLORES



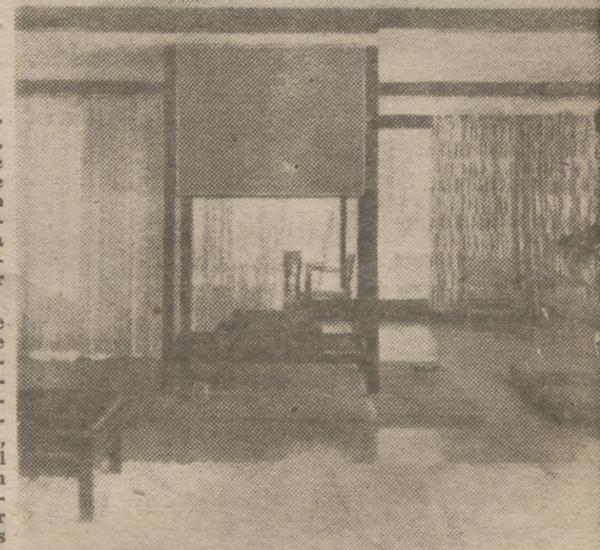
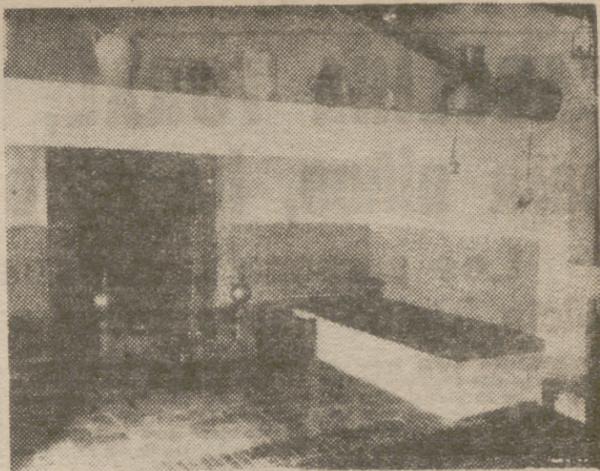
El rincón junto a la chimenea es, quizá, el lugar más grato de la casa. En el cuarto de estar supone el centro de interés que convoca a su alrededor a los miembros de la intimidad. No es lícito, sin embargo, falsificar esta zona cordial mediante el gato por liebre de una chimenea que existe sólo en apariencia. Por desgracia, en la mayoría de las viviendas urbanas, la chimenea auténtica no es posible. Debemos en este caso pasarnos sin ella antes que inventar una que a lo más sirve para colocar el radiador eléctrico. El centro de interés del «living» puede conseguirse alrededor del tocadiscos o de la radio, de un buen cuadro, de un objeto bello o de una pequeña mesa. Nunca a costa de un falso elemento de guardarropía. Antes que falsear nuestra casa sepamos prescindir de lo que no tenemos.

El hombre siente, quizá como residuo de remotas vivencias, un regusto por el fuego; por el fuego como espectáculo, como fuerza sometida. No le basta encontrar resuelto su problema de calefacción. Entre una habitación perfectamente acondicionada térmicamente y otra con menor perfección, pero con una chimenea en la que pueda gozar del baile incesante de las llamas, yo creo que siempre se queda con esta última. Algo como un eco ancestral de seguridad resuena en nosotros a la vista del fuego. Por esto le buscamos. Un sentimiento análogo en el

fondo al experimentado por el hombre de las cavernas, aunque nuestra defensa de las fieras no haya hoy de confiarse a tal elemento. Da aquí, la chimenea y su profusión. De eso y de que la chimenea es uno de los puntos que permiten al decorador un mayor lucimiento.

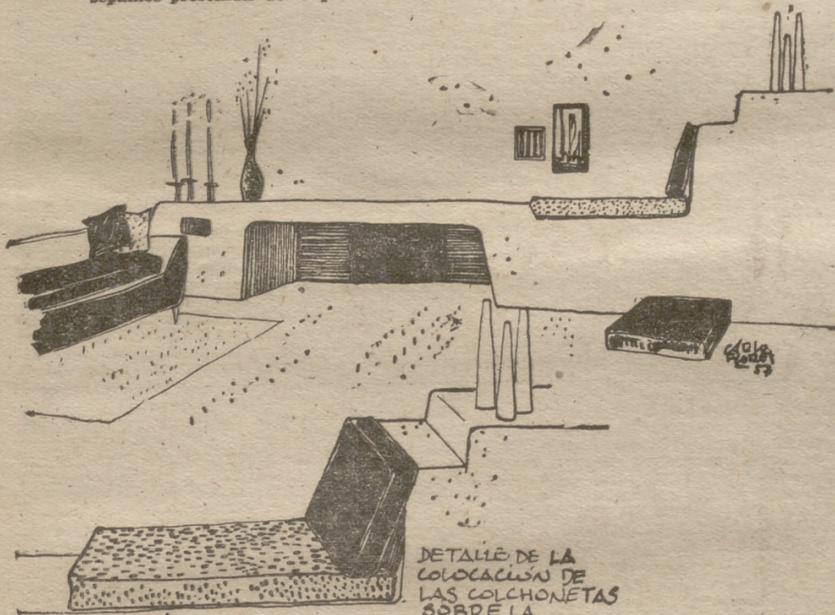
En el cuarto de estar de hoy, amplio en lo posible, que recoge en un sólo ámbito varias funciones (estar propiamente, leer, comer, bailar, jugar, estudiar y trabajar, incluso), la chimenea, exenta, proporciona el sistema ideal para marcar una separación de ambientes. Su parte anterior puede servir para reunir ante el fuego a unas cuantas personas, mientras que a la parte posterior irá fijada, plegable o no, la mesa de comedor, el escritorio, una estantería o bien permitirá organizar una zona más recogida para el estudio, la lectura, o —¡qué caramba!— el juego de la canasta.

Dar un censo de los distintos tipos de chimeneas existentes sería tarea fuera de nuestro alcance. Sus posibilidades plásticas son limitadas. Si acaso una pregunta, y que quien quiera la tome como consejo: Si vivimos en el siglo XX, vestimos como en el siglo XX y usamos los automóviles siglo XX, ¿por qué tener en casa una chimenea estilo Imperio o Renacimiento español?



## LO ANTIGUO Y LO MODERNO

De Valladolid a Chicago, de don Pablos y su picaresca a las bandas de «gangs», del convento de San Gregorio a los rascacielos de Mier van der Rohe, hay una diferencia análoga a la que separa estas dos chimeneas, reflejo de dos conceptos de vida en la Historia, de dos épocas en el tiempo. No son sólo cuatro siglos los que separan la casa de Cervantes, en Valladolid, de la otra —propietario Mr. Ben Rose—, en Highland Park, Illinois (U. S. A.) Hay también toda una transformación en la vida del hombre. Una consecuencia a la vista de las fotos: Es permanente aquello que es sincero. La validez actual de la chimenea popular augura una vigencia a la de James Speyer para el señor Rose, siglos adelante. Perfiles de acero laminado o baldosin de Ariza, enlucido de yeso o «enamel panels» —chapas metálicas esmaltadas—; es igual. No importa el material. Sólo, siempre, la autenticidad de la obra.

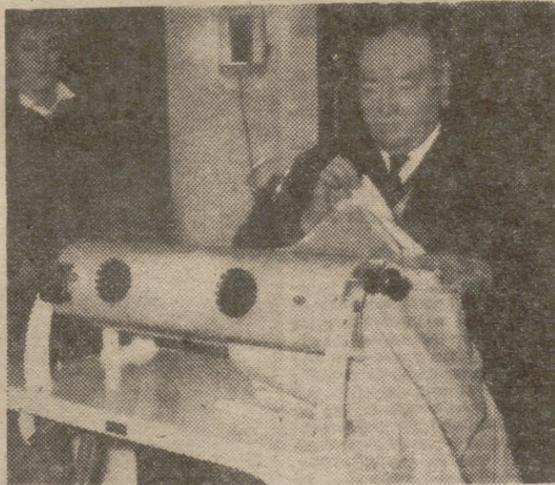


DETALLE DE LA COLOCACIÓN DE LAS COLCHONETAS SOBRE LA CHIMENEA.

El hombre no descansa en su afán de procurarse descanso. Entre sus últimos inventos está la adaptación de la chaise longue a la chimenea o de ésta a aquella, según se mire. El arquitecto Girard ha tenido la ocurrencia feliz que ilustra la figura. La chimenea está construida en fábrica de ladrillo enlucido. Las colchonetas son de colores vivos.

## ¡PARA USTEDES, CABALLEROS!

TAMBIEN  
LOS  
MARIDOS  
PUEDEN  
PLANCHAR

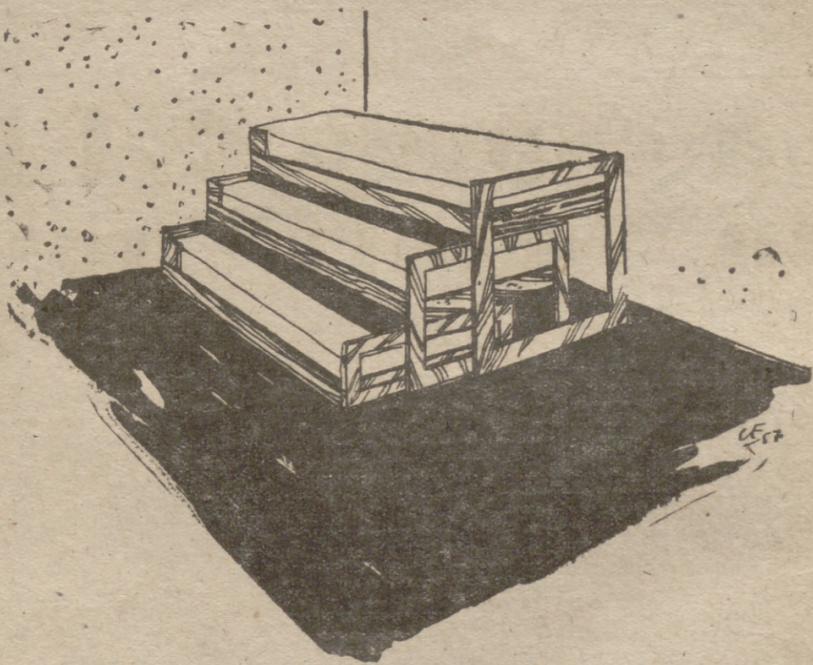


En el XXVI Salón de las Artes Domésticas, celebrado en París, ha causado sensación una pequeña máquina para planchar. Según dice el prospecto, su creador la ha dado forma con idea de que sean los hombres quienes la utilicen, para planchar con todo esmero y primor sus complicadas camisas. El manejo es tan sencillo—añade el papelito—que aún los maridos más torpes, desmanotados y poco avezados en los trabajos domésticos pueden aprender su mecanismo en pocos minutos.

Estamos viendo cómo la guerra ha acostumbrado a los hombres a valerse por sí mismos. Para muchos, pegar un botón, zurcir calcetines, preparar todo un menú a base de huevos fritos, salchichas, ensalada y café, no encierra ningún secreto. ¿Por qué no conservar las buenas costum-

bres de campaña al volver al hogar? Así lo ha comprendido París, al lanzar al mercado esta especie de «Robot femenino», que viene, una vez más, con sus brazos mecánicos a simplificar las tareas del hogar. Problema resuelto. ¡Enhorabuena! (Foto Keystone Nemes.)

## PROBLEMAS DE DECORACION



RESPUESTA A M. L. V.  
(MADRID)

El dormitorio de sus tres niños puede resolverse mediante el sistema de camas de la figura. Durante el día estarán una debajo de la otra, con lo que la habitación quedará casi

totalmente libre para el juego o el estudio. La más alta queda a unos 90 centímetros del suelo. Son de fácil construcción, a base de una estructura de madera que aparecerá vista y barnizada como en el dibujo o pintada con pintura esmalte. Si es-

coge esta última solución conseguirá un bonito efecto pintando las camas en azul, amarillo limón y naranja, respectivamente. Más ideas sobre el cuarto de los niños puede encontrar en el suplemento de PUEBLO publicado el miércoles pasado.

# CAROLINA TORAL, escritora para niños, ha sido premiada

Los personajes de sus libros—Polín, Alicia, Tinico—hacen soñar a los pequeños

**C**AROLINA Toral Peñaranda es una escritora infantil. De su pluma salen esa serie de cuentos que remontan a los niños a un mundo de fantasía, de ilusión. Hace

poco, Carolina—fisonomía risueña, ojos negros y una gran capacidad de atención para con todos—ha sido premiada por una de sus obras para pequeños titulada "Historia de un niño lla-

mado Jesús". Un premio que remata toda una vocación de cuentista: "Marisol, hermana de Polín", "El músico de la infancia", "Las tragedias de Alicia y Tinico", "El viaje de Panchito".

—ToC, toc, ¿se puede?  
—Adelante, ¿quién es?  
—Polín.

Y ese Polín travieso, revoltoso, va tomando figura real.  
—¡Imagínese!—nos explica—. Un amiguito de casa no hacía más que preguntarme: "Pero Polín vive, ¿verdad? Oye, quiero que escribas un libro de mí, y que lo inicies con esta frase: toc, toc..., ¿quién es? Carlos."

## SUCESORA DE ESCRITORES, LECTORA FANTÁSTICA

Desde muy chica, Carolina Toral Peñaranda tuvo pasión por los libros. No estudió Bachillerato ni carrera universitaria. Ella prefería refugiarse entre los 10.000 volúmenes de la biblioteca paterna. En realidad, en su casa hablaba de literatura, de poemas. Su abuelo, Carlos Peñaranda, hacía buenos versos. Su fama de poeta se esfumó tras su marcha a Filipinas. Su padre, José Toral, conjugaba las tareas de notaría con sus narraciones literarias.

Debido a todo esto, Carolina, a los ocho años, escribe su primera obra: un testamento! Un minucioso testamento, que sorprende a amigos y familiares.

Aunque poco aficionada a las tertulias literarias, Carolina era muy buena amiga de Concha Espina. Recuerda a la extraordinaria novelista casi con unción. Hablando de ella se emocionaba.

—Me solía invitar a merendar. Era una dama bondadosísima y con una conversación en extremo agradable. Gustaba de saber todos los comentarios del mundo literario. Allí conocí a su hija, igualmente magnífica escritora, Josefina de la Serna.

## AMIGA DE PETER PAN

Toda esa fantástica "troupe" de figuras imaginarias resulta amiga de esta escritora infantil. En su despacho, dentro de una vitrina, se alinean una serie de muñecos: los personajes de sus narraciones. Allí están Polín, Marisol, Panchito...

Uno de los muñecos más admirados por Carolina viene a ser Peter Pan, el niño que no quería crecer. Así como Wendy, Capucilla Roja, Alicia...

—He escrito una obra de teatro conjugando a todos estos



# Esta es la voz que usted conoce de SOFIA LOREN

—Cuatro: "Pan, amor y...", "La chica del Río", "Sucedió en Roma" y "La suerte de ser mujer".

—¿Cuál de ellas te ha dado más trabajo?

—Esta última.

Ana María Saizar es morena, de ojos claros y extraordinariamente simpática. Trabaja en "Oro Films" desde hace ya algunos años y fué precisamente allí donde la eligieron para doblar las películas de la Loren.

—¿Qué es lo que más te cuesta doblar en el diálogo de Sofia?

—Sus flamenquismos. ¡Vamos!..., cuando se pone un poco rabanera.

—¿Te sientes satisfecha de prestarle tu voz?

—Sí, aunque no tengo preferencia exclusiva por esta actriz.

—¿Sentirías que otra mujer te quitase el personaje?

—Sólo por lo que significaría por mi parte de falta de valor profesional. Porque para Ana María Saizar no existe eso de las rivalidades. No se siente herida, porque, por ejemplo, María de los Angeles Herranz haya doblado también a la Sofia.

—Nunca me he sentido envidiosa ni envidiada—añade.

—¿Qué es lo que más te gusta de Sofia?

—Su personalidad. Es muy mujer, femenina, graciosa...

Y en cuanto al físico, dejámos a los caballeros que opinen por sí solos.

—Entre Sofia Loren y Gina Lollobrigida, ¿cuál prefieres?

—La primera, quizá. Gina es distinta, más menuda, pequeña, más fina, ¡otro estilo!

—¿Conoces personalmente a Sofia Loren?

—No, aunque me hubiera gustado hablar con ella.

—¿Cuánto tiempo se emplea en el doblaje de una película?

—De cinco a seis días.

—¿Es necesario aprenderse el guión de memoria?

—En realidad, no cuesta mucho trabajo, porque al di-

vidir el diálogo en escenas, sólo hay que conocer estos trozos pequeños.

—¿Cuál es la característica de tu voz que más gusta?

—Dicen que la simpática. ¡Yo no sé!

Maria PURA RAMOS  
(Foto Guillén.)



Quando Sofia Loren ("Sofifi") aparece en la pantalla, el paciente espectador sólo tiene ojos para admirar a la artista. Sí, sus oídos recogen la voz de Sofia, pero seguro que nadie recuerda ya su tono. Y, sin embargo, Sofia Loren tiene en español una voz que armoniza perfectamente con sus gracias. ¿A quién pertenece?

**A**NA María A. Saizar hace hablar en castellano a la actriz italiana. Es además primera locutora de la emisora Radio Intercontinental de Madrid y cuenta en su haber con diez años en este difícil arte—ingrato y anónimo—del doblaje de películas.

—¿Tiene, en realidad, tu voz parecido con la de Sofia Loren?

—Sí, bastante.

—¿En qué preferentemente?

—En la forma de hablar o de decir.

—¿Cuántas películas has doblado de ella?

maravillosos personajes. Creo que son necesarios los cuentos de hadas para los niños. Van dejando en su alma infantil un mundo de ilusión. La fantasía, que les será muy necesaria cuando se hagan hombres.

—¿Qué opina de "Marcelino Pan y Vino"?

—Es una obra estupenda, pero opino que está destinada a los mayores. Los niños, al verla, se entristecen. Considero que la es-

critora por excelencia infantil era Elena Fortún. Sus personajes, Celia, Cuchifritín, Matonquí, se hicieron universales.

Escritora literaria y biografía. Además de los cuentos infantiles y de su asesoramiento en la Editorial Juvenil Eslicer, Carolina Toral escribe biografías de personajes históricos y biografías de futuros cantos.

—También he hecho una biografía sobre Teresita González-

Quevedo, que ha muerto en olor de santidad. Y ahora voy a comenzar la de otra niña ejemplar: Aurora Calvo.

—Implica mucha dificultad escribir narraciones para niños? —Para mí, lo difícil sería escribir para el premio "Planeta" o "Nadal". Los cuentos de niños los hago como si estuviera charlando con ellos o contándoles una cancioncilla.

Carmen DEBEN

## COMO EN LAS PELICULAS

# La esposa del jefe de un "safari" nos habla

**E**STOS días la Prensa ha dado la noticia de que habían llegado a Barajas, a bordo de un "Superconstellation" de la Air France, los componentes de una expedición que va a emprender un "safari" en pleno corazón de unas tierras llenas de misterio y fieras.

En los diarios se decía también que dos señoras formaban parte de esta expedición cinegética: Mrs. Godfrey, esposa de la primera estrella masculina de la televisión americana, y Mrs. Curtis, esposa del general del mismo nombre.

¡Unas mujeres formando parte de un "safari"!

En el saloncito de las habitaciones que ocupan en un gran hotel madrileño salió a recibirnos un hombre alto, cuadrado de hombros, rubio, con el cutis dorado..., una especie de Burt Lan-

caster, por si alguna quiere encontrar parecidos. Ni una palabra de español.

Nos ofrece gentilmente una Coca-Cola elegante—en copa de cristal tallado y con cubitos de hielo—y, sonriendo, desaparece como lo haría un galán de cine sonoro. Aprovechamos para echar un vistazo por el saloncito de la "suite", por aquello de ambientarnos. Y vemos, a un lado, una mesa bien provista de botellas. Hay para todos los gustos: whisky, brandy, licores, refrescos... muchos refrescos. En la estancia también hay muchas flores caratas en terrinas. Sobre la mesta, baja, ante el sofá central, un mapa abierto, el de la provincia de Madrid, con anotaciones, y sobre una silla dorada y tapizada de damasco... ¡una guitarra!

Ahora describamos a la señora Godfrey. Se abre la puerta y apa-

rece una señora joven, alta, rubia, maravillosamente peinada y alhajada, enfundada en un traje de seda estampada, con amplio escote. Nos tiende la mano y sonríe. Tampoco habla español. Queremos saber si ha disparado —so afraid of you is 'saa vundit' tiva en las cacerías, si va a dormir al aire libre, si... Ella sonríe siempre y dice solamente:

—¡Oh, no, no...!

—¿Tiene usted miedo a las fieras?

—¡Oh, no, no...!

Y entonces surge lo inesperado. Le preguntamos algo muy interesante para nosotras:

—¿Qué clase de vestidos lleva usted para Africa? ¿Pantalones...?

—¿Cómo va equipada?

Y ella, contesta lentamente:

—Yo no voy a Africa. Solamente he venido a España para acompañar a mi marido. Regresaré a Francia después de pasar ocho días en este precioso país. Visitaré mientras algunas poblaciones, y luego esperaré en París el regreso de la expedición.

Se nos fué abajo la parte interesante: ¡una mujer en un "safari"! Porque pensábamos preguntarle si tenía miedo a los ratones, ya que a las fieras no, quien iba a ocuparse de las labores domésticas en plena naturaleza y, en fin, una serie de

cosas por el estilo. Cambiamos, pues, y a nuestra pregunta: "¿Qué poblaciones tiene más interés en conocer?", contesta:

—Muchas. Iré a Toledo, Segovia, Sevilla... ¡Oh, Sevilla!

Con lo que seguimos diciendo que en el extranjero toda la propaganda está encaminada hacia Sevilla.

Después hablamos del "safari" y revivimos algo de lo que hemos visto en las películas. Las palabras suenan familiarmente en nuestros oídos. "Jeeps" desde los que se tomarán las escenas de caza, un helicóptero y una gran impedimenta compuesta de grandes cajones de municiones, tres mil cartuchos para veinte rifles; un aparato emisor de onda corta—ahora es el joven que nos recibió quien nos va contestando—, un generador de corriente... La imaginación nos lleva lejos, muy lejos.

La entrevista toca a su fin. Es una lástima que esta mujer no tome parte en el "safari". Hubiera estado muy bien vestida con pantalones cortos, camisa de cuello abierto y a la cintura el ancho cuero de cartuchera. Pero la señora Godfrey vuelve a París...

Carmen TATO CUMMING

(Fotos Guillén.)



# ARCO de CUCHILLEROS



## Iluminación extraordinaria en la calle de Fuencarral

Aplaudimos ese pique entre los comerciantes madrileños, porque redundan en beneficio de Madrid. Calificamos alegremente de pique lo que no es otra cosa que noble rivalidad, estímulo y afán de quedar bien y, si es posible, mejor el que viene que el anterior. Este anterior fue el ejemplo del comercio de la calle de Preciados, con la fabulosa iluminación de las fiestas navideñas.

Ahora son los comerciantes de otra típica calle comercial, la de Fuencarral. Se disponen a costear un alumbrado fantástico durante las fiestas de San Isidro. Realizarán para ello, como los de Preciados, un sacrificio económico que todos los madrileños debemos agradecer, y sobre todo habida cuenta de que ese brillante espectáculo va a ser ofrecido durante el mes de mayo, de afluencia extraordinaria de forasteros.

«Si nos salimos con la nuestra—dice uno de los organizadores—, en la calle de Fuencarral no se pondrá el sol durante todo el mes de mayo.» Destacamos el propósito de los vecinos de la céntrica vía por si cundiera el ejemplo entre los de otras calles, como la Carrera de San Jerónimo, Arenal, Carretas, Montera, Carmen, Hortaleza... Sería el número más afortunado de las fiestas de San Isidro. Dejaría memoria y serviría para que el Ayuntamiento no quedara rezagado en su tradicional programa de atracciones.

R. ORTEGA LISSON

## Nueva Directiva de la Hermandad de Jesús Obrero

La Hermandad de Jesús Divino Obrero ha celebrado su XIII Asamblea, bajo la presidencia de su consiliario, párroco de San Martín, don Cecilio Santiago Cornejo y Junta de Gobierno.

Después de un amplio cambio de impresiones en favor de esta piadosa obra de apostolado, el presidente, señor Galván, informó de los hechos más salientes acaecidos durante el ejercicio. Se procedió a la renovación de los cargos que reglamentariamente debían cesar, y la Junta quedó constituida en la forma siguiente: presidente, don Pedro Galván Sánchez; vicepresidente, don Marcelo López Freire; secretario, don Daniel Moreno Jodrá; tesorero, don José María Verástegui González; contador, don Juan Bautista Simó Carbó, y vocales, don Miguel Garrido Díaz, don José Sahuquillo Pesona, don Ildefonso Villas de Grado y don Luis Galindo Pastor.

### LA DE LA CASA DE PALENCIA

Celebró la Casa de Palencia su Junta general ordinaria de asociados, presidida por el excelentísimo señor marqués de la Valdavia. La Asamblea, tras agradecer a la Directiva la labor realizada, reeligió en sus cargos, por unanimidad, a los directivos que debían de cesar, quedando, por tanto, la nueva Junta como sigue.

Presidente, excelentísimo señor marqués de la Valdavia; vicepresidente, don Tomás Alonso Pérez; secretario, don Dionisio Villegas Sobrino; vicesecretario, don Félix Falcón Alonso; tesorero, don Agapito Pérez Martín; contador, don Albino García Calvo; bibliotecario, don Heriberto Polvorosa Fraile, y vocales, don Guillermo del Paso Sanz, don Mariano González Carrascal, don Bruno Díez Gutierrez y don Fermín Vivar Cagigal.

# tertulia

WISEO

De Caramulo a Wiseo la carretera atraviesa una zona de una belleza inolvidable. Pinos, eucaliptos y mimosas nos dan una sensación casi primaveral. A Wiseo he llegado para visitar el Museo Regional de Grão Vasco, que se levanta en el antiguo edificio del seminario de un barroco que haría las delicias al maestro Eugenio d'Ors. Allí están reunidas—admirablemente instaladas—varias e importantes colecciones de imaginería religiosa, de tejidos, porcelanas y pinturas de la región, pero sobre todo el Museo de Wiseo atesora la mejor y única colección de tablas de ese fabuloso gran maestro que fué Vasco Fernández, el más puro y fuerte pintor quintacentista portugués.

Museo también vivió este de Wiseo, en donde del brazo de su director y gran amigo de España, F. Rusell Cortez, he pasado una tarde deliciosa admirando retablos, revolviendo papeles y, sobre todo, hablando de cosas al arte referentes, temática que siempre le ha apasionado a uno. Ante los retablos de Vasco Fernández, todo un mundo entremezclado de renacimiento italiano y de la llamada escuela flamenca han podido contemplar nuestros ojos. De la misma manera que a veces París ha dañado la paleta de los artistas, también en la antigüedad los artistas veían cosas, comparaban y luego pintaban. Vasco Fernández vió mucho y pintó mejor. Tenía ideas propias. Por esto la posteridad le rinde tributo de admiración encendida. Y por la misma causa, uno ha hecho sus buenos sesenta kilómetros de carretera. Porque los museos siguen siendo motivos de turismo constante. El Museo de Wiseo, una buena prueba de ello y, en una palabra, digno de ser visitado.

### SOBRE OPORTO

Me decía una vez el admirado Enrique Jardiel Poncela que, encontrándose en Río de Janeiro, tomó una tacita de café, y el café era tan café y, naturalmente, tan bueno, que ya nunca más pudo dormir mientras duró su "tournee" por tierras americanas. Y Jardiel Poncela era un técnico en la materia, además de un fabuloso autor teatral.

Recordaba yo estas cosas porque desde que llegué a Portugal mis sueños están un poco alterados. Y es el café. Aquí, al revés de lo que sucede en España, que pretenden sólo a base de máquinas muy modernas, y no poniendo café en las mismas, salga café; aquí, digo, el café es una pura y auténtica delicia. Quizá por ello, cuando de Portugal se viene, el Cuerpo de Carabineros va tan directo a los paquetes de café... Y es que su olor es tan penetrante, que atraviesa todos los cueros de las maletas. El milagro del café, de producirse, se produce poniendo en las máquinas café. No mixturas o sucedáneos. ¿Estamos?

Oporto, adonde he llegado en un día de luto, pues el equipo de la ciudad perdió en Lisboa—las cosas más imprevistas al fútbol se deben—, es la ciudad industrial de Portugal, y su puerto, el segundo del país. Y a mí las ciudades con puertos me predisponen a su visito.

Sentado en un café cercano al puerto, me he fijado en el ir y venir de las gentes, mientras casi encima de la terraza veía la mole impresionante del puente que por encima del Duero une el Oporto antiguo con el industrial y moderno. Aquí el Imperio colonial portugués, el tercero del mundo y el más sabiamente conservado, desmenuzaba a embarga cada día, lo que da una nota muy animada de color a la ciudad. Los habitantes de Oporto siguen orgullosamente llamándose "tripeiros", porque, como es sabido, Oporto siempre figuró como la ciudad más adelantada en todos los movimientos políticos del país. Y en 1415, cuando la expedición a Ceuta, contribuyeron con toda clase de animales, de los cuales sólo se quedaban habitantes de Oporto con las tripas. ¿No existe un plato famoso en el mundo entero que se llama tripas a la moda de Caen? Pues en Oporto también comer tripas y bacalao es manjar de dioses. Que es lo que uno pidió y comió en uno de estos restaurantes que no figuran en las guías, pero que son buenos y agradables. Mucho más si el camarero que, cosa rara, no era gallego—en Portugal casi todos los camareros son españoles, pero sobre todo gallegos—, acertó decirle "tripeiro" y le gustó la cosa, el que, además, siendo portugués, había hecho la guerra en España y la insignia de los Viriatos lucía en su chaquetilla.

Visto el puerto y paseado por el mismo en una vieja motora. Admirada la Catedral, la famosa torre de los Clérigos, el Monasterio de Leça do Bailio, antigua pertenencia de la Orden Hospitalaria de San Juan de Jerusalén, y el Museo Nacional, que atesora la casi totalidad de obras de Soares dos Reis y de Silva Porto y una bastante buena colección de primitivos portugueses, para un escritor sólo le quedaba por ver en Oporto la Casa-Museo del poeta Guerra Junqueiro, cuyo libro "Los simples" he vuelto a releer estos días. Allí, muebles estupendos, algunos firmados; vasos hispanoárabes fabulosos, pero, sobre todo, las colecciones que este gran poeta supiera reunir en vida.

Guerra Junqueiro, colosal poeta, representó el papel del republicano histórico y antitodo, que una vez republicano de verdad, es decir, proclamada la República en el país, no fué ni feliz ni republicano y, naturalmente, el furibundo anticlerical murió en el seno de la Iglesia Católica. De su obra, yo me quedaré siempre con la más profunda, es decir, la menos demagoga y sectaria.

Y el recuerdo de su nombre, de sus colecciones, que la ciudad de Oporto muestra orgullosa, y que yo acabo de visitar.

Miguel UTRILLO



### DON VICENTE ESCRIBE

PASADOS ya los jaleos que les contamos sobre el libro por este o aquel periódico, y luego de un largo viaje, don Vicente Vera ha llegado al Transvaal. Allí está ya, y hoy publica "El Imperial" su primera crónica, que es excelente en cuanto a estilo y cuajada de noticias. Crónica de gran reportero la de don Vicente, quien desde ahora, ya por el correo, y si la cosa es gorda por telegrafía, enviara las noticias de lo que allí vea, lo que observe, de lo que se entere. De todo, para que luego los madrileños, a su vez, lo hagan a la hora del café con tostadas.

### "EL BAILE DE TRAJES"

Bien que ya se ha terminado el carnaval.

todavía parece que dura, al menos por este título. Pero no. Este es tan sólo el de una comedia estrenada anoche por don Miguel Echegaray. Es una equivocación—dice un revisero—, pero como de quien es, tiene singular ingenio. Obra que hace reír, contenta al público, y contento, contento está hoy un caballero que desde 1897 venía jugando, sin que le tocara, a 4.844. Hoy la diosa Fortuna le ha sonreído al fin, premiando su número con el "gordo".

### EL PERRITO Y LA CAPA

Casto es el nombre de un mozo que paseaba esta mañana con su perro por la plaza del Rey. Cinco gitanos se lo quisieron quitar. El perro ladró y mordió a dos de ellos. Casto se defendió a puñadas y los cinco

golfos huyeron por Barquillo, llevándose la capa de Casto. Una capa muy buena, que horas más tarde ha encontrado la Policía en poder de uno de los sujetos, que fué detenido en una calle cercana.

### INDUSTRIA Y COMERCIO

Se gestiona hoy, y ya se ha pedido al Gobierno, la autorización—que parece que va por buen camino—de la instalación de unos Altos Hornos en Riotinto. Esto, por un lado; por otro, se anuncia que el Gobierno inglés no va a gravar con impuestos de guerra los vinos españoles. La primera noticia tiene muy contentas a las gentes de Huelva. La segunda tiene mucho más contentos todavía a los ingleses, que son entusiastas del buen vino de Jerez.

Juan SAMPELAYO

# PUEBLO NOTICIAS

## EL EXITO EN LA SORTIJA

JOAQUIN Calvo Sotelo no fuma. Sin embargo, suele obsesionar a sus amigos con unos espléndidos puros, elaborados por H. Upmann, de La Habana, en cuya sortija se lee: «Calvo Sotelo, autor de «La muralla». Sus amigos, naturalmente, se juman el puro y guardan la sortija, verdadera joya para los vitofijos.

## HACE FALTA UN LANDO

El poeta autor de «Cimbabos» no cesa en su propósito de llevar este libro, fresquito de tinta, recién salido de la imprenta, a los periódicos en atuendo de romántico y transportado de unas calles a otras en ceremonioso landó. El itinerario lo completará — pues piensa realizarlo el día 21, Fiesta de la Poesía— con una visita al monumento a Cervantes y otra al templo donde se encuentra la imagen de San Juan de la Cruz. Todo está muy bien hasta el momento. Lo único que falta es el landó. Yo le apunté a Emilio que, a falta de landó, podría arreglarse con el signo del «Madriles». Pero él dice que no. Y tiene la esperanza de que alguien, poseedor de uno de estos nobles vehículos, se lo ceda

## Poesía en los salones

SI no a los grandes salones donde Zorrilla y Espronceda decían versos y ofrecían lecturas, porque las casas actuales son pequeñas y su superficie se aprovecha al centímetro, si vuelve la poesía a la intimidad hogareña, en reducido grupo amical capaz de disfrutarla. El pasado domingo, la actriz Concha Torres y su marido, el novelista Martínez Cuenca, autor de «Si fuese así la mujer», reunieron en su domicilio a un grupo de poetas y recitadores a quienes después de obsequiar con un vino español escucharon con verdadero deleite. Allí estaban Goy de Silva, Fausto Verdial, Eugenio Box, González de Hervas, José R. Centenero y la secretaria del Museo del Teatro, Juana Azorin. Poetas y recitadores dijeros sus versos, y hasta Concha Torres, recordando sus años de actriz, recitó maravillosamente «El embargo». Para evocar mejor los antiguos salones hubo asimismo música y canto. Irene Torres, sobrina de Concha, acompañándose ella misma al piano, cantó unos fragmentos de «Madame Butterfly».



ese día para tan poético menester.

### "ROMA, AL ALBA"

Aún no parte Hemingway para el «safari» que tenía proyectado. Últimamente estuvo en París. De allí saltó para Italia. El

novelista se propone escribir en Roma una serie de tres relatos, el primero de los cuales titulará «Roma, al alba».

### LETREROS

Alguien lo cuenta en la reunión:

—Un mistro lebrero, para idéntico uso, suele redactarse de modo diferente en cada país...

Y pone el ejemplo:

—De este modo, en Alemania se lee en los vehículos públicos: «Prohibido hablar al conductor.» En Inglaterra, el mismo lebrero puede leerse de este otro modo: «No es educado distraer al conductor.» Y en Israel, el lebrero dirá: «¿Qué interés os reporta hablar con el conductor?»

### DIFERENCIA

El chiste es de Verdaguier, el humorista ese que toca el violín subido en lo alto de una escalera, y que uno vio hace ya varios años en «Villa Rosas». Lo «cometes» en una película mejicana, luminosa y musical, estrenada hace dos noches. El hombre dice «madame» a una señorita. Esta le rectifica, y entonces propone: —¿Sabe usted la diferencia que existe entre madame y made-moiselle?

—No — responde la señorita.

—Monsieur — sonrie Verdaguier. Y sube a su escalera para tocar el violín.

### Julio TRENAS

(Ilustración de Bellón.)

## A VISO

La Compañía Constructora y Urbanizadora, S. A., ha trasladado su sede social de General Sanjurjo, número 32, a plaza de los Mostenses, número 1, de esta capital.

## MAGNIFICOS PISOS ECONOMICOS!!

Facilidades de pago. Exentos contribución.

PISOS DE EUROPA, 53 (Puente Valdecaas)

## GENERALES A LA RESERVA

El «Diario Oficial del Ministerio del Ejército», del día 5 del actual, publica dos decretos, por los que dispone pasen a la situación de reserva por haber cumplido la edad reglamentaria, el general de División don Juan Galbis Morphy, y el general de Brigada de Ingenieros don Antonio Sánchez Rodríguez.

TELEFONO DE PUEBLO: 25-61-32

# HOROSCOPO DE PUEBLO

Por Carroll RIGHTEH

(PARA MAÑANA)

<p>(Marzo 21 a abril 19.)</p> <p><b>ARIES</b></p> <p>Hoy, usted está dispuesto a promover su prosperidad en todos los sentidos. Invierta en materiales que le ahorren trabajo y esfuerzo. Esta noche recibirá usted una agradable sorpresa.</p>	<p>(Julio 22 a agosto 21.)</p> <p><b>LEO</b></p> <p>Su deseo de ganar popularidad podrá ser satisfecho si cuida usted de su apariencia, si explota a aquellos recursos de su personalidad que le ponen en mejor contacto con sus semejantes. No repita errores pasados.</p>	<p>(Noviembre 22 a diciembre 21.)</p> <p><b>SANTANU</b></p> <p>Usted puede hacer que desaparezca el polvo de los archivos, que las máquinas trabajen al máximo, que se multipliquen las ventas y aumenten los ingresos, si realiza usted el esfuerzo que se necesita.</p>
<p>(Abril 20 a mayo 20.)</p> <p><b>TAURO</b></p> <p>Tiene usted una idea muy clara de cuáles son sus anhelos y sus esperanzas. Piense también en los medios como realizarlos. Luego descubrirá usted que puede descansar en su casa en compañía placentera.</p>	<p>(Agosto 22 a septiembre 22.)</p> <p><b>VIRGO</b></p> <p>Su propensión a vivir nuevas aventuras es muy buena. Los nuevos amigos son fuente de experiencias insospechadas. Se enriquece usted espiritualmente. Le ayudarán en su vida personal y pública.</p>	<p>(Diciembre 22 a enero 20.)</p> <p><b>LAPI. LUMBU</b></p> <p>Toda esa creatividad que usted tiene por dentro en efervescencia puede manifestarse si usted le da la oportunidad. Arregle su programa cotidiano de modo que se expresen esos aspectos de su mente.</p>
<p>(Mayo 21 a junio 21.)</p> <p><b>GEMINI</b></p> <p>La actividad que se viene desarrollando tras bastidores le ayudará mucho. Aproveche las oportunidades que se le presentarán. Recuerde que el dinero es importante, pero no lo es todo.</p>	<p>(Septiembre 23 a octubre 22.)</p> <p><b>LIBRA</b></p> <p>Discuta en privado sus planes con sus socios. No divulgue aquellos aspectos que consideraran esenciales para su éxito. Esta noche puede usted gozar de la vida asistiendo a un buen espectáculo.</p>	<p>(Enero 21 a febrero 19.)</p> <p><b>ACUARIO</b></p> <p>Concéntrate en las cuestiones fundamentales. No se deje abrumar por los detalles. No se desoriente con trivialidades. Ataque el problema principal y verá cómo los otros se van resolviendo.</p>
<p>(Junio 22 a julio 21.)</p> <p><b>CANC</b></p> <p>Coordine sus esfuerzos con los de aquellos compañeros que tienen interés en que la empresa prospere. No se deje desalentar por los obstáculos. Esta noche revise su presupuesto.</p>	<p>(Octubre 23 a noviembre 21.)</p> <p><b>ESCORPION</b></p> <p>Evada las discusiones con ese amigo que pretende dictar cuál debe ser su conducta. Escuche con atención los puntos de vista, pero de ellos seleccione sólo lo que es bueno para usted. Sea tolerante.</p>	<p>(Febrero 20 a marzo 20.)</p> <p><b>PISCIS</b></p> <p>Su cerebro está alerta buscando la respuesta a las mil preguntas que le asedian. Lo mejor es que usted organice esas interrogantes en orden de importancia. Vaya a la biblioteca a buscar los datos.</p>

## SI SU HIJO NACE MAÑANA...

Su hijo tendrá una personalidad versátil, variada. Será capaz de hacer cosas distintas por la gran flexibilidad de su espíritu. Pero es bueno que usted le señale la necesidad de aprender bien, por lo menos, una profesión.

## Información religiosa

Jueves día 7.—Santos: Tomás de Aquino, Sábato, Revocato, Saturnino.  
Misa de Santo Tomás de Aquino, color blanco.

## Avisos varios

### ACTOS PARA HOY

A las seis.—Aula pequeña del Ateneo. Profesor Oswaldo Market: «La conciencia histórica en el idealismo alemán».

A las seis y cuarto.—Escuela Nacional de Instructores Sanitarios: Profesor Gay Prieto: «Las campañas mundiales contra las enfermedades venéreas».

A las siete y cuarto.—Instituto Francés: M. Paul Guinand: «Un descubrimiento: el arte galo».

A las siete y media.—Instituto Hispano-Arabe de Cultura: Don Arcadio Larrea Palacin: «La música hispanoárabe».

Ateneo: Doctor don José Alix Alix: «La enseñanza de la Medicina en España».

Círculo Cultural Medina: Don Manuel Ballesteros Gairobis: «La mujer española ante la conquista de América».

A las ocho.—Instituto Central de Cultura Religiosa Superior: Don José Luis Martín Descalzo: «Novela y Religión».

Sociedad Ginecológica Española: Sesión científica y junta general.

Colegio Mayor Santa Teresa de Jesús: Don Pedro Lain Entralgo: «El hombre del mundo moderno: primera fase».

Instituto Británico: Lord Hailey: «Postwar changes in Africa».

Colegio Mayor Santo Tomás: Reverendo Padre Cocagnac: «La imaginación y la fe».

A las ocho y media.—Colegio Mayor Nuestra Señora de Guadalupe: Don José María García Escudero: «Radiografía del cine español».

A las nueve de la noche.—Asociación Peña Vegetariana (Pizarro, 19): Doctor Serrano Piqueras: «Tabaquismo cardiaco».

A las once.—Colegio Mayor Antonio de Nebrija: Don Miguel Siguán: «El individuo y el grupo en el trabajo».

## DISERTACION DE PEDRO DE LORENZO, ORGANIZADA POR LA CASA DE ZAMORA

El día 8 pronunciará una conferencia en el Instituto Nacional de Previsión (Alcalá, 56); a las ocho de la tarde, el ilustre escritor don Pedro de Lorenzo, sobre el tema «Noticia zamorana; pueblos, campos y caminos».

## EL HOMENAJE AL SEÑOR INIESTA CORREDOR

Mañana, a las doce de la mañana, se verificará en el salón de tapices del Ayuntamiento de Madrid la entrega al inspector jefe de Enseñanza Primaria, don Alfonso Iniesta Corredor, de una placa y un álbum que el Magisterio de Madrid y la provincia le regalan.

## MAÑANA, FALLO DEL PREMIO LIBROS PLAZA

En el restaurante de la Carrera de San Jerónimo, 8, se verificará mañana, jueves, a las diez y media de la noche, las votaciones para la concesión del Premio Libros Plaza.

## CONCIERTO DE ENRIQUE CORREA EN EL ATENEO

El jueves, a las siete de la tarde, dará un recital de sonatas para violoncello y piano Enrique Correa, con la colaboración de José C. Tordeillas. Interpretarán «Sonata en la» (Op. 69), de Beethoven; «Sonata en si bemol» (Op. 45), de Mendelssohn, y «Sonata en mi menor» (opus 38), de Brahms.

## CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 694.

## Farmacias de guardia

Bolívar, 6; Glorieta de Luca de Tena, 9; calle de las Delicias, 25; Argumosa, 19; plaza de Antón Martín, 46; avenida de Menéndez y Pelayo, 45; Narváez, 12; Juan de Urbieto, 34; Goya, 131; Colomer, 9 (detrás Plaza de Torres); Conde de Peñalver, 80 (antes Torrijos); Alcalá, 157; Velázquez, 20; Serrano, 33; General Mola, 27; Matías Montero, 14 (Nuevos Ministerios); Diego de León, 25; Héroes del 10 de Agosto, 18 (antes Olózaga); Francisco Ramiro, 6 (barrio del Pinar); Cartagena, 134; Gabriel Lobo, 23; Francisco Silveira, número 75; Pedro Cezoso, 8 (Ciudad Jardín); López de Hoyos, 282 (antes carretera de Hortaleza); Padre Damián, número 43; Miguel Ángel, 20; Juan de Oñas, 3; Reina Victoria, 3; García Morato, 85; Alonso Cano, 71; Trafalgar, número 11; Carranza, 9; Plaza de Santa Bárbara, 9; Gravina, 13; Puencarral, 36; avenida de José Antonio, 12; Puerta del Sol, 14; Pez, 25; San Bernardo, 41; Rodríguez San Pedro, 35; Donoso Cortés, 86; Vallehermoso, 63; Marqués de Urquijo, 15; Pedro Barreda, 9, carretera de El Pardo, 15; Mayor, 59; Segovia, 45; Turaco, 2 (colonia de Solana de Alche); Embajador, 18; Toledo, 46; Glorieta de Embajadores, 5; Valhades, 2 (esquina a Antonio López, 134); Máximo Garazo, número 1 (junto al 146 de Marcelo Usera); Antonio López, 15; Toboso, 13 (Arroyo de las Pavas, C. Bajo); Pelicano, 25 (C. Bajo); carretera del Este, 63; carretera de Aragón, 81; Los Ministerios, número 10 (Pueblo Nuevo); Herminio García Noblejas, número 100 (barrio de San Blas); General Kirkpatrick, número 11 (Ciudad Lineal); Azcoenas, 20 (antes Nuestra Señora del Pilar, Tetuán); Nuestra Señora de Carmen, número 14 (final Tablada, Tetuán); Alemania, 7 (Ventilla, Tetuán); plaza de Chamartín, 2 (Chamartín); avenida de Monte Igueldo, 31 (Puente de Vallecas); San Narciso, 3 (Palomeras, Puente de Vallecas); y avenida de Peña Prieta, 39 (antes Ruiz de Aldá, Puente de Vallecas).

# MANANA, FESTIVIDAD DE SANTO TOMAS DE AQUINO

## ACTOS ORGANIZADOS POR EL CENTRO DE ESTUDIOS UNIVERSITARIOS Y EL COLEGIO MAYOR SAN PABLO

El Centro de Estudios Universitarios, que cumplirá este año los veinticinco de su fundación, y el Colegio Mayor Universitario de San Pablo, han organizado, con motivo de la festividad de Santo Tomás de Aquino, una serie de actos, que tendrán lugar mañana, día 7 de marzo.

Por la mañana, a las nueve treinta, habrá una misa, y a continuación se celebrarán diversas competiciones deportivas.

Al mediodía, el Colegio obsequiará con un almuerzo a profesores de la Universidad y del Centro de Estudios Universitarios.

Por la tarde, a las seis treinta, se celebrará un acto académico. En él se impondrá la medalla de catedrático al profesor del C. E. U. don Juan Arias Bonet, que recientemente ha ganado la cátedra de Derecho Romano de Valladolid. Asimismo se rendirá homenaje a don Juan Fernández Simón Maxia, primer alumno que ha cursado como colegial del San Pablo, íntegramente, todos sus estudios de la carrera y oposiciones. Seguidamente se llevará a cabo la ya tradicional imposición de becas.

Por último, don Federico Silva Muñoz, abogado del Estado y letrado del Consejo de Estado, director de la sección de estudios superiores del C. E. U., pronunciará una conferencia sobre «El concepto jurídico de la solución política». Cerrará el acto el subsecretario de Educación Nacional, don José Maldonado.

El C. E. U. ofrecerá a continuación un vino de honor a los invitados al acto académico.

## CONFERENCIAS DEL PADRE COCAGNAC EN EL COLEGIO MAYOR «AQUINAS»

El Padre Cocagnac, dominico francés, director de la conocida revista «L'Art Sacré», especialista en problemas de arquitectura y arte sacro, que hace unos meses dió un importante ciclo de conferencias sobre estos problemas en la Maison de Beaux Arts, de París, viene a Madrid para dar tres conferencias en castellano, seguidas de coloquio, sobre el tema «La iglesia: su función, arquitectura y decoración».

Estas conferencias, dirigidas a los universitarios y a todos los que se interesan por estos temas, tendrán lugar hoy, día 6, y el viernes y sábado próximos, a las ocho de la tarde. Forman parte de los actos inaugurales del Colegio Mayor «Aquinas», de la Ciudad Universitaria de Madrid, recientemente galardonado con el Premio Nacional de Arquitectura.

## COLOQUIOS SOBRE LA LEY DE EDUCACION PRIMARIA

Continuando el ciclo de coloquios organizado por el Servicio Español del Magisterio, y que con tan extraordinario éxito se viene desarrollando, mañana, festividad de Santo Tomás de Aquino, se celebrará un nuevo coloquio sobre la ley de Educación Primaria, dirigido por el doctor don José Fernández Huerta, profesor de la Universidad de Madrid, sobre «La enseñanza, actividades complementarias e instrumentos pedagógicos». El acto tendrá lugar en el Departamento de Cultura de la Vicesecretaría de Educación Nacional, Alcalá, 93, a las siete y media de la tarde.

## Concesión de Víctores del S. E. U.

### HAN SIDO OTORGADOS A ESTUDIANTES QUE CONSIGUIERON LOS ÚLTIMOS PREMIOS «FIN DE CARRERA»

Han sido concedidos a los estudiantes que consiguieron los últimos premios «Fin de Carrera» el Víctor de Plata del S. E. U. al mérito profesional. Son éstos: Juan Billar Mir, ingeniero de Caminos; Agustín del Fri Toneró, Comercio; Santiago Fernández Pirla, Arquitectura; Juan M. Tabara Delgado, Veterinaria; Joaquín Casa Cuscoy, Bellas Artes; Diego Martín Peramo, ingeniero de Minas; Francisco González Rodríguez, perito industrial; Rafael de Cossío y Cossío, Ciencias Políticas y Económicas; Manuel Nadal García, Derecho; Ana María Navarro Ferrer, Filosofía y Letras; José María David Suárez Núñez, Medicina.

Asimismo, a los accésit a los premios nacionales «Fin de Carrera» ha sido concedido el Víctor de Bronce del Sindicato, distinción con la que han sido agraciados: Fernando Suárez González, Derecho; Teresa Gutiérrez Castro, Música; José Luis Antónanzas Pérez, Ciencias; Pedro Ridruejo Alonso, Filosofía y Letras; José Rodríguez Espejo, Derecho; José María Giménez Camarasa, Medicina; Norberto Amayra Navarro, Música; Luis Justo Roca Roca, Medicina; Narciso Luis Murrillo Ferrer, Medicina; Rafael Puerta de las Doblas, Bellas Artes; Florencio Ruiz Aparicio, Veterinaria; Jesús María González López, Medicina; María del Carmen Méndez Iglesias, Filosofía y Letras.

## IMPORTANTE EMPRESA

precisa ebanista modelista para realización maquetas. Escribid: X-24. Apartado 40. Madrid.

## SOLUCIONES A LA PAGINA DE ENTRETENIMIENTO Y HUMOR

LEONTINA.—1, Cava; 2, Adán; 3, Vaca; 4, Anacala; 5, Amas; 6, Laña; 7, Asábala; 8, Atam; 9, Lata; 10, Amasaba; 11, Araz; 12, Baja; 13, Azárala; 14, Asas; 15, Lana; 16, Asar.

PARALEXIS.—1, Digesto, digestor; 2, Facó, facón; 3, Basín, basina; 4, Fisca, fiscal; 5, Aa, aah.

METATESIS.—1, Cazuela. 2, Puchero. 3, Sartén. 4, Espumadera. 5, Cuchillo. 6, Tenedor. 7, Cucharón. 8, Cazo.

SUPRESION.—Moderna. Morena. Ramón. Mora. Aro. Ra. A.

SOLFEO  
PEDRO ME LO DA FRITO

# Una comunicación médicolegal acerca de los restos mortales de Menéndez Pelayo

## FUE PRESENTADA POR EL DOCTOR RÓYO-VILLANOVA EN LA ACADEMIA DE MEDICINA

En la sesión científica celebrada en la Academia de Medicina presentó una interesante comunicación el doctor don Ricardo Róyo-Villanova y Morales sobre el tema «Exhumación y reconocimiento de los restos mortales de Menéndez Pelayo».

Comenzó exponiendo cómo fue requerido por la Junta Local del Centenario de Menéndez y Pelayo para que presenciara la exhumación de los gloriosos restos mortales del sabio y practicara un reconocimiento médicolegal de los mismos.

Se extendió en consideraciones sobre el cráneo del sabio, que es más bien pequeño, y que fue someramente examinado y en condiciones muy deficientes, dadas las circunstancias en que tuvo lugar el reconocimiento. Hizo notar que ni por la inspección ni por la palpación, ni con las mediciones que realizó «grosso modo», se pudieron descubrir en él huellas o señales del chispazo del genio cuyo cerebro albergó.

Criticó a este respecto las viejas doctrinas craneológicas según las cuales sería posible reconocer las facultades mentales, generales y especiales, de un individuo por las características físicas de su cráneo.

Refirió después el traslado de los restos al espléndido arcón de madera de caoba tallada, costea-

do por el Ayuntamiento de Santander, para su enterramiento definitivo en la catedral de la capital montañesa.

Por último se ocupó de la exhumación y reconocimiento de los restos de los padres de Menéndez y Pelayo y de su colocación en nuevas y lujosas arquetas para ser trasladados al mismo sepulcro del templo.

## OTROS ACTOS CULTURALES

En el Círculo Medina, gentilmente cedido para esta ocasión, se inauguró el V Curso de la Tertulia Literaria de la Asociación Cultural Iberoamericana, con una lectura del libro inédito «Los encuentros», del poeta y académico Vicente Aleixandre.

Como uno de los actos de la Semana Chilena que se viene celebrando dió una conferencia en el Instituto de Cultura Hispánica el escritor José María Souvirón sobre el tema «El último rincón del mundo». Advertió que esta denominación, aplicada muchas veces a su país por los chilenos, con un sentido a un tiempo afectuoso y satisfactoriamente irónico, lo usa él como una demostración de que aquella nación, tan alejada geográficamente, ha llegado a ser una de las más cultas y ejemplares de Hispanoamérica.

## Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles

### Departamento de Adquisiciones y Almacenes

Esta Red convoca concursos entre casas nacionales para la adquisición de los materiales que a continuación se relacionan y para los que se admitirán ofertas hasta las trece horas de los días que también se señalan:

- Día 20-3-57.—Soldadura en polvo al estaño.—Piezas de acero al carbono.—Faroles para tubos de nivel de agua.—Grifos purgadores.—Jeringas para vaciado cajas engrase.—Palas para carbonero y fogonero.—Rompe-cock y tiradores.
- Día 25-3-57.—Cojinetes.—Producto para hermetizar juntas de vapor.—Papel hectográfico.—Cañamo cardado y rastrellado.—Lana y algodón hilado.—Cloruros.
- Día 27-3-57.—Material de escritorio.—Lonas de cañamo.—Cinchas de cañamo.—Cuerdas de cañamo.—Mechas de algodón.—Cris animal.—Cables de algodón de color.—Tirantes, placas y casquillos.
- Día 29-3-57.—Tiza en barras.—Piedra pómez en polvo y otros. Benzol.—Obturadores para caja de engrase.—Juntas de cobre.—Lana hilada.—Tubos de caucho.—Cilindros y recipientes de vacío.

Los pliegos de condiciones generales y técnicas podrán ser examinados, así como los dibujos correspondientes, en los puntos siguientes, todos los días laborables, de diez a doce:

Departamento de Adquisiciones y Almacenes, San Cosme, 1, Madrid. Delegaciones en: Estación Norte, Valladolid; Estación Francia, Barcelona; Estación Málaga; Nueva Estación Renfe, Bilbao; Estación Alameda, Valencia; calle Legión VII, número 5, León.—Recepción de materiales, en Villafranca de Oria y Estación Oviedo.—Encargados de Almacén números 8 y 15, de Vigo y Zaragoza-C. Sepulcro, respectivamente.

En los casos en que, según pliego de condiciones, deba unirse alguna documentación o muestra a la oferta, esta documentación y muestras, unidas a la correspondiente oferta, deberán obrar en poder de este Departamento antes de las trece horas del día anterior a la apertura de pliegos, no siendo tomada en consideración cualquier documentación o muestra que sea presentada en el acto de la apertura de ofertas o con posterioridad.

Las casas interesadas en estos suministros podrán formular las ofertas totales o parciales para cada uno de los concursos anunciados. Las ofertas se admitirán en las Oficinas del Departamento de Adquisiciones y Almacenes, San Cosme, 1, Madrid.

La apertura de los concursos será pública para los ofertantes y se verificará a las diez horas del día siguiente a las fechas más arriba expresadas.

Madrid, 5 de marzo de 1957.

## NOTAS NECROLOGICAS

### FALLECIMIENTO DEL SEÑOR GARCIA RODRIGUEZ, DIRECTOR DEL INSTITUTO DE OCEANOGRAFIA

Ha fallecido el director general del Instituto Español de Oceanografía, don Rafael García Rodríguez. El entierro fue presidido por el ministro de Marina, almirante Arbázuza; el ex ministro del Departamento, almirante Moreno; el segundo jefe de la Casa Militar de Su Excelencia el Jefe del Estado, almirante Nieto Antúñez; el subsecretario de la Marina Mercante, almirante Jáuregui; el director general de Pesca, almirante Símico; el director del Instituto Social de la Marina, almirante Tomasetti, y el subdirector del Instituto Oceanográfico, señor Navarro. Asistieron también numerosos almirantes, jefes y oficiales de la Armada, así como el alto personal y funcionarios del expresado Centro.

### ENTIERRO DE DON ELOY BULLON

Se ha verificado el sepelio del que fué gran humanista e ilus-

tre catedrático y académico don Eloy Bullón y Fernández, marqués de Selva Alegre.

Figuraban en la presidencia del duelo, con los hijos y hermano del finado, el presidente del Consejo del Reino y de las Cortes Españolas, don Esteban Bilbao; el ministro de Educación Nacional, señor Rubio, y los presidentes de las Academias de la Historia y de Ciencias Morales y Políticas, señores Sánchez Cantón y Gascón y Marín, y el vicepresidente de la de Jurisprudencia y Legislación, señor Castán, entidades a las que pertenecía el difunto, y el señor Yanguas Messia.

## El sábado nuestro suplemento «GRAN SUCESO»

## Participación española en la Conferencia Mundial de la Energía

Entre los días 5 y 11 de junio del corriente año se celebrará en Belgrado la XI Reunión Parcial de la Conferencia Mundial de la Energía, a la que España concurrirá presentando ocho trabajos que abarcan diversos aspectos técnicos y económicos.

Las personas que deseen asistir a la reunión pueden dirigirse al Comité Nacional Español en la Conferencia Mundial de la Energía, plaza de Salamanca, 8, Madrid, que de acuerdo con las normas de la citada Reunión, debe centralizar las peticiones de inscripción. Estas peticiones deberán encontrarse en Belgrado antes del día 1 de abril.

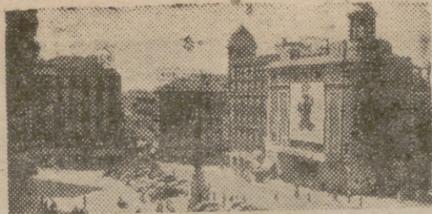
## CURSO SOBRE RADIATIVIDAD NITARIA Y DEFENSA PASIVA

El curso organizado por el Organismo Nacional de Sanidad se celebrará en Madrid el II Curso sobre Radiati-

vidad y defensa de las poblaciones ante las agresiones contra las armas nucleares, durante los días 3 al 10 de abril. Podrán participar en el curso médicos, farmacéuticos y veterinarios. Estas enseñanzas se dirigen a obtener un número inicial de sanitarios impuestos en la doctrina y métodos de la Defensa disponible en todo momento para una actuación eficaz. La matrícula se fija en 40 alumnos (20 becarios y 20 libres) y las solicitudes de las becas deberán dirigirse a las Jefaturas Provinciales de Sanidad donde residen los peticionarios, hasta el 20 de marzo.

## SUBASTA NOTARIAL

de varios lotes de muebles y efectos usados, que tendrá lugar en la calle de Víctor Pradera, 69, el día 14 de marzo corriente, a las cinco y media de la tarde, estando expuestos los días 11 y 12, de diez a doce de la mañana.



### ASI TRIUNFAN LOS JOVENES

## Jean Lecoultre (26 años), el suizo QUE PINTA COSAS ESPAÑOLAS

Jean Lecoultre huye cada seis meses de su país para venir a refugiarse en la meseta castellana. Jean Lecoultre es un pintor suizo, alto, enjuto, cargado de espaldas, con una pupila clara en la que parece residir el complicado mundo de su inspiración.

Hace unos meses, en la Exposición de pintores suizos contemporáneos, Lecoultre era el único de su nacionalidad que residía en Madrid y que busca sus temas por tierras de Castilla.

Se alineaban, a través de las salas contiguas, óleos de Paul Klee, Martin Lauterburg, Leo Leuppi, Walter Bodmer, Cuno Amiet, Varlin... Todo el temperamento artístico de este país helvético—dispar en idioma, religión y agrupaciones étnicas—estaba allí plasmado en interpretaciones singulares y personalísimas. Y entre ellos, rompiendo quizá con el estilo natal, los cuadros de Jean Lecoultre. A él dan todos en denominarle: «el suizo que pinta cosas españolas».

### SU PERSONALIDAD

Edad: veintiséis años; casado y con una hija.

Profesión: pintor.

Estudios: En su ciudad de Lausanne, Jean Lecoultre, desde muy chico, sintió una extraordinaria vocación pictórica. Obtiene, en la escuela primaria, sobresalientes en dibujo. Y, ya graduado, decide acudir a la Academia de Georges Aubert. Allí conjuga los colores, emborriona lienzos, y el pintor comienza a perfilar su personalidad.

Primera etapa: Por aquel entonces era muy difícil que los jóvenes pintores pudieran evadirse de la influencia de Paul Klee. Jean Lecoultre acepta el estilo de este gran artista. Como resultado, sus cuadros eran ricos en cromatismo y poco figurativos.

—Siempre he admirado, y continuo haciéndolo, a Paul Klee. Lo considero formidable—nos comenta—. En esta pasada Exposición no estaba bien representado, porque coincidía con otra Exposición suya en Berna, con una selección de cerca de ochocientas obras.

Segunda etapa: Pero el viaje a España, allá por el año 1951, implica un fuerte impacto para el temperamento artístico de Lecoultre. Su sensibilidad pictórica descubre horizontes ilimitados. Y decide residir, durante seis meses al año, en Madrid. Rompiendo con el cantonalismo del suelo, con el cerebralismo, congenito de aquella tierra. Es entonces cuando la pintura de Lecoultre se personaliza. Abandona a Klee, y se centra y bebe de la meseta castellana.

Tercera etapa: A partir de este momento, su pincel va desentrañando la tierra parida, seca: los árboles enjutos, los tipos retorcidos y rugosos al estilo de la vegetación. En sus cuadros palpita el intenso dramatismo, digno y austero, de las gentes y el paisaje. Se multiplican los ocres y pardos; los amarillos cegadores y vivos. Comprende el mutismo del labriego castellano, de la mujer arropada en telas negras y silenciosas. Le preocupa lo social: las faenas agrícolas, las tareas de la recolección...

—Castilla—nos dice—resulta para mí un tema inagotable. Con sólo salir hasta la Casa de Campo, ya encuentro mil motivos de inspiración. Me impresionan esos tipos torcidos, flacos y enjutos, como los árboles. Toledo también posee para mí un atractivo extraordinario.

Cuarta etapa: Los óleos de Jean Lecoultre se multiplican por Madrid, Barcelona, Zaragoza, París, San Francisco, Milán... En Suiza, su patria, se reparten entre las ciudades de Berna, Lausanne, Ginebra. Una obra suya está en el Museo de Arte Contemporáneo. El es un admirador de Picasso y Quirós; de sus compatriotas, Klee, Bodmer y Baratelli. Ul-



timamente ha concluido un álbum, titulado: «Castilla, alto lugar». En él se reproduce, por el procedimiento al pastel, ocho originales de sus cuadros.

### SUS MERITOS

Silenciosamente—Lecoultre es corto en palabras—pasábamos por la Exposición suiza meses atrás. Dábamos en contemplar los lienzos que iban desde la opulencia de Martin Lauterburg a la infinidad y poesía de Paul Klee, fundador con Kandinsky del movimiento abstracto, y el estilo optimista, festivo, de Charles Oscar Chollet, o el incisivo de Walter Borner. Sin embargo, uno podía percatarse que una cobertura común regulaba toda esta pintura helvética. Cierta ropaje ordenador, racional, caviloso. Como si la imaginación exaltada del pintor se viera delimitada por cantones ordenados. Eran todos aquellos lienzos producto más de lo mesurado y preceptuado que de lo sentido.

—En efecto—me explicaba Lecoultre—. La pintura suiza es un tanto precisa, cerebral; a' estilo de los relojes. Yo he tenido que venir a España para romper con todo este cantonalismo. Por eso me conocen por «el suizo que pinta cosas españolas».

En Lausanne tiene Lecoultre su hogar, su esposa cordobesa, su hija; pero él tiene que retornar cada seis meses a nuestra Patria. Viene a beber, a inspirarse en ella. Las «tierras altas de Castilla», con sus ocres, sus amarillos violentos, sus tipos retorcidos, parecen reclamarle con un imperativo profundo.

Carmen DEBEN

(Foto Cáliz.)

## 1.500 kilómetros tendrán que recorrer los nuevos vehículos de la E. M. T. antes de entrar en funcionamiento

### DURANTE EL MES DE MARZO SE INCORPORARAN OTROS CUARENTA AUTOBUSES MAS

Los madrileños, con más razón que si se jugara allí una final de fútbol, están pendientes de Bilbao, adonde han llegado cinco vehículos—tres autobuses y dos trolebuses—, que inmediatamente serán puestos al servicio del transporte urbano. Cinco vehículos que pueden suponer un minuto menos de cola, minuto que sumado un día y otro día, una cola y otra cola, podrá suponer algo en la vida de los madrileños.

—Ayer salieron para Bilbao los conductores que se van a hacer cargo de ellos—nos informan en el Ayuntamiento.

—¿Quiere decir esto que los tendremos en circulación mañana mismo?

—No; por una razón bien sencilla: cada uno de esos vehículos, para dar el rendimiento normal que se les exige, han de rodar antes mil quinientos kilómetros. Sólo cuando los hayan recorrido se podrá ponerlos a la circulación.

—¿Y cómo los rodarán?

—Por la noche, cuando la mayoría de la gente se retira a descansar. Durante varias noches los conductores tendrán que ir kilómetros a kilómetro por las calles solitarias hasta consumir los mil quinientos necesarios.

Nuestro informante, que no quiere aparecer, nos da una noticia:

—Antes de que el mes de marzo acabe habrá cuarenta vehículos más en funciones. Es para entonces, hacia abril, cuando la demanda de viajeros llega a su límite más elevado: un millón doscientas mil personas por día. Ahora apenas pasamos del millón, al que podemos atender con los ciento cuarenta coches que por término medio hay cada día en la calle.

Además nos asegura que en el Ayuntamiento se respira optimismo por lo que se refiere al problema de los transportes urbanos.

## Más de veinte mil denuncias ha cursado la Policía Municipal de Tráfico en el mes de febrero

### NECESIDAD DE UNA CONCIENCIA CIUDADANA EN PEATONES Y CONDUCTORES

La Policía Municipal de Tráfico ha facilitado la cifra de las sanciones impuestas a conductores y peatones durante el mes de febrero pasado. Asusta este total, que asciende a 20.892 denuncias en sólo veintiocho días, lo que supone un promedio diario de casi mil. Mil personas que cada día hacen caso omiso de las leyes de tráfico en perjuicio propio y en perjuicio de los demás. Es una estadística bastante lamentable, máxime si tenemos en cuenta que el jefe de esta Policía Municipal, teniente coronel Montero, nos ha dicho que los agentes a sus órdenes proceden con benevolencia siempre que las infracciones no sean graves.

Es el mismo teniente coronel Montero quien nos facilita el desarrollo de la estadística: 9.325, por estacionamiento de coches en lugares prohibidos; 1.236, por carencia de alumbrado; 450, por uso indebido de las señales acústicas; 4.836, a transeúntes por desobedecer las disposiciones municipales; 961, por ir en dirección prohibida; 727, por no hacer caso de los semáforos luminosos; 708, por marchar a contramano; 423, por circular por zonas y a horas prohibidas; 384, por adelantar los tranvías por la izquierda; 279, por no detenerse en las paradas de los tranvías; 126, por el uso indebido del cartel "Libre" en los taxis; 72, por conducir sin permiso.

Un largo capítulo, compuesto por 1.814 denuncias, todas ellas motivadas por falta de licencia municipal en carros y bicicletas, llevar un ayudante en el taxi, tener caducado el permiso temporal—matrícula verde—, viajar tres o más en una moto, falta de uniformidad en los conductores de los servicios públicos, carencia de matrícula o llevar ésta poco visible y defectuosa, no llevar espejo retrovisor, exceso de velocidad o forma negligente de conducir, no efectuar las reglamentarias señales luminosas en los cambios de dirección, etcétera...

Un total de 20.892 a repartir entre los veintiocho días del mes de febrero.

—No se respetan las señales luminosas—dice el teniente coronel Montero—, no se respeta todo lo dispuesto sobre aparcamientos... Peatones y conductores creen que las leyes están he-

chas para darse el gusto de no respetarlas. Es necesario, haciendo una crítica constructiva, crear, de una vez para siempre, una conciencia ciudadana.

Nos habla de lo que se avanza a este respecto y de cómo en algunos grupos escolares se ha empezado a inculcar en los niños todo lo que concierne al tráfico y que podría resumirse en el simple concepto del respeto que ha de merecernos el prójimo.

—Lo malo es—apostilla—que a un niño se le puede enseñar, a una persona mayor resulta ya muy difícil.

### El "flash" de hoy

## 25 semifinalistas del "PREMIO PLAZA"

Mañana, el fallo



Josefina de la Cuétara, una de las novelistas seleccionadas por «El valle ha despertado».

Mañana, a las once de la noche, comenzarán las deliberaciones para otorgar las 150.000 pesetas del «Premio Plaza».

—Ya hay 25 semifinalistas—nos dice el editor—. De ellos saldrán los tres seleccionados para la final. Hay cinco mujeres seleccionadas: Josefina de la Cuétara, Carmen Nonell, Aurora Bertrana, Carmen Barberá y Consuelo Alvarez, con dos novelas.

—¿Y hombres?

—Alonso Royano, García Benavente, Espinosa Velasco, Serna González, Enrique Nacher, Alvarez Fernández, Molina, Fernández Nicolás, Vila San Juan, Medrano Balda, Barbero, Sogullo de la Fuente, F. Valero, Fuentes Martínez, Galindo, Pereda de la Reguera, Antonio de Calle, Ferrer Oléu, Jurado Morales y Espinosa Bravo.

El fallo se discutirá, simultáneamente, entre Madrid y Barcelona.

## EL TIEMPO

El Servicio Meteorológico Nacional advierte:

«El tiempo lluvioso se extendió a toda la Península, siendo las precipitaciones más importantes en la vertiente atlántica, con las máximas registradas de 11 litros por metro cuadrado en Sevilla y 8 en Cádiz y Córdoba.»

LUIKE

## Dos plazas, dos opositores

### García Matos y Puyol Albéniz, opositores a "Folklore" y "Caracterización", en el Conservatorio y la Escuela de Arte Dramático, respectivamente

La Real Escuela Superior de Arte Dramático y el Real Conservatorio de Música han convocado sendos concursos para cubrir el claustro de profesores. Necesita la primera de quien se haga cargo de las clases de "Caracterización", y el segundo quiere proveer su cátedra de "Folklore".

Ambos centros, que coinciden en la convocatoria, han venido a coincidir también en sus resultados, puesto que cada plaza sólo tiene un opositor, opositor que, además, inferamente, ejercía sus funciones en los centros. No es que sea una sola la persona que opta a las dos plazas. Eso ya sería una coincidencia excesiva. Las personas son dos: una, la que va a someterse a examen en "Caracterización", es don Francisco Puyol Albéniz, y la otra, la especialista en folklore, don Manuel García Matos. Y he aquí cómo dos nombres, cada uno de ellos primera firma en la materia que les ocupa, han venido a juntarse en una sola noticia.

Por teléfono nos pusimos a hablar con el primero de los nombrados, señor Puyol Albéniz.

—No quiero publicidad para esto; yo siempre he rehuido la publicidad—nos ruega.

—¿Qué años lleva usted caracterizando a gente?

—Nada más que veinte. Como maquillador y peluquero he intervenido en sesenta o setenta títulos de películas, tales como "Locura de amor", "El escándalo", "La leona de Castilla"... Todo lo de Aspa Films, ahora; antes, una parte de "Suevia" y todo lo de "Cifesa".

—¿Y como profesor?

—Llevo tres años en la Real Escuela de Arte Dramático. Y ahora me he presentado a las oposiciones por complacer a los compañeros y por complacer al director de la Escuela.

—¿Qué enseña usted a sus alumnos?

—Aparte de la técnica, que esa se consigue con mucha práctica y a la que cualquiera puede llegar, les enseño que, para ser magullador, lo importante es tener afición y estar dotado de fuerza de voluntad. Sin eso, no se consigue nada.

Intentamos después hablar con don Manuel García Matos. Es un hombre muy ocupado, entre sus estudios, interesadísimos, sus libros, su enseñanza, su calidad de asesor musical de la Sección Femenina... Fué imposible localizarlo.

## Guía del MOTOR

SANGLAS cuatro tiempos. Nuevos modelos de 350 c. c. y 500 c. c. CANTÓ. Princesa, 26.

MOTORISTAS ESPAÑOLES, A CEILAN

Tres corredores de motocicleta españoles están invitados por el Moto Club Ceilan, a través de la revista "Motociclismo", para participar en unas pruebas que tendrán lugar a principios de 1958 en aquel lejano país. Además de los premios en metálico que pudieran obtener con sus posibles victorias, dicho Moto Club ofrece viaje de ida y vuelta en clase turista, con alojamiento en hoteles de primera clase, durante un mes. A cuenta del corredor sólo correrá el Seguro, que importa doce libras. Quienes se consideren con méritos habrán de enviar dos fotografías e historial, haciendo constar estado civil y número de hijos, a la revista "Motociclismo", en Victor Pradera, 32, Madrid, antes del 31 de mayo.

RONDINE SPORT en 24 meses, sin interés. La moto eterna. Marqués de Urquijo, 17.

DUCATI O MONDIAL PARA CARLOS DEL VAL

Carlos del Val marchó a Italia a fines de la semana pasada para recoger la motocicleta con la que participará este año en la categoría de 125 c. c. Hasta el momento no se

tiene noticia de si traerá la Mondial—marca a la que debe muchos triunfos—o si se decidirá por la Ducati desmodrómica.

LUBE de 99 c. c., 13.650 pesetas.

LUBE de 125 c. c., 15.000 pesetas. Cambio al pie y mano y pito.—CANTÓ. Princesa, 26.

ANIMACION EN EL SALON DE GINEBRA

El próximo 14 de marzo, a las once de la mañana, se inaugurará el XXVII Salón Internacional del Automóvil en Ginebra, para el que existe especial animación. Trescientos cincuenta obreros están dando los últimos toques a la gran reforma que se ha efectuado, mientras se instalan centenares de "stands", en los que se verán muchas novedades en exclusiva mundial.

OSSA. Motocicletas Ossa de 50 c. c. y 125 c. c. Agencia oficial: Z. MATEOS. O'Donnell, 44.

CINCUENTA SANGLAS MUNICIPALES

Ayer el conde de Mayalde hizo entrega oficial de las cincuenta motocicletas Sanglas que ha adquirido el Ayuntamiento de Madrid para la Policía Municipal de Tráfico.

Lea usted todos los martes nuestro SUPLEMENTO  
**PUEBLO ECONOMIA**

## Dramática y espectacular



He aquí una de las escenas más dramáticas del espectacular film "Garras de codicia". Ninguna expedición a la selva llevaba en sí tanto odio, tanto rencor... Esto es "Garras de codicia", maravillosa película en tecnicolor de fantásticas aventuras. Presentada por la prestigiosa marca Hispamex Films, el estreno de este extraordinario film tendrá lugar mañana, jueves, en los salones de moda de Madrid: Real Cinema y Cinema Paz, naturalmente.

# e i n e

## Acuerdo entre la productora Aspa Films y la distribuidora C. B. Films



Momento de la firma, en Barcelona, del convenio entre Aspa Films y C. B. Films. Firma don Miguel de Echarrri, por Aspa, en presencia de don Casimiro Bori, director-gerente de C. B. Films, y el señor Vidal Batet, presidente del Consejo de Administración de la empresa distribuidora.

En la tarde de ayer, la acreditada productora Aspa Films reunió en sus oficinas a la Prensa para dar cuenta de recientes acuerdos del Consejo de Administración de la firma.

Don Miguel de Echarrri pronunció breves y concisas palabras para comunicar que, cancelados sus compromisos con la distribuidora As Films, la productora Aspa ha firmado en Barcelona un convenio con la distribuidora C. B. Films, en el que se acuerda que sea esta firma la que, de ahora en adelante, distribuya el material que Aspa produzca.

A continuación señaló que el 29 de abril comienza el rodaje de una película que dirige Pedro L. Ramírez titulada «La cenicenta y Ernesto», sobre guión y diálogos de Vicente Escrivá y Vicente Coello—el binomio tantas veces triunfador—, en cuyos principales papeles están los artistas italianos Franco Interenghi y Antonella Luadi, junto a los españoles Antonio Garisa, Pepe Alfayate y Manolo Morán (nada menos! Dijo que tres días después comienza Rafael Gil la dirección de una película, cuyo título está todavía discutiéndose, que se filmará en Eastmancolor, y cuyo reparto no está todavía fijado, salvo la figura estelar, que será Antonio Casal.

Respecto a los planes para el futuro afirmó que Aspa prepara «El hombre de la isla», que acaba profanone Ingrid Bergman; otra con Ozores, de estilo parecido a «Recluta con niño»; «La mina», una coproducción con Martinelli y Chafarieto, y, por fin, que sigue avanzando la dificultosa armazón de «El Cid», la ambiciosa película que Gil dirigirá para Aspa.

El señor Echarrri terminó sus palabras dando cuenta a los periodistas, a petición de los empleados de la Casa, de un reciente acuerdo del Consejo de Administración, según el cual se cede al personal una participación en los beneficios que, mientras se calcula, se concreta en seis pagas extraordinarias al año, que, una vez hecho el balance, aumentará si los beneficios así lo permiten, pero que en ningún caso podrán ser reducidas, aunque los beneficios no alcancen para permitir el desembolso. Este generoso rasgo mereció las efusivas felicitaciones de los presentes.

Finalmente, don Juan Pérez, gerente de C. B. Films en Madrid, confirmó las palabras del señor Echarrri en cuanto se refiere a la distribución por su firma del material de Aspa y afirmó la seguridad del éxito, que será la consecuencia de este convenio.

Los concurrentes fueron obsequiados con una copa de vino español.

## Una aventura sensacional



Reproducimos un primer plano de Jean Gabin, el mejor actor del cine francés, con el no menos famoso Bourvil, protagonistas del extraordinario film "Travesía de París", la mejor obra del cine europeo, que llega a nuestras pantallas avalada por el gran éxito obtenido en el extranjero. Presentada por Exclusivas Diana, el estreno de esta soberbia superproducción tendrá efecto mañana, jueves, en el cine Avenida.

## ANTE EL ESTRENO DE «MINUTOS ANTES»

¿Por qué? ¿Es que todas las películas no lo son? ¿Cada actor o cada actriz no tiene su psicología? ¿Por qué se dió en llamar psicológico a determinado género? y... ¿por qué esta clase de cine era, por lo general, buen cine? «En el país de los ciegos...», quizá sea esta una de las razones. El resto de las películas, descontando el tipo comedia o drama, naturalmente, estaba vacío, hueco de humanidad, aunque en algunas psicológicas hubiese personajes infrahumanos. Y en el

género policíaco al uso... ¡cuántas carreras!, ¡cuántas persecuciones!, ¡cuántos portazos!

En «Minutos antes» todos los personajes tienen su valor humano, su psicología perfectamente definida y el espectador comprende, ve el porqué y la razón o razones de su actuar. «Minutos antes» no es una película «psicológica», es, simplemente, una película policíaca. Esta magnífica cinta será presentada por Rosa Films, mañana, jueves, en el aristocrático cine Capitol.

## "Garras de codicia", un torbellino de emoción de los mares del Sur

No cabe duda que las películas de gran aventura y recia acción son las predilectas de todos los públicos. Así, pues, está confirmada la expectación que se ha despertado ante el estreno en Madrid de la extraordinaria superproducción «Garras de codicia», en Technicolor, que mañana jueves presentará con todos los honores la prestigiosa marca Hispamex Films. Este film relata la historia de cuatro hombres y una mujer en busca de un fabuloso cargamento de oro, poderoso imán que les arrastra a desafiarse los peligros de la selva; dentro del reparto, el recio y viril John Payne y la llamativa pelirroja Rhonda Fleming, secundados por un plantel de destacados artistas, como Forrest Tucker, Alan Mowbray, John Abbot y Robert Lowery, bajo la inteligentísima dirección de Lewis R. Foster. Repetimos: «Garras de codicia» se estrenará muy en breve en una de nuestras más selectas salas de proyección.

## El próximo estreno del Cine Avenida: «Travesía de París»

CELOS, SENTIMENTALISMO Y AMISTAD

Ver a Jean Gabin y a Bourvil en «Travesía de París» es descubrir en toda su veracidad las aritméticas y los secretos del mercado negro parisiense. Tanta autenticidad dan los dos a sus papeles, tanto vigor a sus encarnaciones, que seguir con ellos su aventura es vivirla con emoción, intriga y sensacionalismo. Es cierto que «Travesía de París» tiene un argumento magistral, original e interesantísimo valor cinematográfico positivo para el éxito de esta película, que subraya un triunfo del cine francés. «Travesía de París» presenta también a la bellísima y deliciosa Jeanette Batti, la mujer que entre Gabin y Bourvil crea un mundo de celos y de sentimentalismos, y la que motiva que entre ellos dos, que se conocen y viven la hazaña en una sola noche, exista la amistad imperecedera y heroica.

«Travesía de París» es el acontecimiento que se aplaudirá desde mañana jueves en el cine Avenida.

# AVENIDA

Proyección y sonido Philips "Alta fidelidad", relieve, normal y CinemaScope

## Mañana, ESTRENO

La emocional y humorística historia de dos hombres que no se conocían



GRACIOSA...  
INQUIETANTE...  
ORIGINAL  
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

## UN ALUD DE BELLEZA

Perdonadme que hable de estadísticas, pero considero muy significativo que el 18 de noviembre de 1931 naciera aquí, en el propio Hollywood, la "semilla" que provocó un alud de emociones veinticinco años después en los Alpes franceses.

La semilla se llama Bárbara Darrow, quien, según mi opinión de experta en belleza, es una de las más interesantes artistas de Hollywood. Es alta, delgada, pesa 118 libras, tiene el caballo castaño claro y los ojos azules. En una palabra: no hay nada más que desear.

La avalancha de emociones ocurrió en Chamonix (Francia), aldea a la sombra del Mont-Blanc. Yo no dudaría en decir que la avalancha espiritual empezó en Hollywood, y en cierta forma yo tuve algo que ver con la explosión.

Aclaremos este lío: Edward Dmytryk fué el productor y director de "La montaña siniestra" ("The mountain"), película de la Paramount en VistaVision y en Technicolor, y en esta obra ocurren cosas sensacionales.

El argumento está basado en la famosa novela francesa de Henri Troyat. El hecho fué en verdad hecho, y no imaginación del escritor. Troyat fundó su obra en un accidente que ocurrió en los Alpes hace algunos años. Un avión inglés que venía de Calcuta se estrelló en las nieves soledades del Monte Blanco. Sólo quedó una chica viva: una hindú, que en la película está representada por Anna Kashfi. Tracy la rescata, y Robert Wagner, su hermano, se opone... y ocurre la tragedia.

Pero ¿por qué ocurrió la tragedia? Aquí entra Bárbara, que encendió el espíritu de Wagner, hasta el punto de que el chico sólo pensaba en ella, y quería dinero para conquistarla.

Bárbara Darrow, además de su belleza, es una chica elegante y admirablemente bien vestida.

Aquí entra a figurar mi habilidad. Bárbara llevaba cuando la conocí el guía alpino un traje rojo y blanco, que se adhería a su esbelta figura. Además, pendientes, brazaletes y todas esas pequeñas cosas que encantan a las mujeres... y a los hombres. Desde luego que el traje no provocó la tragedia, pero encendió la llama pasional, sin la cual no había habido historia. Ustedes dirán que estoy dando demasiada importancia a los trapos, pero así es el mundo... aunque con traje y sin traje la mujer hace lo que desea.

## EMOCION E INTRIGA



El cine español, en su constante afán de superación, ha logrado con la nueva película "Minutos antes" dar cima a su labor. Con un argumento original de José Luis Gamboa, quien actúa igualmente de director, con una interpretación magistral de Gerard Tichy y la participación de la estrella Vida Bendix, atractiva y deslumbrante belleza escandinava. Posee por sus méritos propios el máximo interés que exige el espectáculo, y coloca el cine español al nivel de la más alta cinematografía extranjera. Mañana, jueves, se estrena en el cine Capitol.

## CAPITOL ESTRENO

¿Quién mató a Juan Manich? ¿La envidia, la ambición o... el miedo?



Había llamado anunciando su crimen... y él mismo fué la víctima  
Premio a la mejor dirección en el IV Festival de Cine en Almería

**GACETILLAS**

**SAMY BROTHERS. CIRCO PRICE**  
Los maravillosos egipcios fenómenos mundiales del antipodismo, con la sensacional nueva compañía de circo internacional. (Despáchase para tres días.)

«**LA ESTRELLA DE SEVILLA**»  
Una extraordinaria interpretación. Teatro Español.

«**LO QUE ES BUENO DE VERDAD!**»  
es «Toda la verdad», pregunte a quien la haya visto en el Infanta Isabel.

**ORQUESTA NACIONAL. MAAZEL.—BADURA-SKODA**  
Viernes, 6.45. Palacío Música. «Bodas Figaro» (obertura), Mozart; «Tercer concierto piano», Beethoven; «Canto ruseñor», Stravinsky; «Finis Roma», Respighi.

«**LA ESTRELLA DE SEVILLA**»  
Todos los días, tarde y noche, en el teatro Español, con un grandioso montaje.

**LOS NIÑOS MONTARÁN LOS CABALLITOS!**

Mañana, jueves, 4 tarde. Vuestra gala infantil con toda la nueva compañía de circo. ¡Muchísimos juguetes! Payá! Precios de infantil. Circo Price.

**TEATROS**

**Funciones para mañana:**

**ALBENIZ.** — Jueves, 11 noche, estreno de la superrevista de gran espectáculo Beldades... y mentiras, por la Cia. de Mujeres o diosas. (Venta anticipada sin aumento.)

**ALCAZAR.** — (Revistas Casal-Andrés.) 7 y 11: El cosaco y el rajá. ¡Un alarde de diversión y suntuosidad! 50 bellezas en escena.

**CALDERON.** — (39-13-33.) 7 y 11: Lola Flores presenta su Espectáculo de Arte Español.

**CIRCO PRICE.** — (21-63-19.) 4: Grandiosa gala infantil. Nueva compañía circo internacional. Águilas humanas. Monos musicales. Caballito durmiente. Osos. Dos famosos grupos de payasos. Muchísimos juguetes Payá. Caballitos hipútienses que los niños montarán. Regalos. Sorpresas. Balones, etc. ¡Precios de infantil! 7-11: Circuitos Carcellé presenta Samy Brothers. 3 Tarzanovas (águilas humanas). Los 3 Alava. Familia Kuhlín. Poneys. Monos musicales. Caballitos. Osos siberianos. Coupers, etc. (Despáchase para tres días.)

**COMEDIA.** — (Cia. Alberto Clouas.) Hoy, miércoles, 11 noche, estreno: Lo siento, señor García, de Alfonso Paso.

**COMICO.** — (Revistas maestro Cabrera.) 7-11: 4 locos en pijama (de Torrado y Cabrera).

**ESPAÑOL.** — (Compañía titular. Director: José Tamayo.) 7 tarde y 11 noche, la nueva versión de La estrella de Sevilla, de Lope de Vega. Asunción Sancho, Guillermo Marin, José María Seoane, Carlos Muñoz, José Bruguera, Alfonso Muñoz, Tarsila Criado, José Codoñer y Antonio Ferrandis.

**FUENCARRAL.** — (Cia. revistas Manuel Paso.) 7-11: ¡Coja usted la onda!

**INFANTA ISABEL.** — (Compañía titular. Primera actriz: Isabel Garcés. Dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: La obra más apasionante, Toda la verdad, de Philip Mackie, versión de López Rubio. ¡Un éxito mundial! Loca-ñedades sin aumento para 5 días.

**LARA.** — 7-11: ¿Dónde vas, Alfonso XII? (de Juan Ignacio Luca de Tena), por Lola Membrives y Cia. titular. Éxito clamoroso. Tolerada.

**LATINA.** — 7-11 (Compañía revistas de Mary Begoña, Antonio Garisa): Las 7 mujeres de Adán.

**MADRID.** — (21-56-94.) 7-11: Los Vieneses en Campanas de Viena. La magnífica producción de Kaps y Joham, con nuevos cuadros. Despáchase contaduría.

**MARAVILLAS.** — 6.45-10.45 Celia Gámez en: El águila de fuego (Rigel, R. de Castro, Francis López). Un año triunfal. Venta anticipada.

**CARTELERA de ESPECTÁCULOS**

**MARIA GUERRERO.** — (31-76-94.) Próximo viernes, 11 noche, estreno de La reina muerta, de Henry de Montherlant, versión española de Fernando Díaz Pla. Dirección: Claudio de la Torre.

**MARTIN.** — (Revistas Muñoz Román.) 6.45-10.45: La chacha, Rodríguez y su padre (de Muñoz Román y maestro Padilla). Protagonista: Queta Claver. El éxito sensacional de la temporada.

**REINA VICTORIA.** — (Compañía Pepe Alfayate, Rafaela Rodríguez, Aurora Redondo.) Últimos días actuación. 7-11: La mujer compuesta...

**ZARZUELA.** — (21-43-41. Dirección: José Tamayo.) 6.30 y 10.30: Doña Francisquita. (Precios populares.) 239 y 240 representaciones. Tarde: Ana María Olaria, Evelio Esteve, Inés Rivadeneyra. Noche: Lina Huarte, Alfredo Kraus, Tofy Rosado. 6 últimos días. 14 marzo, 11 noche, función gran gala, presentación Antonio, «ballet» español.

**CINES**

**SESION NUMERADA**

Amaya.—Río Guadalquivir. Avenida.—Si Versailles pudiese hablar...

**BARCELÓ.** — 7-11: El pequeño ruseñor (Joselito). Autorizada. Benilure.—Inferno de los héroes. Bulevar.—Río Guadalquivir.

**CALLAO.** — 7-11: El amor llega en verano (Vittorio de Sica, Giovanna Ralli, Abbe Lane). Sábado, función especial 4.30 tarde.

**CAPITOL.** — 7-11: Minutos antes (Vida Bendix, Gerard Tichy).

**COLISEUM.** — 7-11: Safari. Colossal superproducción de aventuras. Technicolor y CinemaScope. (Victor Mature, Janet Leigh.) Tolerada. 5.ª semana.

**GRAN VIA.** — 7-11: Red invisible (Sterling Hayden, Ruth Roman). Tolerada.

**LOPE DE VEGA.** — (47-20-11.) 7-11: Tempestad sobre el Nilo (Anthony Steel, Laurence Harvey). Technicolor. CinemaScope. Tolerada.

**Luchana.** — Inferno de los héroes. **MUNOZ SECA.** — (21-90-47.) Continua, 11 a 6. Numeradas, 7-11: Enigma de un diario (Larry Perks).

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 7-11: Música en la noche. Eastmancolor. Mayores.

**PAZ.** — 7-11: Garras de codicia (John Payne, Rhonda Fleming). Technicolor. Tolerada. (Estreno riguroso.)

**Pompeya.** — La bruja. Princesa.—Ahora y siempre.

**PROGRESO.** — 7-11: Diabullos de uniforme (Marisa Allasio, Virginia Lisi). Eastmancolor. SuperfilmScope.

**REAL CINEMA.** — 7-11: Garras de codicia (John Payne, Rhonda Fleming). Technicolor. Tolerada.

**REX.** — (Tel. 47-12-37.) Continua, de 11 a 6. Numerada, 7 y 11: El enigma de un diario.

**RIALTO.** — 7-11: La hija del embajador (Olivia de Havilland, Myrna Loy). CinemaScope. Technicolor.

**Roxy A.** — Sinfonía en oro. **Roxy B.** — No se case en Montecarlo.

**SAN MIGUEL.** — 7-11: El pequeño ruseñor (Joselito). Tolerada.

**UNIVERSAL CINEMA.** — 7-11: El pequeño ruseñor (Joselito). Tolerada.

**SESION CONTINUA**

Actualidades.—Sangre en la calle. **ALBA.** — (27-07-85. Reformado. Selecto.) Continua 10 mañana: La chica del barrio. Muchachas de Viena.

**Albarrán.** — El hombre vestido de blanco y Llanura roja. **Alcalá.** — Fuego sobre Africa y Una vida por otra.

**Alcantara.** — Mujercitas y El gran Caruso.

**Alexandra.** — Inferno de los héroes. **Alhambra.** — Duelo en el fondo del mar y El tallsmán.

**Aragón.** — Vivir en paz y Sissi. **Argel.** — Ulises y Muchachas de Viena.

**ARGUELLES.** — Continua 5: El pequeño ruseñor (Joselito). Autorizada.

**Arizona.** — Gritos en la noche y Oído en las cumbres.

**Astoria.** — Tres tejanos y Mizar, agente secreto.

**Astur.** — La calle desnuda y Pasos en la niebla.

**Ayala.** — El regreso del gángster y Sólo el cielo lo sabe.

**Azul.** — ¡Bill, qué grande eres! y Romeo y Julieta.

**Beatriz.** — Sangre en la calle. **Bécerra.** — Intriga extranjera. **Béquer.** — Así es mi tierra e Intriga extranjera.

**Bellas Artes.** — Ahora y siempre. **Bellas Vistas.** — La isla del tesoro y Un caballero andaluz.

**Bellón.** — Te quiero siempre y Venecia.

**Benavente.** — No estamos casados y Melodías de Broadway 1955.

**Bilbao.** — Ahora y siempre. **California.** — Niágara y El amor nació en París.

**Carretas.** — El recluta Boum y El niño perdido.

**Castilla.** — El cuarto hombre y La amada de Júpiter.

**Cervantes.** — Lucha a muerte y Los jóvenes años de una reina.

**Colón.** — Retorno al paraíso y Perseguido.

**Covadonga.** — Río sin retorno y Viaje de novios.

**Cristal.** — La bestia magnífica y El asesino anda suelto.

**Chamartín.** — Los hijos de María Morales y El príncipe estudiante.

**Chiki.** — El capitán King y Heredero en apuros.

**Chueca.** — Sueños de circo y Wichita.

**De la Rosa.** — Unión Pacífico y Mi hijo John.

**Delicias.** — Inocentes en París y Picnic.

**Doré.** — Un conflicto en cada esquina y Cerco de fuego.

**Elcano.** — La venganza de Aguilá Negra y La princesa de Eboil.

**España.** — Tres horas para vivir y Scaramouches.

**Espanoeda.** — Niágara y Vuestro servidor Blake.

**Europa.** — El gran gorila y Muchachas de Viena.

**Excelsior.** — Serenata en el Valle del Sol y Veracruz.

**Felipe II.** — Tambores de Tahití y Sissi.

**Figaro.** — Torrepardida y Oreamos en el amor.

**Flor.** — Almas desnudas y Brumas de traición.

**Florida.** — Rifles de Bengala y Fuego verde.

**Príncipe Alfonso.** — Fedra y Pasos en la niebla.

**Príncipe Pio.** — Alerta en el Sur e Intriga extranjera.

**Quevedo.** — Fedra y La mujer más guapa del mundo.

**Roma.** — Un divorcio y El valle de la venganza.

**SAINZ DE BARANDA.** — 4: Nieves traidoras (Victor Mature; technicolor). Muchachas de Viena. Tolerado.

**Salamanca.** — Diabullos de uniforme.

**SAN CARLOS.** — 5: Sucedió en Roma (Sofía Loren). Intriga extranjera (technicolor; Robert Mitchum, Genevieve Page).

**SAN DIEGO.** — (Pte. Vallecas.) 5: Destino: Budapest (Marta Torren). Hombre o demonio (technicolor; Anthony Quinn, Sofía Loren).

**San Francisco.** — Alarma en la frontera y El desierto viviente.

**Savoy.** — Para siempre y Los jóvenes amantes.

**Sevilla.** — Condenados y La casa número 322.

**SOL.** — 10 mañana: La torre de los ambiciosos (Barbara Stanwyck, William Holden). Vals real (technicolor).

**Tetuán.** — El hijo de Lagardère y Manolo, guardia urbano.

**TIVOLI.** — 5: Río Guadalquivir (Ferraniacolor; María Luz Galicia).

**Toledo.** — Alejandro el Magno y Una doncella en apuros.

**Urquijo.** — Vivir en paz y Muchachas de Viena.

**Usara.** — Canción del Sur y Candelitas.

**Vallehermoso.** — El gran delito y Vuestro servidor Blake.

**Velázquez.** — La mano del extranjero y Sueños de circo.

**Ventas.** — La nave de los condenados y La guerra de los mundos.

**Vergara.** — Ahora, siempre.

**Victoria.** — El gran delito y Vuestro servidor Blake.

**Voy.** — L'impossible monsieur Pilet, Cinema X.—Caravana de mujeres y Pasos en la niebla.

**SALAS DE FIESTAS**

**FONTORIA.** — Tarde y noche, las mejores atracciones y orquestas.

**J'HAY.** — Extraordinario éxito Los 8 locos del rock and roll. Raúl del Castillo, Coco Fernández, Machado con la orquesta Ritmos de Cuba. Tarde, 25 ptas.

**MOULIN ROUGE.** — (Molino Rojo.) Tribulete, 16. La sala más típica y castiza de Madrid. Noche, 35 ptas.

**TEYMA.** — Dos orquestas. Grandes atracciones, con Rosita Ferrer y Little John.

**Carmen Sevilla, rumbo a Egipto**



Las mil y una noches de «Los amantes del desierto». De nuevo camino de Egipto, donde tienen que terminar definitivamente la película interpretada por Carmen Sevilla y Ricardo Montalban, parte el equipo de «Los amantes del desierto». El productor, Benito Perojo, y nuestro compañero Alfredo Tocildo, les acompañan hasta Roma, donde asistirán a la I Semana del Cine a la I Semana del Cine Español

**REAL CINEMA CINEMA PAZ**

**Mañana, jueves, ESTRENO DE UN VIGOROSO RELATO EN MARAVILLOSO TECHNICOLOR**

**ACORRALADOS POR LA AMBICION, SUS VIDAS FUERON ARRASTRADAS A UN INFIERNO DE VIOLENCIAS**



**JOHN PAYNE RHONDA FLEMING FORREST TUCKER**

**TECHNICOLOR**

**GARRAS DE CODICIA**

**Authorizada para todos los públicos**

**MARINA VLADY POMPEYA LA BRUJA PALACE MARINA VLADY 5. SEMANA**

# Manuel Martínez Carra

UNA NOTICIA

INAUGURO, ESTA TEMPORADA, EL SANATORIO DE TOREROS UN GRANADINO QUE SE HIZO POPULAR EN CATALUÑA

UNA OPINION

PESE A LA COGIDA, NO TENGO MIEDO. NOSOTROS SABEMOS QUE, TARDE O TEMPRANO, TENEMOS QUE CAER...

**D**ANDO guardia al invierno, permanecieron en solitario los cuatro bronce del jardín de entrada del Sanatorio de los Toreros. Aún es pronto para restañar heridas del heroísmo en el ruedo. Pero hace muy poco tiempo se rompió la quietud y surgió la noticia. Felizmente, quien nos la da puede hacerlo ya con optimismo.

—Soy el primero que viene aquí esta temporada. Y estoy completamente solo, porque aún no hay más heridos. He armado una verdadera revolución, porque tuvieron que venir tres enfermeras, la cocinera, los médicos. No esperaban una visita tan pronto. ¡Y han movilizad todo este jaleo por mí!

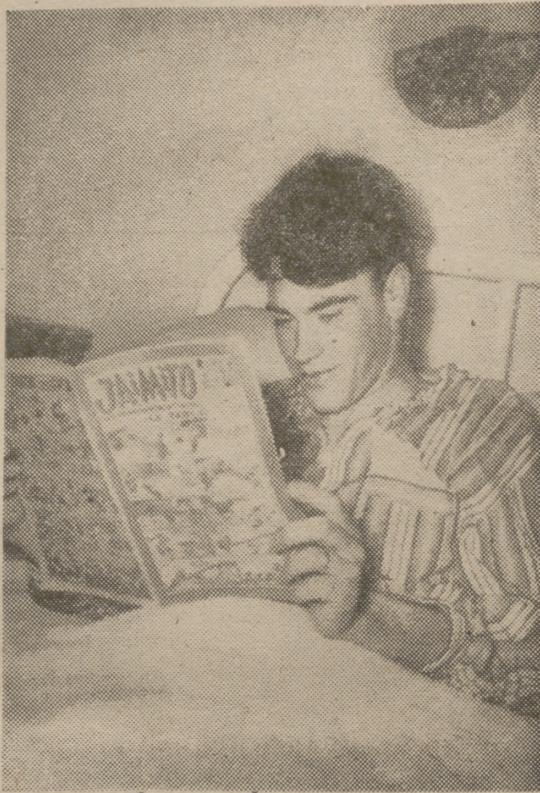
Manuel Martínez Carra no es igual a los otros torerillos. Es... diferente. Ni el rubor que acaba por cohibirle a uno mismo, de la mayoría; ni la vanidad de algunos ni el desparpajo de otros. Un término medio. Infunde serenidad a quien habla con él. El abrió plaza en el quirófano.

—Era una tonta. Salieron unas vacas, torreadas ya, que se las sabían todas. Sustituyó a Rogelio Madrid, que se encontraba mal. Di cinco o seis pases por alto, y me cogió inmediatamente por la ingle. Seguí en pie...

—¿Mucho tiempo? —Hasta torear las que a mí me correspondían. Después me di cuenta de que seguía sangrando. Me pusieron un pañuelo e inmediatamente me trasladaron a Madrid. Aquí me operaron, y ya voy bien...

—¿Con ganas de vaquillas? —¡Ya lo creo! Me espera Fermín Murillo con catorce vacas, torreadas ya, del año pasado. Allí me irá con él y con José María Álvarez Taboada, un periodista gallego que vive en Cataluña y que fué buen torero. Me dice que me arrime o me espere al pico y la pala. ¡Y eso nunca!

—¿Puede explicarnos algo de su biografía? —Soy granadino; pero me crié en Barcelona. De una familia humilde. Mi padre trabaja en una fábrica de cerzas de Barcelona. Yo estaba en una fábrica de plásti-



co. Pero llevaba el hormiguillo del toro por dentro. Sin oportunidades. Hasta que un día vi un cartel con El Tino, Bernardó y Carlos Corpas. Me tiré a un novillo de éste. Di dos pases... ¡y a la cárcel nueve días!

—¿Qué ocurrió después? —Bronca por todo lo alto de mi padre. Lágrimas en mi madre. Es como todas; sigue llorando cada vez que salgo al ruedo. Pero ya va convenciéndose. Después el jefe de personal de la Plaza me ofreció participar en un concurso nocturno. Lo gané y me surgieron los primeros contratos. Toreé dieciséis veces, 25 orejas cortadas, seis rabos, dos patas, veintiuna vueltas al ruedo y ocho salidas a hombros. Lo tengo todo apuntado.

—¿Cuándo reaparecerá, en serio? —Con caballos, me presentaré el próximo día 24, en Barcelona. Allí es en donde me han hecho, y a su público le debo todo.

—Pese a la ayuda, ¿es difícil el camino? —Mucho. Al principio tenía que pagar por torear. Ahora ya me pagan; pero apenas si me llega para los gastos. Espero arrimarme, es lo nuestro para poder ganar dinero y poner en mejor situación a mi familia. Por lo que a mí se refiere, no me importa en absoluto lo material. Con cinco duros en el bolsillo tengo

bastante. Y con ver algún día cumplida mi máxima ilusión: torear en Madrid.

—Después de este accidente ¿no va a tener miedo? —Jamás. Nosotros sabemos que tarde o temprano nos tienen que coger.

—¿Qué años tiene usted? —Dieciocho, ya cumplidos. —¿Vió torear mucho? —No me pierdo ni corrida ni tertulia de toros...

—¿Ha admirado a muchos toreros? —De ahora, a Antonio Ordóñez y a Julio Aparicio. De antes, a Domingo Ortega.

—¿Cómo torea usted? —Como me sale. Lo que siento lo hago. Pero, de parecerse a alguna escuela, puede entrar en la rondeña.

—¿Le visitan mucho aquí? —Regular. Vienen algunos amiguetes. Pero ¡al esto llega a sucederme en Barcelona, no vea usted, con lo que allí se me quiere!

A su lado tiene unos «Tebeos». Una novela policíaca. Periódicos. Al hablar de toros mueve el brazo graciosamente, dibujando pases sobre la blanca colcha. Un mechón de pelo le cubre la frente. Se aburre bastante. Sólo piensa en volver. No al Sanatorio, claro, que él ha tenido la fatallidad de inaugurar abriendo «plazas».

Antonio D. OLANO (Fotos Guillén.)

## USTED NECESITA SABER HABLAR FRANCÉS

◆ Porque usted se ve precisado a viajar por el extranjero.

◆ Porque usted se ve obligado por su negocio, a mantener unas relaciones comerciales y sociales con personas de otros países, para lo que se hace imprescindible el conocimiento elemental de un idioma de carácter universal como el francés.

### PUEBLO le enseñará francés

◆ Ese francés imprescindible y básico para que usted, sin ayuda de intérpretes, pueda moverse con soltura e independencia durante sus viajes y en sus relaciones comerciales y sociales.

### Muy pronto PUEBLO

◆ Iniciará un curso de LENGUA FRANCESA, compuesto de cuarenta lecciones. Con la mayor facilidad, sin aparente esfuerzo, nuestros lectores interesados en el conocimiento del francés podrán satisfacer esa moderna necesidad que abre innumerables posibilidades de éxito al individuo y que lo sitúa en un plano de ventajosa superioridad.

### Muy pronto PUEBLO

◆ Brindará la oportunidad de adquirir el necesario bagaje de reglas básicas, de vocabulario y de frases con el cual, en pocas semanas se puede mantener conversaciones con la mayor soltura y facilidad.

## TEATRO

### ATENEO: "El templario", de Jules Roy.

En las notas del programa se dice que Jules Roy es más conocido como periodista y como comandante de Aviación que como dramaturgo. Creemos que seguirá siéndolo. «El templario»—«Beau sang» en el original francés, vertido al castellano por Trino Martínez—sitúa en la época de la disolución de la Orden del Temple un episodio que puede darse en ésa o en cualquier otra, e incluso parece que el autor busca conclusiones actuales, escamoteando las o aliviándolas, por la elección de un escenario remoto. Jules Roy ha ido más allá en la intención que en los hechos; quiere esto decir que ha compuesto una comedia poco interesante y en la que no encontramos asidero bastante para justificar su incorporación al ilustre escenario del Ateneo.

«El templario» estaba falto de ensayos; contra esta deficiencia lucharon valerosamente Victoria del Castillo, Rafael Gil Marcos, María Cañete, Jesús Puente y Jcinta Martín. Excelente el decorado, de López Vázquez.—V. F. A.

### Homenaje de la Escuela de Arte Dramático a Lola Membrives

El próximo domingo, 10 del actual, a las doce de la mañana, en el teatro Lara, la ilustre actriz doña Lola Membrives ofrecerá una lección práctica a los alumnos de la Real Escuela Superior de Arte Dramático. Colaborarán los conocidos actores Tomás Blanco y Ricardo Canales. Ofrecerá el acto don Alfredo Marquerie, y durante el mismo la señora Membrives será nombrada profesora honoraria de la Escuela. Invitaciones, en la Secretaría de la Escuela, Pez, 38.

### Esta noche, en la Comedia, estreno de «Lo siento, señor García» de Alfonso Paso

AUTOCRITICA

Esta noche se estrena en el teatro de la Comedia la tragicomedia de Alfonso Paso «Lo siento, señor García». Su autor dice: «La buena acogida que tuvo «Los pobrecitos», la farsa tragicómica con que alcancé el premio «Carlos Arniches», me impulsó a dar forma, definitivamente, a un tema que venía trabajando, en rigor, desde principios de 1956 y que, a mi parecer, estaba inscrito también en el ancho y vago campo de la tragicomedia.

«Lo siento, señor García», se propone, simplemente, narrar la historia de un mal día en la vida de un hombre. Un día en que, como el propio García suele decir: «El Señor se te cae encima y Lo sientes y casi Lo ves».

Alberto Closas ha logrado, en mi opinión, una inteligentísima y brillante interpretación del personaje central de mi farsa. Todo han sido atenciones con la obra y con el autor. Montó la pieza con precisión y minuciosidad admirables. Su nombre está ya por encima de los elogios que un aprendiz como yo pueda dedicarle, pero no me parecería justo tampoco, en una autocrítica, cuando el pobre autor tembloroso no sabe lo que ha hecho ni acierta a escribir nada a derechas, silenciar lo único de lo que, al fin y al cabo, está más seguro.

Con Alberto Closas, Maruja Asquerino, Mercedes Muñoz Sampedro y el resto de la compañía han tenido para mi comedia atención, estudio y cariño. Muchas gracias a todos desde aquí. Alfonso Paso.

### Convocatoria de los premios provinciales de teatro «Valladolid»

La Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo de Valladolid convoca para el actual año teatral 1956-57 sus Premios Provinciales de Teatro Valladolid, con el fin de estimular a todas aquellas compañías de carácter profesional y a los aficionados de esta capital y provincia que realizan los géneros dramático, lírico, coreográfico y de danza, así como también a los actores y actrices que más se distinguen por sus actuaciones personales en los teatros de esta ciudad.

Se otorgarán los siguientes premios:

Para compañías profesionales de verso: Premio «José Zorrilla»; Premio «Félix Antonio González», lira de oro, para compañías de género lírico; Premio «Vicente Escudero», para danza y coreografía; Premio «Medalla de Oro», a la mejor actriz, y Premio «Medalla de Oro», al mejor actor.

Para agrupaciones de aficionados de Valladolid y su provincia: Premio «Diploma de Honor», para las compañías de género dramático y lírico; Premio «Medalla de Plata», a la mejor actriz, y Premio «Medalla de Plata», al mejor actor.

## Ciento veintiocho fallas se plantarán en Valencia

VALENCIA, 6.—Ciento veintiocho fallas se plantan este año en Valencia, con motivo de las famosas fiestas de San José. De ellas, siete son de categoría especial, con un presupuesto superior a las 60.000 pesetas; siete de primera categoría, con presupuesto entre 40.000 y 60.000; 32, de segunda categoría, con presupuesto entre 20.000 y 40.000, y el resto, con presupuesto inferior a las 20.000 pesetas. Este referido tan sólo a las fallas propiamente dichas, ya que después hay que contar con los gastos de fuegos artificiales, bandas de música—de las que cada falla contrata una—, obras caritativas, trajes de laboradoras para las Comisiones femeninas, barracas falleras, etc. Con todo ello el presupuesto de las fallas, que vendría a ser de tres millones y medio de pesetas con las cifras citadas, casi se duplica.

### LAS FIESTAS FALLERAS DURARAN UNA SEMANA

Las fallas valencianas han alcanzado hoy categoría de fiesta nacional, con grandes atracciones para el extranjero, ya que son numerosísimos los turistas de otras naciones que vienen a contemplar estos festejos.

El programa de los mismos abarca una semana. El día 9, por la noche, se celebrará la tradicional cabalgata del «Ninot», en la que casi todas las fallas presentan carrozas, con parras y monigotes de los que han de figurar en las fallas. Al día siguiente, en los locales de la Lonja, se inaugura la Exposición del «Ninot» o monigote, a la que cada falla presenta el que considera mejor. El público, por votación, elige el que considera más meritario, y éste es indultado del fuego, pasando a engrosar la galería folklórica.

### TRES DIAS DURAN PLANTADAS LAS FALLAS HASTA ARDER

La gran semana fallera comienza propiamente el 12 de marzo, con la recepción en las Torres de Serranos, una de las antiguas puertas de la ciudad, de la fallera mayor, que este año es la señorita Sagrario Fernández de Córdova, a la que el alcalde

entrega las llaves de la ciudad, como símbolo de su soberanía.

A lo largo de toda la semana continúan después los festejos, entre los que destacan deportes, corridas de toros, tracas, castillos de fuegos artificiales, conciertos al aire libre, etc.

En la noche del 16 al 17 se celebra la cena de la «plantá», y durante toda esta noche las distintas Comisiones falleras llevan a cabo el montaje de las fallas, que permanecen plantadas durante los días 17, 18 y 19, para ser quemadas a la medianoche de este último, festividad de San José. Del programa sobresalen dos festejos excepcionales: la ofrenda de flores a la Patrona de Valencia, Virgen de los Desamparados, y la famosa «Nit del Foc», o noche del fuego, en la que los prototécnicos valencianos, famosos en todo el mundo, compiten en alardes prototécnicos.

A medianoche del día de San José se prende fuego a todas las fallas.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

LOS ANUNCIOS DE ESTA SECCION PUEDEN REMITIRSE A PUBLICIDAD DE "PUEBLO" ESCRITOS A MAQUINA O CON LETRA CLARA, ADJUNTANDO SU IMPORTE: 1 PESETA POR PALABRA MAS 0,60 DE TIMBRE, EN SELLOS DE CORREOS O EN PAPEL MONEDA

### AGENCIAS

PASAPORTES América, Europa; certificaciones familiares numerosas. Otesso. Preclados, 17

### AUTOMOVILES

ESCUELA "España". Enseñanza conducción automóviles garantizada. Carnets. Alfonso XII, 58. APRENDER, aprender en "Callao"... ENSEÑAR, enseñar en "Callao"... CALLAO. Enseña conducir Fiat 1.900, Seat 1.400, Fiat 1.100. Peugeot 203, Renault 4-4, ómnibus 1.ª. Tramitamos carnet. Preclados, 23.

El número del teléfono de PUEBLO: 25-61-32

### CONSULTAS

IMPOTENCIA. Últimos tratamientos. Fuencarral, 6. (15.259.)

### GRABADOS

CUADROS, marcos, molduras, láminas, estampas. Precios baratísimos. Jherr. Velázquez, 124.

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.

### TRANSPORTES

TRANSPORTES Extremadura. Calle Palencia, 29. 33-42-38, 33-39-27

### PATENTES

OFRECESE licencia explotación patente 187.694, por "Sistema de automatización hidráulica a presión aplicable a lavabos". Informes: Registro Propiedad Industrial o Vicente Ochoa, Lagasca, 122.

### TRABAJO

### OFERTAS

CHAPISTAS oficiales necesita Yuste. Churruga, 16. (1.411.) SE admiten ajustadores de tercera, previo examen. Raimundo Fernández Villaverde, 44.

## PUEBLO se lee en toda España

# TRIBUNALES de Madrid

## EL CRIMEN DE LOS QUINCALLEROS

### Mató a su cuñado de una puñalada

Esta mañana, con la sala abarrotada de público, se celebró la vista de la causa seguida contra dos hermanos procesados, a quienes se acusa de haber dado muerte, de una puñalada, a su cuñado Félix González Fernández.

Los encausados, a quienes se les llama "los Quincalleros", se sientan en el banquillo, esposados uno con otro por un brazo. El primero que fué interrogado por el fiscal es Francisco Suiña Ruiz, de unos veintidós años de edad.

FISCAL.—Los hechos ocurrieron en las primeras horas de la tarde del 7 de abril del año pasado. ¿Estaba usted de acuerdo en reunirse allí, en el camino de Vicálvaro, en el lugar conocido por el nombre de "Los Rabones"? Esa cita, ¿es cierto que estaba motivada porque le culpaban a usted de haber dado un "soplo" a la Guardia Civil?

PROCESADO.—No, señor. Nosotros íbamos allí a hablar... Pero cuando yo llegué ya estaba allí el muerto.

FISCAL.—Según las declaraciones que aparecen en el sumario, usted empezó a discutir con Antonio Pérez Arroyo. Allí estaban el finado, su padre político, las mujeres, usted y su hermano Diego, que hoy comparece en ese banquillo...

PROCESADO.—Mi hermano Diego es inocente. No intervine en nada.

FISCAL.—¿Fué usted el que empezó a discutir con Antonio Pérez Arroyo?

PROCESADO.—Comenzamos a hablar por rencillas y resentimientos. El trató de sacar una navaja, y yo traté de sacar la mía, en forma de machete, pero no llegamos a pincharnos.

FISCAL.—El huésped. Pero intervine para separarles Félix González Fernández. Y al meterse en la discusión, usted le dió la puñalada, ¿no es así? ¿Y le ayudó su hermano, que también tenía otra navaja?

PROCESADO.—Mi hermano no estaba allí. Lo encontré a la vuelta, cuando bajaba al Puente de Vallecas.

FISCAL.—Después usted huyó con su hermano, hasta que a los pocos días, en la carretera, fueron detenidos por la Guardia Civil, que tuvo que hacer varios disparos al aire.

PROCESADO.—Así fué.

Según consta en los folios sumariales, Félix murió de una puñalada que le penetró en la cavidad torácica y le interesó el corazón, lo que le produjo la muerte instantánea. Seguidamente el procesado es preguntado por el abogado defensor, representado por el letrado don Fernando G. Centurión.

DEFENSA.—Aunque le achacaban esa denuncia, ¿usted no había denunciado nada a la Guardia Civil?

PROCESADO.—No, señor.

DEFENSA.—Usted había dis-

cutido con Antonio, pero usted no tenía nada que ver con Félix, ¿no es verdad?

PROCESADO.—Eso es. Félix se metió en medio. Y yo mismo no sé lo que pasó.

DEFENSA.—¿Querían pegarse todos los demás que intervinieron en la pelea?

PROCESADO.—¡Sí! todos venían sobre nosotros!

DEFENSA.—¿Y por eso ustedes huyeron?

PROCESADO.—¡Claro!

DEFENSA.—¿Tuvo usted alguna vez intención de "pinchar" y de matar a su cuñado?

PROCESADO.—Nunca.

A continuación es interrogado Diego.

PROCESADO.—Cuando yo llegué al sitio de la pelea ya estaba el cadáver en el suelo.

FISCAL.—Pues usted dijo en sus primeras declaraciones que estuvo en la riña y que hasta su hermano le tiró un viaje con la navaja, por lo cual quedó usted en actitud expectante.

PROCESADO.—Ni siquiera pisé el lugar del suceso. Estuve a unos diez o doce metros del sitio aquél. Cuando vino mi hermano hacia mí me fui con él para hacerle compañía.

FISCAL.—¿Cómo explica usted que sus primeras declaraciones sean tan diferentes a las que hace usted ahora?

PROCESADO.—Yo no dije nada de eso.

ANTES NO SABIA LEER NI ESCRIBIR

Cuando le toca el turno a la defensa, Diego dice:

PROCESADO.—Cuando entré en la prisión yo no sabía leer ni escribir. Ni siquiera firmar.

DEFENSA.—¿Tenía usted alguna animosidad contra su cuñado para desear su muerte?

PROCESADO.—No, señor. Nos llevábamos bien.

FUE UNA RIÑA GENERAL

Después de estos interrogatorios se pasa a verificar la prueba testifical. En primer lugar declara el padre del interfecto, yerno también de Francisco. Cuenta cincuenta y seis años. Se dedica a arreglar sillas rotas.

TESTIGO.—Yo no sabía nada sobre esa reunión para arreglar cuentas. Estaban ya discutiendo cuando llegué allí. No sé cómo fué. A mí hasta me dieron una puñalada en la chaqueta.

FISCAL.—¿Quién le dió esa puñalada?

TESTIGO.—Francisco Suiña.

FISCAL.—¿Vió usted intervenir en la riña al hermano de Diego?

TESTIGO.—Se pegaban también las mujeres. Como en riña general. Yo no me di cuenta de nada. Me dediqué a socorrer a mi hijo.

A las preguntas del letrado defensor manifiesta que no cree que ninguno de los procesados tuviera intención de matar a su hijo, puesto que la discusión era con Antonio.

TESTIGO QUE NO COM-PARECE

Cuando es llamado este testigo, Antonio, para declarar, el agente judicial comunica que no ha comparecido. Entonces la presidencia, con la conformidad de la acusación y de la defensa, manifiesta que se tenga como reproducida la declaración que figura en el sumario.

Después es llamada María Suiña Ruiz, hermana de los procesados, que vivía con la víctima. Acusa a Francisco y no concreta cargos contra Diego.

Después declararon otros testigos, sin aportar datos de interés.

EL FISCAL RETIRA SU ACUSACION CONTRA DIEGO

Terminada la prueba testifical, el acusador público modifica sus conclusiones, en el sentido de retirar los cargos contra Diego, por falta de pruebas.

Después pasan a los informes. Como es sabido, el fiscal ha calificado los hechos como constitutivos de un homicidio, del que es responsable Francisco Suiña Ruiz, y le pedía dieciocho años de reclusión menor y el pago de 80.000 pesetas de indemnización a los herederos del finado.

El abogado señor Centurión sostiene que su representado actúa para defenderse contra Antonio, y que Félix se había metido en medio para separarlos. Sostiene que, de no ser absuelto, solamente puede ser considerado como responsable de un homicidio, con atenuante, entre éstas, la de no haber querido causar un daño tan grave como el producido cuando obraba en legítima defensa. Del otro encartado ya había sostenido en sus conclusiones provisionales que era inocente.

Cipriano TORRE ENCISO

# FINANZAS

## BANCO DE ESPAÑA

Suscripción pública de 2.000 millones de pesetas nominales en Obligaciones al 4 por 100 de la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles.

Emisión 1.ª de enero de 1957

Nos complace poner en conocimiento de los señores suscriptores que, cerrada dicha suscripción el día 5 del actual y efectuado el correspondiente prorrateo, del que quedan exceptuadas las peticiones hasta 10.000 pesetas inclusive, ha resultado el 86,50 por 100 para las restantes suscripciones. Madrid, 6 de marzo de 1957.—El secretario general, Mariano Sebastián.

Del día	Difer.	Del día	Difer.
<b>FONDOS PUBLICOS</b>			
Int. E. D. C. B. A.	80 =	Idem 6,75 %	91 =
Exterior	75 + 0,75	Sil 1.ª	91 =
Amortizable 4 %	90 =	Idem 2.ª	91 =
Idem 3 %	82,25 =	Idem 3.ª	95 =
Idem abril 1952	90 =	Sevillana 13.ª	90 =
Idem nov. 1951	98,20 =	Idem 14.ª	92,50 =
Idem julio 1951	89,75 =	U. E. Madrileña	92,50 =
Idem junio 1953	98,45 =	Altos Hornos 1949	82,50 + 3,50
Canal Isabel II 5 %	90 =	Aux. Ferrocarriles	73 =
Idem 5,30 %	83,50 =	Fáb. Mieres	81 =
I. Colonización	93,20 =	Felguera	87 =
Réc. Nacional	96,90 =	Campa	93,75 + 0,25
Renfe	94 =	Edit. Católica 1953	92 =
Ayunt. Madrid 1923	73,75 + 0,25	I. Aragonesas	88,75 =
Idem 1931 int.	72 =	Explosivos 1950	90 =
Idem Ensanche	72 =	Idem 1951	90 =
Idem 1941	73 =	Idem 1955	95 + 0,75
Emp. M. Transp.	78,50 =	Altos Hornos 1949	83 =
Oblig. Campsa	90 =	Aux. Ferrocarriles	73 =
Tánger-Fez	74 =	Mat. y Construc.	78 =
Cédulas hipot. A.	73 =	Aluminio Español	95 =
Idem B.	75,50 =	Telefónica 1.ª	94 =
Idem C.	75,75 =	Idem 2.ª	89 =
Idem 4 % exentas	89,50 + 0,50	Sniace	90,50 =
Créd. Local Interpr.	94 + 0,50	<b>ACCIONES</b>	
Idem con lotes	97,90 + 0,10	<b>Bancarias</b>	
<b>OBLIGACIONES</b>			
Leonesas	88 =	Credito Ind.	308 =
H. Española 6,60 %	90 + 0,50	Idem nuevas	1.225 =
Idem 6 %	83 =	España	841 + 1
Idem 6,50 %	92,50 =	Hipotecario	486 + 1
H. Cant. dic. 1951	77 =	Idem nuevas	474 + 4
Chorro	86,50 + 0,50	Central	843 =
Duero	70 =	Esp. Crédito	1.020 =
Aberche 5 %	76 =	Hisp. Americ.	800 =
Idem 6 %	80 + 2	Ibérico	731 =
Nansa 5 %	68 - 1	<b>Eléctricas</b>	
Sevilla Films, S. A.			

## Sevilla Films, S. A.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 27 de los Estatutos sociales, se convoca a junta general ordinaria de accionistas, en el domicilio social, para el próximo día 22 de marzo, a las cuatro de la tarde, en primera convocatoria, y para el siguiente, día 23, a la misma hora, en segunda, si hubiera lugar.

El orden del día será el siguiente:

- 1.º Examen y, en su caso, aprobación del balance, cuentas y Memoria del ejercicio, así como la propuesta de distribución de beneficios acordada por el Consejo.
- 2.º Aprobación de los actos y gestiones del Consejo durante el ejercicio.
- 3.º Reelección de señores consejeros.
- 4.º Elección de censores de cuentas.

Madrid, 5 de marzo de 1957.—El Consejo de Administración.

## Sevilla Films, S. A.

El Águila	675 =
Azuc. General	237 =
Ebro	555 =
Construcción	
Portl. Valderriñas	583 =
Hidrocvil	175 =
Créd. Española	187 =
Idem nuevas	132 =
Idem cup.	8 =
Dragados	305 =
Enicmar	210 =
Bami	160 + 3
Ceisa	146 =
El Carmen	112 =
Fisa	220 =
Hispana pref.	113 =
Layetana	72 + 5
Metropolitana	290 =
Urbis	310 =
Uresa	100 =
<b>Inversión mobiliarias</b>	
Ind. y Naveg.	174 =
Vamosa	154 =
Mineras	
Bif.	815 =
Felguera	530 =
Guindos	360 =
Ponferrada	940 =
<b>Monopolios</b>	
A. de Fósforos	180 =
Campa	630 =
A. Tabacos	125 =
Tabacalera	218 =
<b>Navegación y Pesca</b>	
C. Naval ord.	269 =
Idem pref.	278 =
Transatlántica A.	375 =
I. Marítima	400 =
Papel y Artes Gráficas	
Pap. Reunidas	292 =
<b>Químicas</b>	
Cros	957 =
E. Aragonesas	345 =
Arag. Ind.	295 =
Esp. Azoe	74 =
Esp. Penicilina	254 =
Explosivos	469 =
Hidro-Nitro	279 =
Idem nuevas	268 =
I. Nitrógeno	333 =
Canarias ord.	850 =
Esp. Petróleos	890 =
Idem nuevas	429 =
Química Norte	226 =
Resinera	226 =
<b>Siderometalúrgicas</b>	
Altos Hornos	490 =
Idem nuevas	480 =
Aux. Ferroc.	682 =
Boettlicher	225 =
C. Metalúrg. ord.	225 =
Idem pref.	48 =
Idem cup.	460 =
Fasa	310 =
Santa Bárbara	308 =
M. Metalúrg. ord.	228,50 =
Idem dif.	202 =
Mat. y Constr.	300 =
M. Ibérica	4.650 + 1.500
<b>Telefonía y Radio</b>	
Márcon	168 =
Idem nuevas	505 =
Telefónica	366 =
Textiles	
Pefasa	301 =
Sniace	487 =
<b>Transportes</b>	
Auto-Estaciones B.	64 =
Metro Madrid	208 =
Av. y Comercio	173 =

## Compañía Metropolitana de Madrid, S. A.

ANUNCIO PARA JUNTA ORDINARIA

Se convoca a los señores accionistas de esta Compañía a la Junta general ordinaria que se celebrará el día 26 de marzo del corriente año, a las doce de la mañana, en primera convocatoria, en el edificio del Círculo de la Unión Mercantil e Industrial, avenida de José Antonio, número 24, debiendo los mencionados señores tener constituidos los depósitos de las acciones en el domicilio social, avenida de José Antonio, núm. 29, 2.º, en las oficinas centrales y sucursales del Banco de Vizcaya y del Banco Español de Crédito, o en otro establecimiento de crédito, cinco días antes, por lo menos, al señalado para la celebración de la Junta, y proveerse de los billetes de control de asistencia y voto, por mediación de las citadas entidades.

Serán sometidos a la deliberación y decisión de la Junta, la gestión social, las cuentas y el balance del ejercicio de 1956 y la propuesta sobre distribución de beneficios, así como la reelección de los señores administradores, a quienes corresponde cesar, y designación de censores para el ejercicio siguiente.

De no poder constituirse válidamente la Junta en primera convocatoria, se celebrará en segunda convocatoria, a las doce de la mañana del día 27 de marzo citado, en el mismo lugar.

El secretario del Consejo de Administración, Carlos de Eizaguirre.

## Compañía Urbanizadora Metropolitana, S. A.

Se convoca a los señores accionistas de esta Compañía a la Junta general ordinaria que se celebrará el día 26 de los corrientes, a las cuatro de la tarde, en primera convocatoria, en el edificio del Círculo de la Unión Mercantil e Industrial, avenida de José Antonio, número 24, debiendo los mencionados señores tener constituidos los depósitos de las acciones en el domicilio social, avenida de José Antonio, número 88, sexto, Edificio España; en las oficinas central y sucursales del Banco de Vizcaya o en otro establecimiento de crédito, cinco días antes, por lo menos, al señalado para la celebración de la Junta, y proveerse de los billetes de control de asistencia y voto por mediación de las citadas entidades.

Serán sometidos a la deliberación y decisión de la Junta la gestión social, las cuentas y el balance del ejercicio de 1956 y la propuesta sobre distribución de beneficios, así como la reelección de los señores administradores a quienes corresponde cesar y la designación de censores para el ejercicio siguiente.

De no poder constituirse válidamente la Junta en primera convocatoria, se celebrará en segunda convocatoria, a las cuatro de la tarde del día 27 del actual, en el mismo lugar.

El secretario del Consejo de Administración, Carlos de Eizaguirre.

## Compañía Inmobiliaria Metropolitana, S. A.

Se convoca a los señores accionistas de esta Compañía a la Junta general ordinaria que se celebrará el día 26 de los corrientes, a las cinco de la tarde, en primera convocatoria, en el edificio del Círculo de la Unión Mercantil e Industrial, avenida de José Antonio, núm. 24, debiendo los mencionados señores tener constituidos los depósitos de las acciones en el domicilio social, avenida de José Antonio, 88, 6.º, Edificio España, en las oficinas centrales y sucursales del Banco de Vizcaya, o en otro establecimiento de crédito, cinco días antes, por lo menos, al señalado para la celebración de la Junta, y proveerse de los billetes de control de asistencia y voto por mediación de las citadas entidades.

Serán sometidos a la deliberación y decisión de la Junta la gestión social, las cuentas y el balance del ejercicio de 1956 y la propuesta sobre distribución de beneficios, así como la reelección de los señores administradores a quienes corresponde cesar, la designación de censores para el ejercicio siguiente y propuesta de acuerdos sobre autorización para ampliación de capital y consiguiente modificación del artículo 3.º de los Estatutos sociales.

De no poder constituirse válidamente la Junta en primera convocatoria, se celebrará la segunda convocatoria, a las cinco de la tarde del día 27 del actual, en el mismo lugar.

El secretario del Consejo de Administración, Carlos de Eizaguirre.

## EDICTO

En virtud de lo acordado por el señor Juez de Primera Instancia del Juzgado número 14 de esta ciudad, en providencia del once del actual, dictada en el expediente sobre declaración de fallecimiento de DON JAIME ESPAÑOL VENTURA, nacido en Barcelona el 8 de diciembre de 1895, hijo de Antonio y de Mercedes, que tuvo su último domicilio en esta ciudad, paseo de Isabel II, núm. 10, 2.º, 1.ª, de donde se ausentó a primeros del año 1924, habiéndose tenido conocimiento de que el mismo ingresó en la Legión Extranjera, donde prestó sus servicios, tomando parte en los sangrientos combates de la campaña emprendida por el Gobierno del general Primo de Rivera en Marruecos, sin haberse vuelto a tener noticias del mismo a partir del 2 de junio de 1924, a pesar de la pacificación del protectorado en el año 1926, se HACE SABER a cuantas personas pueda perjudicar la declaración de fallecimiento dicha la incoación de tal expediente a instancia de la hermana del mismo, DOÑA FRANCISCA ESPAÑOL VENTURA, mayor de edad, viuda y vecina de esta ciudad, avenida de José Antonio, 538, 4.º, 1.ª, con prevención de que si no comparece dentro del término de diez días, a contar del siguiente de la segunda publicación de este edicto, a hacer uso de su derecho, podrá pararle el perjuicio a que hubiere lugar.

Barcelona, 14 de febrero de 1957.—El secretario (ilegible).

Madrid, miércoles 6 de marzo de 1957.

# EL SEÑOR DON JERONIMO FARRE GAMELL

Ha fallecido en Madrid el día 6 de marzo de 1957

HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

## R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña María Massot Palmés; sus hijos, don Mauricio, don Antonio, don José, don Fernando, doña Elvira (viuda de Avilés) y don Manuel Farré de Calzadilla; hijas políticas, doña Gabriela Barco, doña Carmen Robredo y doña Alicia Muncharaz; nietos, nieto político, hermanos (don Juan y doña Dolores), sobrinos y demás parientes

RUEGUA UNA ORACION POR SU ALMA

La conducción del cadáver se efectuará el día 7 de marzo, a las once de la mañana, desde la casa mortuoria, Marqués de Valdeiglesias, número 5, al Cementerio de Nuestra Señora de la Almudena

El funeral que se celebrará el mismo día, a las nueve y media, en la iglesia parroquial de San José, se aplicará por el eterno descanso de su alma.

DRAMA EN EL PUEBLO DE SESEÑA...

## Fallece un hombre a consecuencia de una puñalada

En el Instituto Anatómico Forense ha ingresado el cadáver de Antonio Muñoz Rodríguez, de treinta años, y domiciliado en el pueblo de Seseña, que falleció el lunes pasado en el Hospital de San Carlos, adonde fue conducido a mediados del pasado mes de febrero.

Según parece, Antonio acudió el sábado día 9 a la finca en donde prestaba sus servicios como jornalero en el pueblo de Seseña. Reclamó el importe de su jornal. Y al parecer hubo ciertas discrepancias por parte del propietario de la finca, Francisco Mejías, quien le rogó que volviese al día siguiente.

El domingo por la mañana Antonio volvía a reclamar lo que creía le pertenecía, y entonces se encontró con que el patrono estaba acompañado por un pastor, llamado Doroteo, quien al parecer defendía abiertamente a Francisco Mejías.

Entre Antonio y estos dos se originó una violenta discusión, que, lejos de cesar, iba cada vez en aumento, hasta llegar a alborotar con el griterío a algunos vecinos, que salieron a la calle

avidos de averiguar lo que ocurría.

Entre ellos salió la mujer de Antonio, llamada Cándida Vaqueiro, quien al ver las amenazas de que era objeto su esposo corrió al lado de éste, recriminando a los otros su actitud.

Recibió entonces un empujón, y cayó al suelo cerca de su marido, que, irritado, trató de acometer a los otros, cuando fue herido por una puñalada que uno de los presentes—se cree que el llamado Doroteo—le asestó en el costado.

La Guardia Civil procedió a efectuar las detenciones que estimó oportunas para aclarar lo ocurrido y poner a disposición de la Justicia al agresor, que con el fallecimiento de Antonio se convierte en un homicida.

Pocos días después ingresaba en el Hospital madrileño el herido, y desde entonces hasta el momento de fallecer ha permanecido a su lado su mujer y su madre, quienes se desplazaron en seguida a nuestra capital.

Antonio deja un huérfano de diez meses.

## LAS GUAPAS DE HOY



53 De Torrejón de Ardoz siguen llegando las fotografías de sus lindas habitantes. Una pequeña rivalidad se ha establecido entre las bellezas de la villa, que desean llevarse el título de nuestro concurso para orgullo de su patria chica. Paquita Rodríguez Ferrera es de allí por guapa y simpática. Sus medidas: 1,65 de estatura y 54 kilos de peso



54 Angelines Macua es muy jovencita, pero eso no importa para que merezca por su rostro lindo figurar entre nuestras guapas más guapas. La benjamina de nuestro concurso envía sus medidas exactas: 1,63 de estatura y 49 kilos de peso

## SENSACIONAL CONCURSO

◆ Todas las guapas nacionales pueden participar.  
◆ Al finalizar cada trimestre, los lectores podrán votar por la más bella. Entre los que hayan votado a la que resulte favorecida con la mayoría, se sorteará un premio en metálico de 5.000 (CINCO MIL) pesetas.  
◆ La guapa así elegida recibirá un modelo, creación de un modista español, y la oportunidad de convertirse en estrella cinematográfica, si es que lo prefiere.  
◆ PUEBLO, de acuerdo con una productora de cine, organizará para la guapa triunfadora una prueba, que le abrirá las puertas del mundo del celuloide si consigue salir airosa de ella. Habrá otros cinco premios de consuelo para otras tantas guapas que sigan en votos a la primera.  
◆ Todo cuanto tienen que hacer nuestras guapas lectoras es enviar a la Redacción de PUEBLO, Narváz, 70, MADRID, su fotografía —tamaño postal—, junto con las medidas exactas de su talla y peso. A cada fotografía se deberá acompañar uno de los cupones «La guapa de hoy», que diariamente insertaremos en nuestras páginas, el cual deberá ser rellenado, con letra clara y legible. Esto basta.  
◆ Para votar por «La guapa de hoy», tan sólo se precisa rellenar con letra clara y legible y enviar a nuestra Redacción el otro cupón que en estas mismas páginas también aparecerá asiduamente, titulado «VOTO PARA LA GUAPA DE HOY».

## Perecen 17 personas al estrellarse un avión de transporte británico

### CAYO E HIZO EXPLOSION A TRES KILOMETROS DEL AERODROMO DE DONDE DESPEGO

DRAYTON (Inglaterra), 6.—En la catástrofe del «Blackburn Beverley», el mayor avión de transporte de las Reales Fuerzas Aéreas británicas, han perecido 17 personas.

Un funcionario del Ministerio del Aire declara que 15 de las 18 personas que iban a bordo del tetramotor resultaron muertas, y que dos de los paisanos que se encontraban en las dependencias de una granja sobre la que se estrelló el aparato también perecieron. El avión, que había despegado no mucho antes del aeródromo de Abingdon en dirección a Malta, llevaba a bordo algunos perros policías, y se sabe perecieron igualmente varios de los animales. En tierra resultó herido otro paisano, y en el Hospital de Oxford se encuentran heridos los tres supervivientes de a bordo.

A los quince minutos de vuelo el gigantesco avión tuvo un fallo de motor, e intentó regresar a Abingdon. A poco más de tres kilómetros del aeródromo cayó, e hizo explosión envuelto en llamas. (Efe.)

### CUATRO MUERTOS EN UN ALUD DE NIEVE

BOLZANO, 6.—Cuatro personas, por lo menos, han resultado muertas como consecuencia de un alud producido en las faldas del monte Stelvius, enterrando a varios esquiadores.

Una de las víctimas ha sido ya extraída de entre la nieve por los equipos de salvamento, que han tardado cuatro horas en llegar al lugar de la tragedia.

La Policía ha declarado que los cuatro muertos eran, al parecer, miembros de un grupo de esquiadores alemanes que estaban en esta zona desde hace varios días. (Efe.)

### CHOCAN UN PETROLERO ALEMÁN Y UN BUQUE BRITÁNICO

AMSTERDAM, 6.—La emisora de radio costera holandesa de Scheveningen informa que se ha producido un choque entre un petrolero alemán y un barco británico.

La citada emisora informa que el accidente se ha producido a las 9,05 de la mañana (hora española) entre el petrolero alemán «Ernst G. Russ», de 12.878

toneladas, y la motonave inglesa «S. S. Marietta».

Otro informe posterior da cuenta de que el «S. S. Marietta» se encuentra averiado a unos nueve kilómetros al sudeste de Dungeness, con las bodegas inundadas. Precisa ayuda de remolcadores.

Al citado lugar se dirige el remolcador francés «Jeanbart».

El barco «Marietta» pertenece a la Compañía naviera Phocan, de Londres, y se encontraba en viaje desde Newport News (Virginia) para cargar carbón en Europa.

El petrolero alemán se dirigía a Hamburgo, cargado de petróleo, procedente de Houston (Texas).

El accidente se ha producido a unos nueve kilómetros frente a las costas de Essex (Inglaterra), y fue captado en la pantalla de radar por el capitán de un petrolero noruego, mientras que en el Canal de la Mancha había una densa niebla. Inmediatamente después se dirigió al lugar del accidente.

No se conocen hasta ahora más detalles ni si se han producido víctimas. (Efe.)

## UNA MAQUINA LE AMPUTA AMBOS PIES

GRANADA, 6.—Cuando recogía carbonilla en las inmediaciones de la estación férrea Vicente Pérez Murillo, casado, de setenta y tres años, y domiciliado en esta ciudad, una máquina que efectuaba maniobras le alcanzó, produciéndole la amputación traumática de ambos pies. En estado gravísimo fue trasladado al Hospital Clínico. (Cifra.)

### MUERTO EN UNA CANTERA

SEVILLA, 6.—Un obrero resultó muerto y otro herido en un desprendimiento de tierras ocurrido en las canteras llamadas Viveros de Miraflores. El accidente ocurrió en pleno trabajo. Ambos fueron auxiliados por sus compañeros, que les condujeron al hospital provincial. El primero ingresó en el citado establecimiento ya cadáver y al segundo le fueron apreciadas heridas de carácter grave. (Cifra.)

## “HELENE CURTIS” patrocina el concurso y ofrece tres magníficos premios

El gran concurso de PUEBLO «La guapa de hoy» está patrocinado por la famosa firma «Helene Curtis», la internacionalmente reconocida casa de productos de belleza. Además de los premios anunciados, «Helene Curtis», a través de su concesionario exclusivo para España, R. Company, ofrece los tres siguientes premios:

### PRIMER PREMIO

◆ Un curso gratuito de enseñanza de la aplicación y uso de los productos «Helene Curtis», mundialmente conocidos. Este curso, acompañado de su correspondiente diploma, capacitará a la ganadora para ocupar un cargo interesante en la Empresa, y ofrecerá además la posibilidad de un viaje a Francia, Bélgica y Norteamérica.

◆ Un precioso estuche de belleza con un surtido de los productos de Helene Curtis.

◆ Un carnet por el que la titular tendrá derecho a 12 servicios completos de peluquería, incluyendo una permanente Rhapsody de Helene Curtis, en los principales salones de España.

◆ Un magnífico reloj de pulsera suizo, de oro, marca «Nivada» que la ganadora podrá elegir entre varios modelos. Estos relojes, junto con el broche de fantasía, se exhibirán en breve en una joyería céntrica de la capital. En el escaparate se hará constar que tales obsequios pertenecen al concurso «La guapa de hoy», convocado por PUEBLO y patrocinado por Helene Curtis.

### SEGUNDO PREMIO

◆ Un curso gratuito de enseñanza de la aplicación y uso de los productos Helene Curtis, que también capacitará a la ganadora para ocupar otro cargo en la Empresa.

◆ Un lote variado de los productos de Helene Curtis

◆ Un carnet de seis servicios de peluquería

◆ Un broche de fantasía.

### TERCER PREMIO

◆ Un curso gratuito de enseñanza de la aplicación y uso de los productos de Helene Curtis, que igualmente capacitará a la ganadora para un cargo en la Empresa.

◆ Un carnet de seis servicios de peluquería.

◆ Un lote de los productos Helene Curtis.

Helene Curtis ofrece a la ganadora un empleo en su organización. Un trabajo serio que permite, sin ningún género de dudas, la participación en el concurso de señoritas de todas clases sociales.

Ninguno de los empleados o familiar de los mismos de la Casa Helene Curtis podrán participar en el concurso «La guapa de hoy»

## Fallece al caerle una pieza de rotativa

### Con un arco y sus flechas mató a un elefante y ganó una apuesta de diez mil dólares

William Negley, un empleado en las industrias petrolíferas de Tejas, ha ganado una apuesta de 10.000 dólares al dar muerte a un elefante previsto solamente con un arco y las correspondientes flechas.

Un informe recibido del «safari» de Negley afirma que éste mató al elefante con un solo disparo de su arco. Su apuesta fue concertada con un compañero de Tejas, y ha sido testigo de su hazaña el cazador blanco Eric Rundgren, curtido por veinte años de experiencias en la jungla africana. Rundgren dice que Negley, haciendo gala de un gran valor, se acercó hasta unos nueve metros del elefante, y tendiendo su arco disparó una flecha, mientras el veterano cazador permanecía a su lado con el rifle presto a disparar. La flecha partió rauda y se enterró en la enorme mole del paquidermo con tanta fuerza y tan profunda, que sólo asomaba el trozo de vástago empenachado de plumas. El elefante herido comenzó a huir y fue seguido por la jungla unos cien metros por Negley, para, finalmente, derrumbarse agonizante. Entonces, el cazador tejano disparó una segunda flecha contra su corazón, para que dejase de sufrir. Pero la primera flecha, que penetró en los pulmones del elefante, fue suficiente para matarle.

Después de haber ganado su apuesta, Negley continúa ahora su «safari» en el Congo, con objeto de conseguir especies raras para el Museo de Historia Natural de San Antonio, en el que desempeña el cargo de director.

Rundgren había advertido previamente a Negley que no podría acercarse al elefante a una distancia de quince metros; pero cuando llegó la hora de la verdad el valiente tejano lo hizo hasta la inverosímil distancia de nueve metros. (Efe.)

BARCELONA, 6.—El obrero Manuel Díaz Herrero, de veintidós años de edad, ha resultado muerto al caerle una pieza de rotativa destinada al «Diario de Barcelona», que transportaban desde la calle de Urgel al citado periódico. Una cadena que sujetaba la pieza, de gran peso, que se trataba de colocar en un camión, cedió y cayó sobre el obrero. Consiguieron ponerse a salvo otros tres que estaban con él. Manuel Díaz fue trasladado rápidamente al Hospital Clínico, donde falleció al ingresar. (Cifra.)

### LO ARROLLA Y MATA EL TREN

BARCELONA, 6.—El tren 6.802, al llegar al kilómetro 577,100, arrolló a un individuo, de unos setenta años de edad, causándole la muerte instantánea. (Cifra.)

### MUERE ATROPELLADO POR EL METRO

BARCELONA, 5.—En la estación de Urgel del Metro Transversal un hombre cayó a la vía en el instante que llegaba un convoy. A pesar del frenazo, el conductor no pudo evitar que el tren alcanzase al infortunado, que resultó con heridas gravísimas.

Fue trasladado a la sala de urgencia del Hospital Clínico, donde quedó internado, no habiendo sido identificado, de momento, por carecer de documentación. (Mencheta.)

### VOTO PARA

#### “La guapa de hoy”

A favor de la guapa señorita

.....

.....

.....

Núm. ....

.....

Voto enviado por .....

(Nombre y apellidos.)

.....

.....

Domicilio .....

.....

.....

## Concurso “LA GUAPA DE HOY”

Concursante: Señorita .....

(Nombre y apellidos o seudónimo)

.....

Domicilio: .....

.....

Talla: .....

Peso: .....